大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
稱中人民郵政登記認爲新聞紙
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千零八十號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七二二三
編輯部電話　三三九一二
電報掛號　0778
廣州辦事處　惠吉西路一二坊一號
電話：10972 11605
印承干諾道中一二三號有利有限公司

周總理展期訪阿富汗
印京盛傳將赴莫斯科
尼赫魯建議中美明年在印京會談
美週刊有此報道但說此事暫不披露

【路透社新德里二十一日電】此間阿富汗大使館宣佈，周恩來總理將訪問阿富汗的日期自一月七日展期到一月十九日。雖然不能獲得官方證實，但此間相信，周總理將在此期間飛訪莫斯科，回程經德里及北京時，再訪問阿富汗。

【本報訊】擬定於十二月廿四日出版的美國「新聞週刊」報道，印度總理尼赫魯曾建議中美兩國代表明年在新德里舉行會談。這是尼赫魯總理與中國周恩來總理在新德里會談商定了的。又說，尼赫魯訪美之行後，美國需要回訪新德里一次。他已表明，他希望美國副總統尼克松去回訪，不希望是杜勒斯。

（本報編者按：尼赫魯在離美之前，曾在紐約發表兩次演說。在聯合國大會致詞時，他認爲應保持容忍，反對增加憎惧。尼赫魯說：「容忍是大家都應該表示的，容忍不是隨便的意思，也不是消極。它意味着一些積極的東西。」他說，戰爭已成爲一種不可能的主張了，因爲戰爭都可能是一場世界大戰。他又說，散佈在全世界的基地看不出在軍事上有什麼必要。）

【法新社倫敦二十一日電】印度總理尼赫魯於二十一日晚間抵達加拿大，下星期從美返國時，再與中國周恩來總理會談。

站在從飛機場到市內的道路兩旁歡迎中國客人們。汽車應接近市中心區，人羣就擁擠着。當汽車駛過的時候，他們都揮手和鼓掌。這一大隊汽車在身穿紅色制服手執長槍的騎兵部隊的護衛下駛入總統府。

【本報訊】新華社卡拉奇二十一日電：巴基斯坦總統米爾扎二十日下午五時接見了周恩來總理和賀龍副總理。

【法新社卡拉奇二十一日電】中國周恩來總理於二十一日上午和巴基斯坦總理蘇拉瓦底舉行一系列會議之第一次會議。會議歷時兩小時半。

【中國新聞社北京二十一日電】卡拉奇消息：周恩來總理等廿一日到巴基斯坦創始人穆罕默德·阿里·真納的陵墓和巴基斯坦第一任總理利雅卡特·阿里汗的陵墓獻了花圈。

前國民黨海軍人員
座談和平解放台灣
懇切盼望台港等地舊友回大陸

陳弘毅在座談會上發言

【本報廣州二十日電訊】中國人民政治協商會議廣東省委員會於二十日下午，邀請前國民黨海軍人員程法侃、陳弘毅、丁培鏞、何承源、伍其英、呂文周、胡應球、林昌鵬等三十多人，座談關於爭取和平解放台灣問題。

出席者多數是從黃埔、馬尾、煙台等海軍學校或南京水師學堂畢業。他們有許多老同學、老同袍和知交現仍留在台灣、香港和海外各地。

他們在座談會上歡洽地交換意見，都表示他們能早日回到祖國懷抱，共同建設社會主義祖國；並提出了許多關於和平解放台灣工作的具體建議，表示願意盡他們的力量，作爲橋樑，邀這些老朋友、老同事都能坦然地、愉快地、平安地回來，讓台灣能早日和平解放。

曾任國民黨海軍部上校的程法侃懇切地說：「我們都知道在台灣的老朋友們其實都是想回到祖國來的。台灣人民現在在水深火熱中，我們明白我們的老朋友們其實也在想念祖國；心中也很苦悶。我們也在掛念他們。我們該想想如何能早日平安地回來。」程法侃現任海軍駐廣州部隊訓練團副團長。

周總理抵卡拉奇時
數十萬人夾道歡迎

【本報訊】據新華社卡拉奇二十一日電：二十日下午，一萬人齊集在卡拉奇機場歡迎周恩來總理和賀龍副總理。

當巴基斯坦總理陪同中國貴賓會見歡迎的人羣的時候，機場上發出一陣又一陣的熱情的歡呼，花瓣像雪片一樣落到中國總理和副總理的身上，許多兒童和歡迎的人們向他們獻了花環。歡迎的人羣當中有大學生和戴着漂亮的帽子，拿着各色花傘的女學生。他們帶來了樂隊和笛子，高興地演奏起來表示歡迎。人羣中放出了成百個氣球和一羣羣的鴿子。許多人站在機場主要建築物的頂上和公共汽車的頂上向客人們歡呼。

數以十萬計的市民來歡迎。

煉印與神筆
在曼谷映出
泰國報紙盛讚

【本報曼谷通訊】中國影片「假巡按」製成的「假巡按」及「煉印」（即閻劉「煉印」）及卡通片「神筆」、「跨口的青蛙」，本月十七日起在泰國曼谷天外天戲院放映，大受歡迎，場場滿座，現仍繼續映出。

泰國報紙對這兩部中國影片都給予好評，有的報紙說「假巡按」係中國的戲劇的最好表演。有的報紙認爲「神筆」是非常清新的卡通片，「跨口的青蛙」是一個好的享受。

自費赴蘇聯旅行
旅客從北京出發
全部旅費人民幣千五百元

【法新社巴黎二十一日電】據北京電台廣播，中國自費遊蘇的第一批遊客，已從北京出發赴莫斯科。他們中國遊歷的手續，是由中、蘇兩國的國際旅行社代辦的。電台又說，蘇聯遊客已有三十二批來過中國遊歷。（本報編者按：中國自費遊蘇的這批旅客，全部旅費係人民幣一千五百元）

中巴總理會談
周總理昨參觀航空表演
賀龍與巴總統同往打獵

【法新社卡拉奇二十一日電】中國周恩來總理於二十一日上午和巴基斯坦總理蘇拉瓦底舉行一系列會議之第一次會議。會議歷時兩小時半。

【中國新聞社北京二十一日電】卡拉奇消息：周恩來總理等廿一日到巴基斯坦創始人穆罕默德·阿里·真納的陵墓獻了花圈。

周總理等還參觀了巴基斯坦空軍表演。參加十架「F-八十六」型佩刀式噴氣飛機和「T-三三」型噴氣飛機作了包括特技編隊飛行和空中特技表演。

今天在通往機場的路上，到處都是想等待周恩來總理經過時瞻仰的人羣。

賀龍副總理廿一日早晨曾和巴基斯坦總統米爾扎一起去打獵。他們乘飛機去卡拉奇東北九十哩的薩爾拉巴，然後從那裏再坐汽車到打獵的地方去。

上海港對外貿易
比去年增加七成
今年已接待遠洋商船四百餘艘

【新華社上海二十一日電】上海港對外貿易的吞吐量，今年又有新的增長，到二十日止，已經超過了去年全年百分之七十。

今年以來，這個港口已經接待了四百多艘遠洋商船。這些船隻分別屬於蘇聯、英國、日本、法國等十三個國家。其中阿根廷的商船是歷史上第一次來到這裏。

在黃浦江兩岸碼頭上，人們經常可以看到剛運到的、貼着各國商標的貨物，和標着「中國製造」字樣待運的各種物資。今年在這個港口進口的有機械、儀器、化學原料，有棉及的棉花、新加坡的橡膠、日本和比利時的肥皂粉。從這裏出口的不僅有普通品、皮張、糧食、茶葉，也有各種日用工業品、紡織機器和鋼材。這些輸出的貨物行銷到了世界六十八個國家。

中緬兩國邊界問題
當然可以和平解決
周總理在緬答英記者問
這些問題都是英國遺留下來的

【本報訊】據新華社仰光二十一日電：周恩來總理二十日上午在離開仰光前，在機場答覆了緬甸和外國記者提出的問題。

一個記者問道：他已經討論的邊界問題中是否還遺留什麼額外的困難？周總理答：沒有。這個記者接着又問：中緬邊界問題是能夠和平地解決嗎？周總理回答說：當然可以和平解決，像我們這樣的兩個國家怎麼不能和平解決。

周總理問這個記者：你是英國報紙的記者嗎？記者答：是。周總理接着說：我告訴你，所有這些問題都是英國遺留下來的，是英國殖民主義佔領緬甸時，也是它對中國進行壓迫的時候所造成的問題。

劇本在舞台上演
劇作者可取酬
得總收入百分之三至六

【本報訊】據新華社北京二十日電：文化部十二月十四日發出「關於國營劇團試行付給劇作者劇本上演報酬的通知」。通知內稱：

爲了保障劇作家的主權和權益，更好地實行按勞取酬的原則，鼓勵劇本創作，使戲劇工作更好地爲我國的社會主義建設服務，必須逐步推行劇本上演報酬制度。爲此，特作通知：

通知中規定，凡上演創作的歌劇劇本，應除去國家稅收及劇場租金（或劇場分帳）後，在劇團所得的全部收入中提取百分之六給予劇作者，作爲劇本上演報酬。歌曲爲百分之三。

上演翻譯的劇本，給翻譯者以上述數目之半。不論中外的劇本作者，暫定逝世二十年後，即不再付給上演報酬。各條規定暫定自一九五七年一月一日起在國營的專業劇團中試行。

（本報編者按：劇作家曹禺，於十二月八日在人民日報發表文章，批評「陋規」，主張戲劇團體應付給劇作者以劇本上演報酬。）

譚雲山在印演說
祖國空前團結一心建設
國民黨冒應該拋開成見

【中國新聞社北京二十一日電】新德里消息：印度國際大學中國學院院長譚雲山十七日在加爾各答向華僑工作代表團講演。他說，印度的華僑現在一向依賴從祖國進口的工作母機、輪船、火車和飛機等產品了。

譚雲山在北京時曾見了毛主席和周總理。他告訴僑胞說，對於各種事務都是虛心的聞，誠懇的聽。他還轉致了華僑事務委員會主任的問候。

台北禁接吻

【法新社台北二十一日電】基隆警察局通告戲院接吻。警方對全市約二百個酒吧女郎發出通告，說違者將受「懲罰」處分。

本報第三版「工廠特刊」今天刊出「購物優待證」，讀者持往一本擬位購買毛筆、文具，可享受八折優待。

石油工業部宣佈
今年產油百廿萬噸
比去年增二十萬噸以上
石油新產品比去年增加了一倍

【中國新聞社北京二十一日電】今年我國的原油生產可以完成一百一十七萬二千噸，比一九五五年實際完成的九十六萬零六千噸增長了廿萬〇六千噸。這是石油工業部部長李聚奎在今天閉幕的石油工業部第二年局廠礦長會議上作總結時宣佈的。

李聚奎部長在會上說：一九五六年生產總值預計完成數較一九五五年實際完成數增加了百分之卅二。今年試製的石油新產品廿種，比去年試製的新產品增加了一倍。

今年石油地質勘探隊伍比去年壯大了，地質隊比去年增加了十九個隊，地球物理隊增加了四十九個隊，構造鑽井隊增加了廿一個隊。

滬造紙業增添設備
明年增產紙漿萬噸

【本報訊】據新華社上海二十日電：上海造紙工業正在着手調整和增添製漿設備，改變長期以來製漿設備能力落後於造紙設備能力的狀況，爭取在明年增產一萬多噸紙漿。

【本報訊】據新華社呼和浩特二十日電：在內蒙古自治區呼和浩特市的南郊，十八日正式動工興建一座近代化的毛紡織廠。據籌建這座工廠的負責人談，這座工廠除選毛工序外，梳毛、理條、洗染、紡紗、織造、整理等工序，全部是機械化的。工廠的規模比呼和浩特市現有的一座毛織廠要大五倍多。

石橋舌戰羅伯遜
羅伯遜趕到日本阻撓中日貿易
石橋說不輸出戰略物資也要往來

【新華社北京二十一日電】東京消息：美國負責遠東事務的助理國務卿羅伯遜昨天要求即將擔任日本首相的石橋湛山不要增加同中國的貿易。

羅伯遜昨天下午從漢城趕到東京，同自由民主黨新任總裁石橋湛山舉行了長時間的秘密會談。有消息說，他們的會談涉及到了美日關係的一切方面。他們討論的重要問題中有日本同中國的貿易、日本向美國輸出棉織品等問題。

事後，石橋在記者招待會上說，雖然他將不違背日本的與美國保持最友好關係的基本政策，可是當他的政府在表示日本在對美關係問題上的觀點的時候將比以前的幾屆政府更爲坦率一些。

石橋說，他向羅伯遜表示了他贊成擴大同中國的貿易的見解。而羅伯遜在會談中要求日本對中國的貿易禁運繼續保持「合作」態度，並且特別要求日本不要通過出口增加中國的「戰力」，即使是最少的程度也不能輸出。

石橋說，他沒有對羅伯遜的要求承擔固定的義務。他說，他要求羅伯遜把日本希望向中國輸出消費品的願望轉告美國政府。

石橋說，他雖然不打算允許向中國輸出戰略物資，但是，他將允許向中國輸出那些在技術上被美國指定爲禁運品而現在正由英國和法國賣給中國的貨物。

石橋認爲，美國也許會由於限制那些同中國大陸有着天然的貿易關係的國家而喪失盟友。

在會談中，石橋還要求羅伯遜反對美國對日本紡織品增加關稅的任何主張。

羅伯遜昨天還會晤了即將辭職的日本首相鳩山一郎和經濟企劃廳長官高崎達之助進行了會談。會談內容沒有透露。羅伯遜在今天清晨已經離開東京回美國。

羅伯遜到東京之前，還先後訪問了台灣和南朝鮮，同蔣介石和李承晚舉行了會談。

日本執政黨人事
三木任總書記
石田博英爲內閣官房長官

【路透社東京二十一日電】日本新首相二十一日任命三木武夫爲執政的自由民主黨總書記，砂田重政爲黨的執行委員會主席。

由於擔任總書記，四十歲的三木將控制着執政黨在調整黨內人事和派別方面將發揮着影響力。

作爲黨的執行委員會主席的砂田重政將負責管理選舉運動並起草黨的政策。（本報編者按：石橋湛山已宣佈內閣官房長官改由石田博英擔任）


三木武夫

英馬條約已經談完

【路透社倫敦二十一日電】據權威方面消息，英、馬防衛條約已在二十一日的會議上達到協議，隨時可以簽字。可是，他們沒有表示將於何時簽字。

蘇聯漁業部長下週到日談判

【法新社東京二十一日電】蘇聯代辦提文斯基二十一日宣佈，蘇聯漁業部長伊什科夫將於下星期來到日本，進行漁業談判。

提文斯基趨訪日本外務省，通知日本，以伊什科夫爲首的蘇聯西北太平洋漁業委員會一行十二人，將於二十三日從莫斯科動身，取道斯德哥爾摩來日本，將於本月底到達。

英法軍即撤盡
波將參加打撈沉船
塞得港準備盛大慶祝光復

【法新社巴黎二十一日電】開羅電台二十一日廣播，聯合國緊急部隊發言人的話，說英、法軍全部撤出塞得港後四、五天，聯合國緊急部隊將把塞得港的行政移交埃及當局。

電台說，英、法軍最後一個分遣隊二千至三千人，將於二十一日下午或二十二日早上離開塞得港。

電台說，塞得港二十日所聽到的槍聲，乃是慶祝英、法佔領的結束。

【法新社巴黎二十一日電】據波蘭通訊社二十一日報道：波蘭打撈船隻參加蘇彝士運河清理工作一事正在談判之中。

該通訊社稱：波蘭船隻與丹麥和荷蘭公司處在同樣地位參加打撈工作。

波蘭的拖船「赫克力士」號預定不久將到塞得運河入口處打撈沉船的可能性。

該通訊社又稱：波蘭有可能將現在孟買工作的打撈隊經紅海開往蘇彝士工作。

【法新社巴黎二十日電】二十日的正式移交儀式舉行後，英軍便撤離佔據蘇彝士運河的入口處和碼頭了。最後一批英軍將從這兩個地方上船離去。

據說，塞得港人民將遊行，慶祝塞得港的光復。遊行節目將包括拆毀在運河入口處的法國人勒賽普的銅像。（編者按：勒賽普是開鑿蘇彝士運河的法國人。）

世界銀行貸款
印度鋼鐵公司

【法新社華盛頓二十日電】印度總理尼赫魯二十日晨離華盛頓前往紐約後不久，世界銀行便宣佈以二千萬美元借給印度鋼鐵公司。

世界銀行消息說，這筆新貸款以不同的貨幣支付。預料它將加強印度鋼鐵公司對英國、德國和美國的購買力。貸款期爲十一年，利息五厘，其中一厘是銀行佣金。

大哺乳影星穿得太少
英國上議院引起激辯
有人認爲墮落鹹濕有人不平

【法新社倫敦二十一日電】瑞典女演員安妮達·愛克堡在「薩拉克」（ZARAK）影片裏所穿的衣服，或者確切一點說，沒有穿上合適的衣服，二十日晚在英國上院引起了一場舌戰。

這張影片目前正在英國放映，舌戰的起因在於宣傳這張影片的一張招貼。

上議員雷卡斯首先在上院開啓戰端，他把那張招貼稱之爲「愛克堡小姐的墮落肖像，衣服穿得那麼輕薄，簡直是鹹濕」。

這話一出，那些敢作敢爲的上議員，立即憤憤不平，加以否認，他們接着要求內務次長曼克羅夫特發表意見。

曼克羅夫特不敢正面作答，說他沒有看過那張招貼，要求休會幾分鐘，讓他向那些運氣好一些而曾經看見過的上議員徵求一下意見。

過了幾分鐘，上院恢復辯論時，差不多一致認爲愛克堡小姐那種表現她美麗的方式是無可厚非的。

有一位冷嘲熱諷的上議員說，他同意愛克堡小姐的「輕裝狀態」實在有點過份，但他也不反對她那樣。有七個柳下惠之流的上議員問：「究竟誰是愛克堡小姐啊？」

雷卡斯說，她是「一位美國女演員呢」。上議員傑塞爾糾正他的錯誤，說，「她講話帶着很重的瑞典口音，我想她嫁的丈夫是英國人（男演員安東尼·斯梯爾）。」

辯論終結時，曼克羅夫特答應請倫敦郡議會注意這件事。

這事發生時，上院原來是辯論放映美國影片所開支的美元的問題。


荷里活肉感明星安妮達·愛克堡（瑞典籍、丈夫英國人）

國際鱗爪

心急馬行遲

▲意大利客輪「佛拉米里亞」原定從澳洲的墨爾本直航歐洲的，可是它却先跑到新加坡去兜了個圈子，然後再航西貢。這時船上的乘客因爲航誤了他們的行程已經很不高興了。可是，「佛拉米里亞」第三次又開新加坡。這次再度來新加坡時，剛好遇到打大風，船員不許乘客上岸。乘客忍無可忍，蹩了多時的一肚子烏氣，馬上發到船員頭上，於是一場「大打北派」上演了。

急景殘年爭欵
寶塚舞孃罷工

罷歌止舞

▲寶塚是日本西部有名的銷金地，那裏每天都是花天酒地，不知陶醉多少公子王孫。可是消息傳來，寶塚的一百廿名能歌善舞的藝妓宣告罷工了。

爲什麼呢？原來藝妓要求酒店老闆增加她們的分賬。酒店老闆一氣之下，要她們即刻清理欠繳的房租，並且威嚇她們說要從鄰近城市輸入大批更順從的藝妓。

藝妓拒絕出席五十家酒店原已預約的堂會。目前正值聖誕年假接踵而來，藝妓業正是一枝獨秀的時候，這恐怕要叫那些找刺激王孫公子失望吧！

離奇的分期付款

▲美國商人對消費者實行信貸和賒購的方式，花樣翻新。不僅買汽車、冰箱可以分期付款，甚至看電影、坐火車、住旅館、看牙醫、吃小食、住大學，都流行了分期付款。美國南部的一家商店爲了推銷商品，竟異想天開地向附近州監獄中的罪犯們以分期付款方式推銷電視機。

美國分期付款
推銷推到獄中

海底探秘

▲一對美國海事專家夫婦帶領了一班人馬來到馬尼拉，準備在南菲律賓的蘇祿海進行海底探測。觀測隊是由十多個美、菲科學家組成的，帕恩伯夫婦是負責人，他們將在明年一月在蘇祿羣島海區作初次探險，測量海的深度和搜集海區生物。

柬埔寨內閣總辭
西哈努克親王發表聲明
指責有人進行陰謀活動

【本報訊】新華社金邊二十日電：柬埔寨桑雲內閣十九日在國民議會拒絕對內閣進行信任投票之後，向國王提出了集體辭職。

在十七日開始的國民議會會議上，曾經有議員彈劾內閣財政計劃和工業化大臣胡森阿和工商國務秘書科桑，說他們參與把紡織品私自運往南越。十九日上午，國民議會對他們兩人舉行信任投票。在出席會議的八十名議員中，有六十多人投了不信任票。

王國首相桑雲曾經要求國民議會對現任內閣全體進行信任投票。因爲他認爲這項彈劾案是針對整個內閣的。國民議會決定暫時不討論這個問題而宣告休會。桑雲內閣爲了表示團結一致，決定集體辭職。

柬埔寨新聞社十九日下午發表了西哈努克親王的一項聲明。他認爲：目前內閣的垮台是不正常的。

聲明說，是不是應該認爲：內閣的垮台是那些希望自己爬上大臣的職位的人和那些希望逃避即將遭受的懲處的人陰謀活動的結果呢？桑雲政府的垮台將會削弱柬埔寨的國際地位，阻礙國家的飛速發展，而有利於柬埔寨的主權和中立的敵人。

敘利亞再責英法
串通以色列攻埃

【路透社紐約二十一日電】敘利亞二十一日重新指責英、法、以串同侵略埃及。

敘利亞代表查尼丁在聯大說，他憎恨侵略，尤其痛恨「串謀」，而英、法仍然否認串同，實在遺憾之至。

（本報編者按：此係指最近英國首相艾登、法國總理摩勒在議會矢口否認有串通事）。

本報巴黎航訊

埃及戰爭的後果
油荒苦惱着西歐

柳　門

英國國庫損失多少錢

十月二十九日晚間開始的埃及戰爭，雖然只延續了短短的八天，但在經濟上所引起的影響却非常巨大。僅英國一國，國庫裏的準備金便爲着這次戰爭消耗了美金二億七千九百萬元。法國和以色列雖然沒有公佈正確的數字，但這筆費用總應和英國一樣可觀。

戰爭本身是費錢的，戰爭對國民經濟所引起的後果更大；尤其是這次埃及戰爭——這阻塞了蘇彝士運河和炸斷了油管的埃及戰爭對西歐經濟所引起的影響更空前地巨大。第一次世界大戰和第二次世界大戰的結果，人員和物資的損失雖然很大，英、法這方面一直掌握着蘇彝士運河，所以，在物資原料的供應和交通運輸都沒有受到什麼打擊。但這短短的八天的戰爭帶來的却是一向被英國人認爲是生命線的無情的切斷。

法國油源九成斷絕

由於蘇彝士運河的阻塞和伊拉克油管的破壞，百分之七十五的英國用油的來源被切斷了。法國用油十分之九是來自中東，因之，這次戰爭的結果，法國僅剩下十分之一的油源。

根據官方的統計，英國在去年一年內所耗的油量是二千四百萬噸。今年預計當達三千萬噸之譜。在法國，統計數字也指明每年的石油消費量是二千四百萬噸。除了法國本土出產的一百萬噸和其他來源一百萬噸而外，來自中東油田而取道蘇彝士運河（一千二百萬噸）及油管（一千萬噸）的油量佔着二千二百萬噸。這數目佔着法國石油消費總量的十分之九強。

西歐其他國家因此受累

其他西歐國家的油源，正和英國和法國一樣，除了極小量是來自其他來源而外，絕大數量的石油也是來自中東。

由於蘇彝士運河的阻塞和油管的破壞，西歐各國自十一月初旬便感到恐慌了。瑞士是個山國，一切都靠着外來的供給。因之，它最初便開始了用油的限制：週末的汽車行駛被禁止了。在北歐，除了週末禁止行車而外，還加上汽油的定量分配和工廠及住宅用油的減成配給。

在英國，起先是一切用油都減少配給十分之一。後來，憑配給證買油的制度實行了。工廠裏用油自然減量了，汽車用油更難領到。於是，許多車商的汽車都賣不出去了。一家車行爲着招徠生意，竟然忍痛把八輛半新舊的汽車白送給買主。

單車被竊百多輛

油源缺乏使英國的汽車開不動了，於是大家都趨向不耗油的車輛以代步。於是，自行車便一躍而爲最吃香的交通工具了。這些年來，自行車差不多變成博物館裏收藏的寶物，大家現在都一擁而上地追求着它。這便顯得供不應求了。在求之不得的時候，一向以守法見稱的英國人，竟然也走上了偷竊的一條路：在牛津，一個晚上便有一百四十九輛自行車被人偷竊。

在法國，由於法國人一向愛好自由和個人主義的特別發達，油荒在這國度裏所引起的悲喜劇更是罄竹難書。

一匹馬力舊汽車的身價

汽油配給制終於在公民道德提不起來之後實行了。五匹馬力以上的汽車每月配給量是三十公升，五匹以下的是二十公升。用這油量，省油的汽車可以走五百公里，費油的汽車便只能開二百六十公里。如果用的是美國汽車，恐怕連一百公里都走不到了。於是，大型的汽車是沒有人敢於問津，對於小型的汽車却是趨之若鶩。新卡廠的十二匹馬力大型車工廠部份停止出產，工人被解雇的就有二千。一匹馬力的伊協他小型兩座位汽車不僅是供不應求，就是舊車也身價百倍。

英法意大利的存油

據官方的估計，油荒才起時，在法國汽油的儲存量可供三個月的消費，柴油的儲存量則僅能維持一個半月。後來，據官方發言人的宣佈，這存量的計算並不十分正確：以前的估計太過樂觀。在英國，據說油的儲存量也並不比法國好得很多。看來也是到處顯得捉襟見肘的現象。

在西歐，恐怕存油最豐富的只有意大利。據各方的報道，意大利的儲油量可供半年的消費。因之，到目前爲止，汽油在意大利還可以自由買賣，車子要灌多少便可灌多少。只是油價太貴，一般生活水準比較低的意大利人哪能買得起？

美國汽油高出兩倍

英國已經決定每加侖汽油加價一先令六辨士。法國也準備每公升加價十個法郎。以前由波斯灣運西歐的路程是一萬公里，目前繞道南非好望角的路程是一萬八千公里，費用自然是增加了。

最近，以英法接受在聖誕節以前全部撤退埃及駐軍爲條件，美國算是答應設法運油來西歐接濟。但，這來自美元區的汽油，不僅需要英、法的美元儲存額中去支付，而且原油的價格也比中東的價格高了兩倍（中東原油每噸是七鎊，美國的却要二十一鎊）。在經濟上的負擔，尤其是在這埃及戰爭之後的負擔，對英對法都是十分沉重的。

運河與油管何時修復

蘇彝士運河的阻塞什麼時候才可暢通呢？樂觀的說是三個月，中肯的說是半年，悲觀的說是一年。伊拉克石油公司的油管呢？據「紐約時報」的報道，完全修復當要半年至一年的時間。

在這半年至一年的悠長歲月裏，在工業生產動力有三分之一要依賴着石油的英、法兩國，怎樣渡過這難關，是大家都很關心的問題。動力無法解決，生產便要比例地降低，工人也跟着要失業。工人失業了，政府的救濟金便要增加。

另外一個奇特的因素：法國汽油每公升六十八法郎，但這其中便有四十五法郎是國家的稅收。目前汽油的消費減少了，政府的稅收自然也大大地減少。這數目是十分可觀的，又怎樣能設法彌補呢？（十二月八日寄自巴黎）

廣東發現兩大鐵礦
可以建立鋼鐵基地
煤鉛鋅鎢錫鈦水晶等藏量亦豐

【本報廣州二十日專訊】廣東省的地質普查工作，今年有很大成績，到目前止，擁有幾千工作人員的二十多個普查、勘探、區域地質測量等隊伍，大部份已完成國家今年所交的任務，將地下礦藏找到，其中最主要的是鐵礦和煤礦。

今年在興寧、連平兩縣發現的兩個大鐵礦，已經給廣東發展重工業提供了條件，可以建立鋼鐵基地。兩處礦質都很好，全是富礦。除這兩地外，廣東其他地區還發現幾個鐵礦點。煤礦方面，今年亦在粵北找到可用於冶煉工業的煙煤和半無煙煤。並且肯定廣東的含煤地區分佈很廣。

有色金屬方面，今年在粵北、粵東普查勘探中，發現一些肯定有工業價值的鉛、鋅、鎢、錫等礦點。廣東的鎢礦分佈最廣，幾乎每個縣都有，以粵東地區的鎢礦希望最大。今年還找到多處可作工業用的水晶礦，和製煉特種合金鋼的礦鈦。從今年全省地質普查結果證明：廣東地下蘊藏的有色金屬和黑色金屬是不少的。

現在全省地質普查隊伍已壯大起來，廣東省地質局和冶金工業部廣東省的普查、勘探、區域地質測量等隊伍已有二十三個，工作人員數千人。明年還將繼續增大。並擴大普查礦種範圍。

粵沿海建綠色林帶
從澄海到雷東從文昌到昌感
明年要種植防護林三千萬株

【本報廣州二十日專訊】廣東省的海岸線上，明年將出現一條新的綠色林帶。從澄海到雷東，又從海南島的文昌到昌感，要營造三千萬株左右樹苗組成的防護林。

明年營造防護林帶的面積將等於過去三年營造的總面積四倍左右。所需的苗木已經培育好，全爲木麻黃樹。

此外，爲今後更大規模地造防護林帶，以保護農作物的生長，在海南島的昌感縣，正籌備建立廣東省第一個國營防護林林場。

【本報廣州二十日專訊】在電白、雷東一帶，今年營造的防護林帶，樹高已達二丈多，對保護當地的農業生產，已起了作用。

電白縣福建鄉永長高級農業社，在防護林帶附近的農田，今年水稻產量較往年增加了七成五。該社有一百五十畝田，以前被風沙淹沒，只好種番薯，現在又可種植水稻了。

雷東縣盛塔鄉的沙荒地帶，自營造防護林帶後，當地的農業社社員們，正準備開荒這片荒地，發展生產。

【本報廣州二十日專訊】廣東省決定明年造林一千多萬畝，面積較今年增加一倍左右。主要是營造經濟價值較高的油茶林和松樹、杉樹等用材林。春季造林將從明年一月開始。

目前，全省各地已採集了將近六百萬斤樹種，足夠明年造林需要。另外，現有的苗圃已培育了樹苗十一億多株，可造林三百多萬畝。

在採集樹種中，各地組織起來的農民，勁頭很大，揭陽縣坪上鄉兩個高級農業社，已採集了將近卅萬斤松果。

又訊：全省到目前爲止，冬季造林面積已達七十八萬多畝，其中，油茶林面積超過半數。

在今年內
穗接待外賓
共四千多人
來自五十餘個國家

【本報廣州十七日專訊】廣州市今年已接待了來我國訪問的五十多個國家外賓共四千多人。此外，還有經過廣州的我國國賓和外國自費旅行者。

廣州市近年來對外文化、科學交流活動甚爲活躍。許多外國科學家、作家、藝術家、音樂家、舞蹈家和文化、教育、醫學等專業考察團和代表團，到廣州後，都與在穗的我國專家互相交流經驗，以吸取對方的長處。阿根廷醫學代表團團員瘋病專家斯胡曼參觀稍潭瘋病院時，對治病及管理工作提供了很有價值的意見。蘇聯建築師代表團訪問廣州後，也對廣州的城市建設規劃提供了很多寶貴的建議。

廣州市的頻繁的國際友好往來的活動，增進了我國人民與其他國家人民的友誼和了解。曾到我國訪問的埃及、印度尼西亞、巴基斯坦的伊斯蘭教朋友，與廣州的穆斯林們會見後，確信中國的宗教信仰自由受到保障。日本著名畫家开板餃子參觀廣州郊區文沖鄉農業生產合作社後，認爲該社農民生產和生活水平都較解放前大爲提高。

廣州體育館
地面工程完成六成
明年三月可以竣工

【本報廣州二十日專訊】在中蘇友好大廈左邊正大興土木進行建築的廣州市體育館，地面工程已完成一半以上，目前工人已在集中力量進行全館的主體工程——比賽館天面的鋼架工程。

廣州市體育館的主體建築是一座規模宏大的建築物，有蛋圓形的石屎看台，可容納觀衆五千多人參觀比賽，在館裏可進行籃球、排球、網球、羽毛球、乒乓球等比賽。

比賽館的周圍有三層樓的附屬建築，內分練習館、乒乓球室、拳擊室、舉重室、桌球室、課室、辦公室等。

體育館是今年九月上旬正式動工興建的，目前整個工程已完成百分之六十左右，全部工程約於明年三月完成。

恩平鎮鄉人民
存款數量激增
上月達六十八萬元

【本報恩平十一日專訊】上月結算，恩平縣城鄉居民，鄉村農民，有六十八萬多元存款存在銀行及信用合作社裏。這是解放後最高的存款數字。

年頭，恩平縣銀行存款額穩步昇高，九月後，儲戶即陸續增加，存款躍進。各墟鎮居民去月的存款額，超過去年同期的一半以上。去月，農村信用合作社的儲蓄存款，爲四十三萬多元，多過去年十二月存款數字十萬多元。

在定期、活期、活期有獎儲蓄等各類儲蓄中，恩平城以活期有獎儲蓄增加最多。定期儲蓄戶中，有歸僑、僑眷、農民等。存款以六個月以上存期的佔大部分。

爲方便城鄉人民存款，恩平縣目前除岑洞鄉外，鄉鄉都辦有信用合作社，在各墟鎮，分設有八個銀行營業所，辦理儲蓄業務，旋角及縣城中山路並設有儲蓄所、儲蓄代辦所等。有的地方還設流動儲蓄站，巡迴到各鄉去，以方便儲戶存取款項。

羊城短簡

跳舞溜冰好去處
廣州青年文化宮

▲永漢北路青年文化宮，內部的娛樂園地最近進行修建。過去的溜冰場現在已成爲可容約五六十對舞伴的露天舞池，舞池是用石屎鋪面，磨擦得光滑如鏡。池邊的走廊搭架起來的木棚，漆上紅綠兩色。過去的籃球場也改建成一個寬大的溜冰場。這裏將成爲青年文娛活動的好去處。

水果攤販開商店

▲永漢路、中山路一帶的生果攤販，紛紛組織合作商店，現在已經出現有十多間這樣的合作商店了。店裏的貨色比他們在街上擺賣時集中得多，有各種各樣的時果，紅紅綠綠。晚飯後的時間，這些商店的生意特別旺。

▲永漢北路新開了一間國營糧食雜品商店，專賣各種豆類、雜糧。舖間設有精緻的樣品玻璃箱，滿放各種樣品，並寫明營養成份和烹飪方法，買的人很多。

▲廣州醫學院學生生理科研究小組十六日晚上舉行研究報告宣讀會，會上有「間生態」和「態民」兩組分別提出研究結果的報告。還舉行答辯，回答當場提出的有關學術的一些商榷和疑問。

傢俬生意甚興隆

▲廣州各傢俬店生意興隆，雜貨木器店也不例外。要訂製一件木器，十天半月不能交貨，這情形比去年大有不同。

▲新華書店新運到北京師範大學文藝理論組編的有關文藝理論研究的參考資料，厚厚的一冊，精裝，裝璜講究，因供不應求，一到即光。

廣州冬至節
食品供應多

【本報廣州十九日專訊】一年一度的冬至節日即將來臨。廣州市有關部門已準備物資，供應廣州市人民歡度冬至節日。

據悉，冬至節日那天，豬牛肉的供應量將比平日憑證供應量增加一倍，至於海味、蛋品、臘鴨及臘肉等食品供應量，均將比去年冬至有不同程度上的增加。三鳥的供應量保持去年的水平，魚類及水果等均滿足需要。節前還增設片糖及粘、糯米粉的供應。

現在，市上已呈現節前的景象，一德路一帶的海味雜貨店顧客不少，冬果亦已大量上市。

台山蠻陂頭水電廠
擴大對僑鄉供電

【本報廣州二十日專訊】台山蠻陂頭水電廠今年增建線路，擴大對僑鄉供電。

今年新增的線路已有三十六公里，台城附近附城鄉一帶，和下坪鄉五十附近一帶鄉村，許多華僑戶都新裝了電燈，入夜這些僑鄉裏電燈明亮，電費很廉，點電燈較過去點火水還便宜。過去只有附城鄉一部份僑戶有電燈。

下坪鄉歸僑現正在籌建一個可以加工糧食、榨油、榨糖的聯合工廠，利用蠻陂頭水電廠供電。

蠻陂頭水電廠計劃明年擴建，增加一倍發電量，並繼續擴大對僑鄉的供電範圍。

興隆華僑農場
擴種熱帶作物
已墾土地二萬五千多畝
場內添建工廠機器增多

【本報廣州十八日專訊】在海南島的國營興隆華僑農場正逐步擴大熱帶作物的生產，歸僑們愉快地在農場裏生活着。

這是一個自十多個僑居國回來的四千多個歸僑所組成的華僑農場。場裏已開墾土地二萬五千多畝，種植了香茅、咖啡、劍蔴、胡椒、可可等熱帶作物和椰子、藿香、橡膠苗圃、水果、糧食等經濟作物。

爲着適應生產業務日益發展的需要，華僑農場逐漸擴建廠房和增添機器設備。原有一個香茅加工廠已擴大至三個廠，磚瓦廠從原有十五個聯窰擴大到十七個聯窰。電力鋸木廠、機械修理廠、工農具打鐵廠、木工廠、石灰廠、碾米廠也擴大了。通達全場的汽車路已有七十多公里，農場還擁有抽水機、電力發動機、小型發電站及運輸用的汽車。

農場收入逐年增加。如果拿一九五二年至一九五三年爲一百計算，那麼今年收入等於百分之三百二十三。到明年，預計收入將爲二百四十萬元。

華僑農場職工生活得很愉快。以工資總平均計算，每個勞動日已從一九五二年的一百二十元增至三百六十元。醫院、招待所、幹部宿舍、食堂已經建成。一部份職工及家屬已住上新蓋的磚瓦房。職工子弟學校、托兒所、醫療門診部都建立起來了。年終用於文教、衛生、救濟補助的支出便達十五萬元以上。

從黃埔到湛江

本報記者　黃克夫

新興的城市——貴縣

西江在梧州與潯江相連，鬱江至桂平與潯江銜接。潯鬱二江流過桂東南平原。這是廣西最富庶的地方，有廣西的糧倉和糖庫之稱。貴縣就是廣西的糖都。當輪船溯潯鬱江流鼓起浪前進時，我們站在船頭，眺望兩岸景色，但見鄉村接着城市，蔗園連着稻田，遠處是連綿不絕的山嶺，眼下江水滔滔。好壯麗的山河呀，我可愛的故鄉。

二日晚上十時由梧州開船，四日凌晨四時便到達貴縣了。這廣西的糖都，自從黎湛鐵路通車後，已成爲水陸聯運的重鎮了。桂平、平南現在正興工建糖廠，許多機器和基建材料由火車運到這裏裝船下運，桂平出產的錳礦用拖駁船運到這裏裝車北運，供石景山鋼鐵廠和鞍山鋼鐵廠煉鋼之用。上海的百貨也經這裏轉運到桂平、平南、梧州、橫縣各地。還有來自雲南、貴州和百色、龍州的山貨、土特產，經這裏裝火車運湛江或轉廠船運貨埠出國的。貴縣港口的吞吐量已由每年幾萬噸增加至二十萬噸，今年估計要超過二十四萬噸。

貴縣水陸聯運站將建設在城東郁泊灣北岸的半島上，港務局已在那裏建職工宿舍、倉庫和露天貨場，佔地以萬多平方公尺計。將來還要修建新型的碼頭和裝卸機械化的起重、搬運設備。黎湛鐵路已鋪了兩條幾公里長的專用支線伸展到半島上。鐵路局也在那裏建了一座自用碼頭和倉庫。還有貴縣糖廠自建的專用鐵道，由此橫至城西獨山蔗廠，把廣大的蔗田和糖廠的車間連接起來。糧食加工廠也有自用的鐵路叉道。在這個半島上鐵路公路交織，倉庫、廠房、和職工宿舍將一幢一幢的興建起來，貴縣的新港區的輪廓具備了。

明年建大紙廠和紡織廠

在這新港區的東北，現在還是一片遼闊的田野，但是已疏疏落落的建了一些新式的平房，開闢了一些臨時的馬路。我們的嚮導朝着田野那邊對我們說：「明年計劃在這一帶建設一間規模頗大的造紙廠，還有亞麻紡織廠，凍肉加工廠等，估計這些廠佔地面積總有兩萬多畝。」宏偉的黎湛鐵路鬱江大鐵橋也從這裏跨渡鬱江。

隨着國家建設一日千里的發展，黎湛鐵路通車、湛江建港、黃埔港的利用率日高，新的形勢促進了貴縣工商農業的飛速發展，也加強了貴縣作爲黃埔、湛江兩港的內陸重要的轉運站的地位，使貴縣這個古城發生了巨大的變化，它原來只是一個不到兩萬人口的小城，現在已增加至七萬多人了。原來沒有什麼機械工業的，現在有了新式的機械化的糖廠，工人數以千計，每日壓榨量將擴建至四千噸。糧食加工廠承接至平樂專區的糧食加工，每日加工的糧食達五百噸，這規模是不算小的。擁有從七里橋、獨山至西山幾十萬畝出地的國營西江農場，是全省最大的一個半機械化農場，如果把造紙廠、凍肉廠、蔗糖廠一開辦起來，那麼，貴縣很快就變爲一個工業城市了。

貴縣將改爲省轄市

貴縣將要改爲省轄市，規劃已經擬好，北至棉村，南至南山寺，東北至樹嶺，西至獨山都劃爲市區，縱橫二三十里，把工業區、文教區、住宅區、風景區都劃定，只待批准，貴縣改市指日可待矣，初步定名爲西江市，但還未最後決定。貴縣古稱懷城，過去分爲懷東、懷西、懷南、懷北各里，一些老貴縣人建議取名懷城市，認爲懷城比西江恰當些，當局還在研究之中。

貴縣在廣西是一個富庶的縣份，盛產大米、玉蜀黍、蔗糖外，雜糧、牲口、果產和陶器、磚瓦、竹、木料等也是很多的，如今年十月至現在，由貴縣運銷至香港的青磚、紅磚、紅瓦就有一千五百萬片之多，約四萬五千噸。據說地質調查隊已在貴縣境內發現了質量優良的鐵礦和煤礦，只待最後勘探，就可確定其開採價值了。

貴縣也是革命者的鄉土，太平天國的英雄人物翼王石達開，就是生長在貴縣的鄉村裏，大革命時期，廣西蘇維埃政府在離城十五里的第八村成立。抗日戰爭前夕，廣西共產黨的全省代表大會也是在貴縣舉行的。如今在東湖之濱，還留存着紀念翼王石達開的碑、亭，供人憑弔，策勵後輩。（六）

聖誕氣氛降臨：右：聖誕樹；左上：老人來了；左下：「圍住佢！扯佢嘅鬚！」

聖誕老人鬧工展
猛吻余達之小姐驚叫飛跑
扯脫白鬚全場大轟動

萬紫千紅

▲昨晚七時許，工展會場充滿嘻嘻哈哈之聲，原來溫達明、黃篤修、潘永楷、劉邦和倪少傑化裝的五位聖誕老人首晚出現，逗得遊客、職員都樂個不了。

▲聖誕老人的化裝間設在大門樓會長室，記者邀得「貼士」，推門窺秘，看到了不少趣事。其中一趣是「老人」的肚腩完全是棉胎，甚至肥如潘永楷者亦要縛上一張，始夠巨型。

▲劉邦穿好服裝，戴好面具，恰巧有一位仁兄衝進門來，被他用肚一頂，不禁退後幾步，頻呼：「邊個嘅嚟？」

▲潘永楷與黃篤修化裝好了，一時癮起，竟作頂肚腩比賽，結果黃篤修敗，幾乎被撞倒地上，而且肚腩也歪了，要請旁人協助撥正。

▲在化裝間裏，某老人追着要抱一位女職員。女職員嚇得呱呱叫，頻呼「唔好呀！」老人是誰，因戴了面罩，連記者也分辨不出。

▲七時正，播音小姐宣佈了老人出現的消息，全場哄動。十三條街的遊客、工姐飛奔集中水池附近，爭看熱鬧。

▲五位聖誕老人排隊出場了。大會會長余達之趨前跟領頭的一個握手，問他們去那裏。怎料該聖誕老人唔生性，竟在余達之臉上啜了一啖，余達之大感愕然，旁觀者拍手大笑。

▲每位聖誕老人都背着一個大袋，袋中有許多廢紙盒，但有一包糖果，老人高興，便伸手掏出糖果派給各人，遊客見狀，個個伸手去取，結果連聖誕老人臉上的白鬚子都被扯斷了。

▲聖誕老人的白鬚子是用棉花做的，很容易被扯斷，大會職員忙用膠紙貼回，也無濟於事。五老人出來時有一呎鬚，回去時都得返二吋。

▲溫達明的老人帶領二百五十名貧童遊工展。行行復行行，突然，腹部的棉胎有鬆解跡象，溫公大感狼狽，行幾步停一停，雙手抱棉胎向上拉。旁人見狀，怪問：「老人係唔係想大便呀？」

▲有位小姐好奇心強，分辨不出五老人是誰，竟前去想拉某老人的面罩，幸老人醒目，先下手爲強，伸手想抱小姐，該小姐連忙鑽回人叢中。

先施幸運香咭獎
定一月三日揭曉

【本報訊】第八街尾先施化粧品公司攤位舉辦幸運香咭抽獎，首獎可獲先施公司經售貨品共值一千元；二獎二百元；三獎一百元；入圍獎五十名，每名贈先施牙膏及化粧香品一盒。

凡在該攤位購買先施牙膏一枝，另加送精美牙刷一枝。多買多送。

幸運香咭開獎日期定於一九五七年一月三日下午四時，由會長岑啟華主持抽獎。

伊人李少君
銷券百卅張

各攤位職工，參加義務推銷[illegible]選「工展小姐」[illegible]大員努力[illegible]的伊人攤位，不[illegible]中卻出現了「無名英雄」。

伊人攤位的李少君小姐，獨力推銷了榮譽券一百三十張。她除了在攤位推銷之外，還拿到外面向朋友推銷。因此，伊人攤位的當事人允許她遲到上班。

肥陳遊工展

東方美術館
專家製造藝術瓷相
場內特價八折優待

【本報訊】工展會場內有一家配備齊全的攝影室。透過黑色帳幕的空隙，時見水銀燈強光下，坐着一個少女，一個伯父，或者是一個孩子。有時或者可看到有人埋頭罩在黑布中，在那裏修飾底片。

這是一家真正的攝影室，在第六街東方美術館擺位。這家東方美術館是七彩藝術瓷相專家，在那裏定製瓷相，免費攝影。而那間攝影室，是該館特約北角路心攝影公司的攝影室。

在該館定製藝術瓷相，如交相片者約七日後可取；若要攝影者，十日後可取，磁相分爲六類：圓形金邊彩花磁碟、蛋形金邊彩花磁碟、圓形厚磁板及薄磁片、長方形厚磁板及薄磁片，久不脫七彩透明磁片及燒青江西瓷相。價錢由十餘元至四百餘元，工展期內八折優待。

如果不是定製磁相，在該攝影室拍攝工展紀念照一套（五寸藝術相二張，十寸棕色藝術放大相一張），原價二十元半，現只收八元。

王隱雁暢談
科學溫灸療法

【本報訊】安生堂科學溫灸器攤位主人王隱雁，日昨談述科學溫灸物理療病的原理。他說：科學溫灸是利用該堂溫灸器，藉溫灸劑的溫和熱，將溫灸藥物揮發成分，由臍部輻射於人體內，才能達到療病的目的。

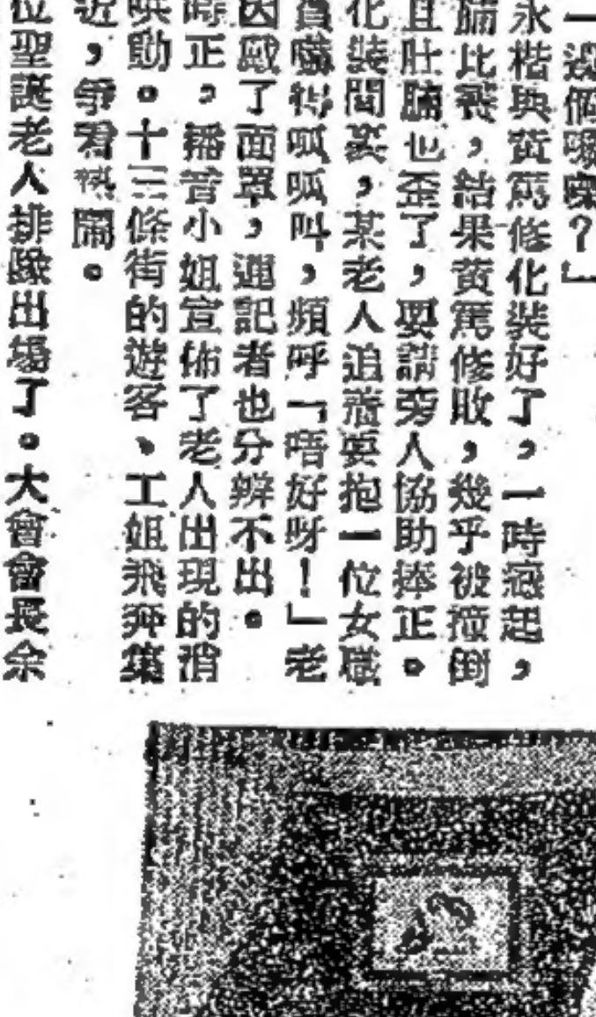
左顯記
送蠔油

【本報訊】第八街左顯記的優待辦法是：凡購物六元者，送蠔油王一支。

想睇明星行快的
今午聚集第六街
龔秋霞等將爲東方抽獎

【本報訊】東方醬油罐頭有限公司與香港商報聯合主辦之工展月填字有獎遊戲，經已結束。並定於今日（星期六）下午三時在工展會第六街東方醬油攤位公開抽獎，屆時特致請長城影片公司紅星龔秋霞、劉戀、平凡、金沙、張錚、李次玉等到場主持抽獎，陣容強盛。

益豐規模大
外洋銷路廣



香港益豐搪瓷廠有限公司，是本地老牌搪瓷廠之一，它擁有的燒爐的數量，目前仍爲全業之冠。在一九四九至一九五〇年，英商已開始向該廠訂購搪瓷品銷西非。一九五一年「益豐」並派專員赴當地考察研究，從事開拓這個有相當購買潛力的市場，現在西非成爲港製搪瓷品的最大主顧，「益豐」是有過很大貢獻的。

該廠出品有「金錢」、「月亮」、「飛馬」等三個主要牌子，製造工場有三處：一廠在九龍青山道，二、三兩廠即在荃灣德士古路。

益豐搪瓷廠：（一）收黑鐵皮沖成面片；（二）毛坯經剪邊搖光，完成鐵坯；（三）將鐵坯入酸性藥水中洗淨，預備琺瑯；（四）先塗黑色底粉，燒成後再塗琺瑯；（五）將塗好琺瑯粉者送入火爐，燒成搪瓷器皿。

第十六回
攤位出現全家福
有人要識溫達明

話說來自台灣之老×談到半晌，看見另一個「團員」走近，立刻停口。我好明白佢之苦衷，因爲台灣生活，就是這般人人自危的。萬一講錯一句，便會招致殺身之禍也。但向我告別，並說：「再會！」此話似含有深意。

我轉入第五街，到仲公之攤位，想搵佢傾吓。不料抬頭一望，幾乎不相信我自己之眼睛，我發現老妻竟花枝招展，在攤位前高聲叫賣。本來數十歲之老太婆，照理就應該誦經念佛，享享清福。但佢唔怕辛苦，做起工姐來，豈非臨老學風流耶？

看見老妻左右，還有仲公、仲嫂、仲公之女，「燒鵝」、「雜他命」等。我暗暗叫苦，因爲別的猶可，如畀老婆知道我與「雜他命」之關係，則天下大亂矣。

然而我也無考慮餘地矣，佢地見我來，紛紛歡呼。我冇晒辦法，只有硬着頭皮，跟佢地一句「落力」。老妻今日打扮得特別年輕，除了頭髮斑白外，其實亦與初婚時無異。但見了我，更是風情萬種，好似示威咁，話：「呢，你睇！我也會出來社會做事矣。」

此時參觀者甚多，攜男帶女，熱鬧之至。仲公之攤位，也生意興隆。我覷看老妻，佢之推銷手法，亦不弱於「雜他命」。我結婚二十多年，老妻就吵了二十多年，話要出來社會做事。我從來就不相信女人會辦事者，現在看來，女人之能力亦不弱如老妻者，你叫佢當對外貿易部長，就[illegible]慶得人矣。

忽然仲嫂叫我到一旁，在耳邊問我認不認識黃篤修。我說：「篤修乃工展明星，邊個唔識佢也，怕就是佢唔識我耳。」

接着佢又問我認不認識溫達明、潘永楷、劉邦、倪少傑等。我對此問，頗覺突然。夫溫達明諸公，皆廠商會之首腦也。照理，我也認識一二。但仲嫂何以忽然注意到廠商會之行政？唔通佢準備競選廠商會女會長耶？我冇直接答佢，笑而問之曰：「你問來做乜也？」

仲嫂曰：「你咪理咁多，畀仲公知道佢又會阻止我矣。」

噢，又奇矣！唔知佢搞乜東東也。但之說話，吞吞吐吐，一定有其道理。如果佢爽快的講出來，倒也罷了，但佢越是閃閃縮縮，我越是急於知道。

此時老妻亦走近，佢似知仲嫂之計劃者。佢曰：「仲嫂問你，你就答可也，不必多問矣。」

佢地兩人，顯然已經串通。我知察悉已無用，改施緩計，低聲問之曰：「你地到底搞乜者？」

港島巴士五條路線 聖誕前夕延長尾班

本港聖誕郵件最遲於明天投寄

【本報訊】港府郵政司促請居民注意：本港聖誕郵件，欲在聖誕節前寄到者，最遲須於明日（星期日）下午六時投寄。

香港郵政總局、上環分局、九龍中央郵局、深水埗分局及油麻地分局，將於明日上午九時至正午十二時止，售賣郵票及接受投寄掛號信件。各界人士亦可在上述時間內，在香港郵政總局及九龍中央郵局投寄及領取包裹。

【本報訊】港府運輸司昨發布：巴士行車路線延長尾班收車時間。

第一號車： 跑馬地尾班車開晚上十一時十分，統一碼頭尾班車開晚上十一時廿七分。

第三號車： 統一碼頭和大學堂尾班車開凌晨零時四十分。

第十號車： 北角尾班車開凌晨零時零五分，西營盤尾班車開凌晨零時廿六分。

第十一號車： 灣仔碼頭尾班車開午夜十二時正，大坑道尾班車開凌晨零時十八分。

第十二號車： 統一碼頭開午夜十二時正。其他各路線之尾班車開行時間照舊。

嚴寒中斷炊 婦人跳崖自殺 慘死

丈夫殘廢兒在襁褓 昨全家合食兩碗粥

【本報訊】有一個剛從監獄中出來的婦人，因爲家徒四壁，無米爲炊，昨天下午四時跑到澳背灣村跳崖自殺，後來被人發覺，在送往醫院途中斃命。死者遺下一個殘廢的丈夫和未滿周歲的嬰孩，最近十分困窘。

跳崖的婦人名叫林蓮，三十四歲，與丈夫鎮貴（五十九歲）、兒子鎮細（十月）同住橫坑村某號木屋。鎮貴一目失明，變聾啞瘋，一家生活端靠林蓮賣魚維持，不料死者賣魚時觸犯港例，被判罰款；但是無款可罰，仍去坐牢；又因幼兒無乳可吃，把兒子也帶進牢裏去。昨天上午刑滿，林蓮方自監獄角監獄出來，見丈夫更爲瘋倒，家裏油、鹽、柴、米樣樣缺乏，她就找出一角錢去買了幾片餅乾，吃了兩碗粥給大夥人吃。林蓮吃後，推說有事外出，不料竟從澳背灣村的百尺高崖上躍下自殺。被人發覺後，未及送入醫院施救，便告斃命。

據說死者還有一個八歲大的兒子，在去年暑假游泳溺斃，可能亦與婦人厭世有關。

離婚新例昨起實施

申請理由比前寬了

撤銷婚姻分兩類須查明才判決

【本報訊】港督昨在憲報刊出通告，宣佈離婚條例修正例，於本月二十一日實施。

該法例今夏已經在立法局三讀通過，將請求法院判決離婚、分居、撤銷婚姻等的理由，作了重大的修改。

根據這個新例，結婚未滿三年者，不得向法院申請離婚。但法院如認爲申請人有特殊苦情，或答辯人（即被告若丈夫犯有強姦、鴉姦或獸姦行爲者，妻子亦得申請離婚。

向法院申請判決分居的理由，與離婚理由同。

撤銷婚姻的理由分兩類：第一類：經法院查明確有下列情形之一者，須判決婚姻爲無效；（一）夫妻在禁止結婚的血親或姻親等以內；（二）結婚之時對方係一個瘋子；（三）結婚之時一方的前妻或前夫尚告生存，且該婚姻關係尚未合法解除；（四）係用種種詐欺方法取得對方對結婚的同意；（五）依據本港法律，該婚姻應爲無效者。

第二類：如有下列情形之一，法院得判決撤銷婚姻無效：（一）結婚之時及申請之時答辯人均不能人道；（二）答辯人始終故意拒絕性交；（三）結婚之時一方精神不健全，或不時發作精神病或癲癇症；（四）答辯人於結婚之時並不知悉此等情形，申請係在婚後一年之內提出，且申請人發現上述情形後即不再自願與對方發生性交，法院始得批准所請。

離婚與撤銷婚姻在法律上的效果不同。離婚只是使離婚令生效以後的婚姻關係解除，以前的婚姻仍是有效的。至於撤銷婚姻則是使婚姻根底無效。

黑夜離家 屍浮海上

妙齡女郎身世已白

近數月來愛穿愛打扮不常返工

蘇振英

【本報訊】昨天凌晨四時許，水警輪在銅仔灣面撈獲的一具妙齡女子屍體，昨晚已認出名叫蘇振英，是一個電筒廠工人，今年僅十九歲，未婚，住深水埗南昌街五十號三樓。死者的姊姊昨天在公巢殮房認出妹妹的屍體後，哭得死去活來。據她說：她們姊妹倆都在深水埗南×電筒廠工作。前天晚上七時許，死者在姑媽家裏洗過澡後外出，直至昨晨沒有回家，親友們正四出找尋，不料已經發生了慘劇。

死者的姊姊又說：蘇振英爲人很沉默。數年前她從台山原籍出來後，便寄住在南昌街一個姑媽家裏。三年前，兩姊妹一見面了。臨行又將兩張小照贈給美和麥麗雅兩個同伴。昨天該廠工人聽到她的死訊，都覺困難。

據悉：聲方昨晨接到死者屍體時，同時在她身上搜出遺書一封，經濟大意說失業在家，經濟困難。

五星牌錫鐵俱樂部

工展裝飾第一 九龍路第一 出口鋁片第一

工展響徹平安夜 聖誕老人擠斷鬚

【本報訊】昨晚，「平安夜」的歌聲響徹了工展會。

一個咬緊牙關的聖誕老人，作爲路舞台的裝公路上面的三盛酒樓，被聖誕鹿和金鐘大門樓的射燈亮在他上面的聖誕老人臉上，照射出七彩的裝飾在跳躍。場內的聖誕樹，被聖誕鹿和金鐘大門樓的射燈亮在他上面的聖誕老人臉上，照射出七彩的裝飾在跳躍。

俗說冬至大如年

歲月易逝，今日又是「冬至」節了。

我國地不分南北，多重冬至，爲一年二十四節氣之要者，與端午、中秋、歲首等三大節並列；又有「冬至大如年」之語。清嘉錄云：「郡人重冬至節。先日，親朋各以食物相饋贈，提筐攜盒，充斥道路，俗稱冬至盒。節前一夕，俗稱冬至夜。是夜，人家更速賓飲，謂之節酒。」……

粵閩江浙 多食湯糰

冬至正日，江浙等地，是日以糯米湯糰及列酒果祭祖先，稱冬至糰；閩粵多以花生、芝麻、白豆等炒香研末，和以砂糖，磨粉糕以食。我百學之人，除湯糰外，更尚「冬柑」，蓋村中冬學，也是日開學。

各種神話的流傳

粵俗中食「湯糰」，乃是冬至節日必要節目，李瑞和有詩曰：「家家搗米作團圓，煩是明朝冬至天。」據清嘉錄鄉諺曰：「有錢而大者爲『圓』，無錢而小者爲『團』」，考食湯糰之俗，實寓團圓吉利之意。

按冬至之後至歲末，天氣較冷，有「小寒」、「大寒」兩節氣，此時太陽斜射於南回歸線，太陽位置到達「冬至點」（天文學名詞），太陽照耀於地球者較弱，溫度乃隨之降低，古人昧於自然現象，謂有鬼神司其事，乃有各類神話流傳，「焦氏類林」記載：「冬至子夜時，流星一千二百以質曰氣，於歲五穀流通，名『神仙桃頭法』，期達歲時記：「共工有不才子，以冬至死，爲疫鬼，吳赤小豆，故冬至爲赤小豆粥以厭之。」這樣可保平安，此說自是無稽。

冬至陽生 春又來

我國農村，昔時於冬至節後，則農民事；今日各處農業大生產蓬勃開始，冬耕正忙。然節日歡愉，則又盛於往者：蓋慶秋收之豐盛，一家團圓，太平安樂，其意蘊則尤非前所能比擬。

杜工部有詩曰：「天時人事日相催，冬至陽生春又來；刺繡五紋添線線，吹灰六管動飛灰。岸容待暖迎將舒柳，梅蕊遇寒欲放梅；萬物不殊鄉國異，漂泊思歸淚不得，乃有此慨歎。今日我國泰民安，非遊者可比，鄉背井，心懷猶裏之人，其可稱然歸來矣。

·杜學文·

襲紗廠焚汽車
警車被阻於途
荃灣暴動疑犯一批提審
劫深井村雜貨店疑犯罪證成立

【本報訊】涉嫌暴動時襲擊荃灣各紗廠的十九名青年男子被捕後，昨解中央裁判署循刑事程序作初級偵訊。昨日控方證供未畢，押候今晨續審。

被告十九人如下：黃錫疆、梁旭、莊錫山、劉肇弼、袁永泰、高沛江、姚仲鏞、鍾燊北、林培道、經民強、趙耀賢、梁志雄、梁鑑洪、趙學寬、莊通、梁中、曾翹民、趙來、陳世雄。

第一至第六被告，被控三項參加暴動或非法集會罪：㈠於十月十一日在東南紗廠門前；㈡十二日在荃灣警署門前；㈢十一日在賢星紗廠門前。

第十五、十六兩被告，被控兩項暴動或非法集合罪：㈠十月十一日在賢星紗廠門前；㈡同日在南海紗廠門前。

第十七被告被控兩項暴動或非法集會罪：㈠十月十一日在賢星紗廠門前；㈡同日在九龍紗廠門前。

第十八、十九兩被告，被控兩項暴動或非法集會罪：(一)十月十一日在賢星紗廠門前；(二)十二日在荃灣深井村。各被告既上否認控罪。

警方攝影師三名先後出庭作供關於攝取賢星及九龍紗廠照片經過。

荃灣警署廖斯賢辯作供稱：荃灣至深井內有九龍、賢星、南海、東南、會德豐等紗廠。十月十日下午四時三十分，一羣約五十人結集賢星紗廠門前，大聲唱歌，並謂要見紗廠經理。未幾，人數漸增加，有等手持六尺長的青天白日旗，高舉揮舞。他又見有人將旗插在地上。當時，他和探員勸那一羣人離去，但遭拒絕。他比他離開前增加約數百人。人羣站在馬路上阻止警車前進，他見一部分人襲擊賢星紗廠，繼見一坐電單車之男子被打傷。此外還有一輛汽車被推倒焚燒。他正想上前制止之際，忽見一部分人湧入該紗廠內。

又訊：深井村四號一間雜貨店，於十月十二日荃灣暴動期間被暴徒攻入搶掠破壞。四日後，事主在十三咪半認出一男子疑為當日率衆闖入店舖，便報警將之拘捕。該男子昨在中央裁判署受審，被控破門入屋行竊及肆意破壞兩罪，昨日控方證供完畢，決官裁定表面證據成立，定下月解高等定讞。

被告張正霞，十九歲，荃灣九龍紗廠工人。被控兩罪：㈠在荃灣深井四號竊去線電機，七挑籃，一個飾櫃，一個曝水壺，共值五百八十二元。

深水埗警署前
暴徒擲石焚車
暴徒為首者持國民黨旗
疑犯十三名昨提堂審訊

【本報訊】九龍大暴動期間，十月十一日下午十二時半左右，有四、五百暴徒在一個手舉國民黨旗的暴徒帶領下，向深水埗警署襲擊。警方曾懸起開催淚彈及開火兩項警告，但暴徒不理，在警署門口一碼遠的地方，放火焚燒一輛停在馬路中間的汽車，並叫囂辱罵，後來警察發射催淚彈並放防暴槍，才將暴徒驅散入橫街，事後警方在欽州街、梨樹街等，分別拘捕了十三名男子，昨日在中央裁判署審訊，未畢，押候下星期一續審。

這十三個男子被控參加暴動及非法集會罪名，其中兩個因年齡未滿十七歲，解交兒童法庭。今日開審。昨日開審的十一名被告名單：屈良、溫華宗、黎洪、羅福泰、廖占元、劉光、梁耀、羅總軒、何應源、姚洪國和曾直民。

開庭後，主控官辯護士譚述榮情節說：十月十一日下午，約有四、五百名暴徒集結於欽州街，向深水埗警署襲擊，為首的一個暴徒手持一面國民黨旗，他們向警署擲石及高聲辱罵，並將雜警署的十碼處的一輛汽車焚燬。警方曾向暴徒勸告，但暴徒不理，警方遂放催淚彈及開槍驅散暴徒，事後分別在欽州街的梯次拘捕了他們。

接着梁水埗偵探隊辯護治亦供述上述情況。

鮭魚子

【本報訊】海洋中稀罕產品鮭魚子（SALMON EGGS），最近已有新貨運到應市，港九各食品公司已有出售。

鮭魚子，是東北龍江特產，是一種很珍貴的東西，鮭魚子呈橙紅色，粒狀，看來很像紅寶石，味道鮮美，遠勝其他海味。

鮭魚子的食法，一般用來煲湯或蒸蛋，只要用二、三盎斯就可煲成一碗味道鮮美的湯，它含有磷、鈣和鐵質，富有營養價值。

目前食品公司出售的鮭魚子，是用玻璃瓶裝的，每瓶淨重八盎斯，零售價為四元五毫，比外國貨相宜。據說，鮭魚子在國外市場價錢是很貴的，最近日本商人擬向內地大量採購。

東北龍江特產
新貨運港發售

花都酒樓
昨天開幕

【本報訊】九龍一家新型酒樓於昨天下午開幕。這家九龍花都酒樓，在旺角關敎道邵氏大廈二樓。地方寬敞，設有樂隊及跳形舞池，由時懸裝修公司設計。每日營業時間為上午十一時至深夜二時。

昨日下午四時半，該酒樓請林燕、尤敏、林琴、石英、歐嘉慧、時半舉行揭幕禮，並設鷄尾酒會款待各嘉賓，開幕後從先放映歷史戰爭名片「亞歷山大大帝」。該院已裝有空氣調節設備，院內座位，全部乳膠沙發，全部改革工程費用達三十餘萬元。

焚燬勒掠香島新校
暴徒稱有人叫他去
偷得巨型吊扇者被判罰

【本報訊】九龍仔榕樹道香島中學新校舍，於九龍暴動期間遭受暴徒襲擊焚燒，損失巨大。警方人員昨述及暴動事件時說：「香島中學被人偷去好多嘢，亦毀壞了許多東西。」警方前天又捕一個疑犯，昨晚九龍裁判署一廿二歲，住石硤尾南洋街，被告名黃兆槐，一里十號A，被控十月十一日下午六時在關敎道與警打老遠非法集合。（二）第一被告身為和安樂黑社會會員。（三）第二被告身為和樂黑社會會員。兩名被告分別承認上述之控罪。主控指出：警方根據若干照片，欲於本月二十日將兩被告拘捕，兩人在警署由警方出示照片觀看，兩人均承認照片上之人係其本人，此等照片乃在暴動期中攝得者，後經探又查出兩被告均為黑社會人物。

結果法官判非法集合罪各入獄一年，黑社會會員罪各入獄六月，即每被告共入獄一年半，兩人出獄後，仍須受警方監視行為兩年。

管理危險物品
港府增訂附例
危險品共分九大類

【本報訊】憲報昨公佈了根據「九五六年危險物品條例而制訂的兩個附例：「危險物品（分類）規則」及「危險物品（船舶運輸）規則」。

按照新的分類法，危險物品共分九大類：㈠炸藥，㈡壓縮氣體，㈢腐蝕性物質，㈣毒物，㈤揮發易燃氣體的物質，㈥強力助燃體，㈦水接觸之後變成危險的物質，㈧能自行燃燒的物質及與空氣接觸後變成危險的物質，㈨其他危險物質。

景星戲院改建
昨天揭幕獻映

【本報訊】笑沙咀景星戲院，由大夏娛樂公司及環球國際公司聯訂官碼合約，與香港都城戲院合辦，與聯美公司及聯合戲院公司接辦，定名為「景星戲院」，於昨晚七時假座金陵酒家設宴招待教育界及各界社會人士。到會嘉賓一百六十餘人，筵開十餘席。宴會於八時入席。首由中華中學黃祖芬校長及漢華中學黃建立校長致歡迎詞，接着宴飲，席間氣氛極為熱鬧。

昨夕金陵非常熱鬧

【本報訊】本月二十三日是中華中學創校三十一周年及漢華中學創校十八周年校慶紀念日。該兩校聯同於昨晚七時假座金陵酒家設宴招待教育界及各界社會人士。到會嘉賓一百六十餘人，筵開十餘席。宴會於八時入席。首由中華中學黃祖芬校長及漢華中學黃建立校長致歡迎詞，接着宴飲，席間氣氛極為熱鬧。

西福堂縫業工會
會慶八十五周年
新員今午金陵就職

【本報訊】港九西福堂縫業工會定今日正午十二時在金陵酒家舉行成立第八十五周年紀念暨第八十五屆職員就職典禮。

勞校義演籌款
伶星共襲盛舉
中英學會及工人粵劇團亦參加
勞教會明午為此事招待新聞界

【本報訊】港九勞工教育促進會定明日下午三時在旺角勞工子弟學校招待新聞界，報告擴建旺角勞校校舍及籌款工作進行情形。

會上並報告會同國學語影星、粵劇名伶、中英學會聯合大規模義演及工人業餘粵劇團義演「搜書院」一事，公司董事長潘昌，總經理劉鈴山等招待嘉賓。

按圖索驥獲疑犯
兩暴徒各囚年半
被控非法集合危害公衆

【本報訊】九龍暴動事件發生後，警方根據若干圖片上之人像，追捕當日曾參加暴動而在逃之人。本月廿日警方在廣東道與碧街附近拘捕兩人，懷疑該兩人曾於十月十一日，在彌敦道及窩打老道附近與其他人羣在一處有危害公衆之舉，昨晨在九龍裁判署審訊。

被告人梁志成及梁亞仔，控罪共三項，內容如下：(一)第一、二被告於十月十一日下午六時在彌敦道與警打老遠附近非法集合。(二)第一被告身為和安樂黑社會會員。(三)合謀者各入獄一年，黑社會會員罪名各入獄六月，即每被告共入獄一年半，兩人出獄後，仍須受警方監視行為兩年。

加路連山道
明天要單行
因警察在港府球場檢閱

【本報訊】明日上午，香港警察在港府運動場舉行周年檢閱，屆時交通管理辦法，經由加路連山道將施行單程行車路線，車輛須向左方回轉，凡前往運動場之車輛，須循加路連山道西（保良局）行駛。

有旗幟之車輛，將在場內周圍跑路線停放，有標誌之車輛，可停放於運動場附近西面停車場。

其餘車輛，除留作有標誌者停放之外，均可停放於運動場附近所有其他停車場，屆時將有警員當值指揮車輛。

由於停車位置無多，前往參觀檢閱之人希與友共乘車輛前往，藉以減少所需停車地位。

受特別邀請參觀檢閱之嘉賓，希盡可能提早到場，並應於上午九時半前入場。

廣播

中文節目

日間　上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告，粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。

十一時卅分：粵曲。十二時：報時；故事演講「李斯探案」。十二時卅分：天氣報告；京曲：萬寶山，宿店（陳少霞唱）。打漁殺家（梅蘭芳、馬連良合唱）。潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵、國、潮語新聞，特別報告。二時：特備評詞節目「白蛇傳」。二時卅分：潮州曲。三時：特備古腔粵曲「辨才釋妖」第四段。四時：京曲「貴妃醉酒」（梅蘭芳、程長華合唱）。四時卅五分：時代曲。五時：特備國語廣播劇節目「雷峯奇冤」（上）。

晚上　五時卅分：粵曲。六時：報時，粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：音樂。七時：每週實地錄音特寫節目「我們住在太平山下」。七時卅分：鶴藩利舞台戲院，新艷陽劇團粵劇「鴛鴦淚」。八時：報時；鶴藩倫敎國語新聞。八時十五分：鶴藩粵劇「鴛鴦淚」。八時卅分：鶴藩倫敎粵語新聞。八時四十五分：天氣報告，繼續鶴藩利舞台粵劇「鴛鴦淚」（直至該劇完場）。十二時或以後：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂；八時：新聞；八時十分：搖擺樂；九時：暫停。

十二時卅分：旅遊旅行；一時十五分：新聞，一時卅分：午餐音樂；二時：隨意點唱；三時：話劇；三時卅分：軍人選曲；四時：輕鬆古典曲；四時卅分：「光華劇巨士」足球；五時零五分：秘唱。

晚上　五時卅分：荷里活交響樂隊；六時：軍隊點唱；七時：新聞；七時十五分：歌唱；七時卅分：偵士曲；八時：體育評述；八時卅分：流行古典曲；九時：新聞；九時十五分：話劇；九時四十五分：巴黎之夜；十時十五分：號角音樂；十一時：新聞；十一時十五分：賓尼·古曼音樂；十一時四十五分：聖誕音樂；十二時（完）

聖誕節假期音樂

【本報訊】聖誕節假期中，九龍將有兩次音樂演奏。如天氣良好，管港團隊音樂隊將於廿五日（聖誕）上午十一時至下午一時在九龍館紀念公園舉行露天音樂演奏。廿六日上午十一時至下午一時在九龍館紀念公園舉行露天音樂演奏。廿六日上午十一時至下午十一時，糧助消防隊音樂隊將在麥花臣球場演奏。

【本報訊】聖誕節期間，本港將有人叫賣去的。他說那後法官即判他罰款八百元或入獄十週。

件時請：「當時是有人叫我去的」。

商業消息

▲海化大同以聖誕、新年，與聖誕節至，為酬謝顧客及遊客起見，特於今（廿二）日再度舉行糖油進，賞油大平。廿二日二時至三時大枝金鼎老油，廿三日二時至三時大枝銀鼎，廿四晚七時至八時香油液。又：此次大會主辦之聖誕新年樂園，全部費用除由海化大同報效之外，並派出職工十餘人協助工作。

▲振興有限公司出品「鑽」新出品「吉祥果」。係上乘果汁這個歌糖，「火腿鷄蛋麵」，旅行家居長方便，尤為暢銷。該公司董事長何智煌，經理何景開，叔侄合力，繁銷下，不斷推出新品，工廠期間，貨品一律原比價折扣，以特價優待顧客。

馮玉祥與西北軍

張高峯

上月中，本刊登載了鹿鐘麟老先生的一首詩。提起鹿鐘麟，人們便會想到馮玉祥。馮將軍逝世已久，但北方人還是常常在懷念着他。

人物誌

談起馮玉祥將軍，人們就會想到「西北軍」。「西北軍」的作風，給北方人留下很深的印象，它的統帥馮玉祥將軍一直受到北方人的敬愛。

從一九一一年直到一九二六年北伐止，北方的大小軍閥各據一方，相互混戰。奉軍張作霖以東三省爲根據地，直軍吳佩孚控制着河北、河南，陝西和綏遠。那麼「西北軍」的地盤在甘肅、寧夏、山西、甘肅、青海、陝西、河南，流域，他聯合了奉軍，共同攻打馮玉祥。馮部節節後退，一直由河北退到張家口，五原。就在那一年，馮把兵交給了鹿鐘麟、張之江，自己從蘭古到蘇聯考察去了。

鹿鐘麟、馮玉祥、鄧小平

鹿、張奉領「西北軍」在後套的五原一帶暫安一時，曹錕賄買兵。一九二六年九月，馮從蘇聯回國，他已經不了解「西北軍」的現狀，想先派人到五原去探個究竟。正巧此時宋哲元

人而至。汽車在平地的公路上，開到一百一十公里的快車，沒走多久，發現前面的道路已被洪水沖得無跡可尋，車子只好揀着沙漠中地面較硬的地方向前行駛，顛簸的很。偶而遇到滿載着貨物和旅客的長途汽車，轉眼之間，便又在滾黃塵中消逝。

馬、牛、羊等畜產，牆倦得個個欲睡。偶見水草，也不過是稀刺的蘆葦，稀稀甚少。到底是伊拉克以馬出名，馬的毛色很好。

農家三三兩兩地散在田野裏，全部土房，蓋得很像土蜂窩。此間很少下雨，房子的功用只在遮蔭，故此少見天花板，窗戶上有兩三個頗能遮耳環，有些還在鼻上穿着金環。草子裏是越來越熱了，我打開草窗想風涼風涼，那知一陣熱風好像有接從鼓風爐裏吹過，幾乎連氣都喘不上來了。一般打開窗子風涼涼爽的觀念，在這裏是絕對不適用了。

專吞毒蛇的蛇

羅賓

在南美洲的巴西，有一種稱爲害的毒蛇叫作蚱蛇（譯音）。牠們舉高了頭，咧開大嘴，能放進去一個足球，蚱蛇時常凶惡地發出嘶嘶的聲音，把頭上下搖擺着，露裏嘴唇兩顆像尖刀一樣的毒牙。

蚱蛇給巴西人民帶來了災難；在某些省份，整村的居民被迫遷移，每年約有五千人被這種蛇咬死，弄得人人「聽蛇色變」。

但蚱蛇也有牠天然的死對頭。當蚱蛇扭動牠那富有彈力的身軀，挾如閃電般地竄出去時，另一種蛇——蚱蛇（譯音）就會以更大的力量，正當直奉戰爭緊張的關頭，馮玉祥率大兵由古北口和密雲縣連夜班師回北京，這時候馮已聯系了擔任熱河都統的張作霖，參加了北伐，「西北軍」之名不過早就亮了而已。

馮玉祥做西北邊防督辦時，他的手下大將是鹿鐘麟、宋哲元、張之江、李鳴鐘、劉郁芬五個旅長。鹿、劉是直屬旅，其他三人是混成旅。

一幕險劇

一九二四年九月十八日，二次直奉戰爆發了。馮玉祥在這場戰爭中演了一幕險劇，那就是倒戈，反對吳佩孚，班師回京，發動北京政變。原來吳佩孚第二次與張作霖交鋒時，馮玉祥在直系吳佩孚的麾下，參加過第一次直奉戰爭，奉軍被打敗了。馮爲吳出過力，可是吳並不敢信任馮，他知道這位將軍有反抗性，怕不定哪天會吃馮的虧。直奉戰之後，馮雖暫被安排在河南做督軍，可是吳也駐洛陽，後來還是把馮調出了河南，改派爲西北邊防督辦，馮率領一師另三個混成旅駐在北京的南苑、通縣一帶。過去有人說「西北軍」之來由是一九二六年綏遠「五原誓師」之後進軍陝甘而得名的，其實還是馮任西北邊防督辦時就有了「西北軍」之稱。「五原誓師」之後進軍陝甘，打敗了直系的陝西督軍劉鎮華，參加了北伐，「西北軍」之名不過早就亮了而已。

馮玉祥倒了戈，直軍吳佩孚全線崩潰，吳本人從天津海路南逃到武漢。馮軍進北京後，逮捕了曹錕，通電全國主和，並且將他的部下改爲國民軍。當年的十一月，孫中山先生應約北上，打算召開國民會議，統一全國。不幸，民國十四年三月十二日，孫先生在北京逝世。以後，國內局面又成軍閥混戰，吳佩孚揮土

十六、酷熱的伊拉克

（日）大宅壯一著　尤其譯

伊拉克與伊朗相同，還有不少財雄勢大的地主，其權力有如封建時代的諸王。最大的莊園有二十萬名佃戶，這就是三十萬名國民黨，奉軍的大軍南下入陝，打敗直系的陝西督軍劉鎮華，以後這支軍隊就與非產黨和國民黨聯合作進行了大規模的北伐。

人物誌

作風，給北方人留下很深的印象，它的統帥馮玉祥將軍一直受到北方人的敬愛。

談起馮玉祥將軍，人們就會想到「西北軍」。「西北軍」的作風，給北方人留下很深的印象，它的統帥馮玉祥將軍一直受到北方人的敬愛。

從一九一一年直到一九二六年北伐止，北方的大小軍閥各據一方，相互混戰。奉軍張作霖以東三省爲根據地，直軍吳佩孚控制着河北、河南，陝西和綏遠。那麼「西北軍」的地盤在甘肅、寧夏、山西、甘肅、青海、陝西、河南，流域，他聯合了奉軍，共同攻打馮玉祥。馮部節節後退，一直由河北退到張家口，五原。就在那一年，馮把兵交給了鹿鐘麟、張之江，自己從蘭古到蘇聯考察去了。

鹿鐘麟、馮玉祥、鄧小平

鹿、張奉領「西北軍」在後套的五原一帶暫安一時，曹錕賄買兵。一九二六年九月，馮從蘇聯回國，他已經不了解「西北軍」的現狀，想先派人到五原去探個究竟。正巧此時宋哲元

三命相法

最近收到了好幾封讀者的來信，詢問有一部叫做「天池怪俠」的書，是不是我的作品。雖說是提出詢問，其實他們在信中都已表示知道了答案，知道這是別人冒名之作。因爲雖然天池怪俠是「書劍恩仇」中一個重要人物，雖然這部書中也有「勝蛇色變」。

軍吳佩孚全線崩潰，吳本人從天津海路南逃到武漢。馮軍進北京後，逮捕了曹錕，通電全國主和，並且將他的部下改爲國民軍。當年的十一月，孫中山先生應約北上，打算召開國民會議，統一全國。不幸，民國十四年三月十二日，孫先生在北京逝世。以後，國內局面又成軍閥混戰，吳佩孚揮土

書的「續集」

給小說或戲劇寫續集，這種興趣似乎是十分普遍的。不一定是好的作品才有人寫續集，平庸的無聊的作品也會有人寫續狗尾地提筆續下去。美國片「阿飛舞」雖這是一部好影片，「黑潮妖」雖這有任何價值麼？然而畢竟這是有「阿飛續集」和「黑潮妖續集」。在我國舊小說中，「濟公傳」的續集恐怕數量最多，然而「濟公傳」的續集恐怕數量最多，然而「小五義」和「續小五義」，「今古奇觀」之後有「續今古奇觀」，這都是比較流行的，但我一直看到了「九續小五義」和「五續今古奇觀」，除了黃色與無聊，這些讀書中再也找不到什麼別的的。當時我就覺得很奇怪，既有一部叫做「天池怪俠」的書，是不是我的作品。雖說是提出詢問，其實他們在信中都已表示知道了答案，知道這是別人冒名之作。因爲雖然天池怪俠是「書劍恩仇」中一個重要人物，雖然這部書中也有「勝蛇色變」。

最近收到了好幾封讀者的來信，詢問有一部叫做「天池怪俠」的書，是不是我的作品。雖說是提出詢問，其實他們在信中都已表示知道了答案，知道這是別人冒名之作。因爲雖然天池怪俠是「書劍恩仇」中一個重要人物，雖然這部書中也有「勝蛇色變」。

無所不談

馮麟然

專吞毒蛇的蛇

羅賓

在南美洲的巴西，有一種稱爲害的毒蛇叫作蚱蛇（譯音）。牠們舉高了頭，咧開大嘴，能放進去一個足球，蚱蛇時常凶惡地發出嘶嘶的聲音，把頭上下搖擺着，露裏嘴唇兩顆像尖刀一樣的毒牙。

蚱蛇給巴西人民帶來了災難；在某些省份，整村的居民被迫遷移，每年約有五千人被這種蛇咬死，弄得人人「聽蛇色變」。

但蚱蛇也有牠天然的死對頭。當蚱蛇扭動牠那富有彈力的身軀，挾如閃電般地竄出去時，另一種蛇——蚱蛇（譯音）就會以更大的力量，正當直奉戰爭緊張的關頭，馮玉祥率大兵由古北口和密雲縣連夜班師回北京，這時候馮已聯系了擔任熱河都統的張作霖，參加了北伐，「西北軍」之名不過早就亮了而已。

馮玉祥做西北邊防督辦時，他的手下大將是鹿鐘麟、宋哲元、張之江、李鳴鐘、劉郁芬五個旅長。鹿、劉是直屬旅，其他三人是混成旅。

一幕險劇

一九二四年九月十八日，二次直奉戰爆發了。馮玉祥在這場戰爭中演了一幕險劇，那就是倒戈，反對吳佩孚，班師回京，發動北京政變。原來吳佩孚第二次與張作霖交鋒時，馮玉

鐵堡殲魔記

(The Gamma People)

方慎聲

近年荷里活流行拍攝「神怪科學片」，觀衆喜歡看這種怪的機器，再加上一大堆科學名詞，再加上一些胡謅的恐怖緊張，故事情節則比坊間流行的美國「公仔書」如「原子飛俠」、「蝙蝠人」之類還不如。這一類電影小孩子看了會怕得哇哇叫，成年人看了則啼笑皆非，實在一無是處。

更壞的是這一類電影以科學之名而推行反科學的目的，譬如前些時候相繼拍攝的「原子機金剛」，主題就是說科學將使人類毀滅。而這一部「鐵堡殲魔記」則更壞，以「科學家作政治逃亡」等等怪謊千來毀欺美國人的英勇，電影中所說的「地國上設有的國家」，顯然是影射東歐民主國家，這個神秘國度的科學家，也給了一個「被偷斯基」之類的名字，用意實在很壞，好在這一類影片根本沒有什麼觀衆，大的人不是「半金面廣」，就是看電影的人，不是「半金面廣」，就是看了「肚氣走出戲院，這種「電影怪論」是沒有人會相信的。

電影中的英國記者被描寫成一個好色之徒，懦弱，無能，只有代表「美國自由民主」的保羅德格拉斯，無往而不利，怪不得這部哥倫比亞公司的片子在英國拍攝時連普遍評角都找不到，只好用幾個我第一次聽到他們名字的人作搭檔了。

影海吹

夏夢夫死殉愛　鮑方勇救佳人

「新娘」片中有着許多使人感動的情節，如果要我逐一介紹出來，那就非寫十多天不可了。現在我且把一幅「生離死別」的樣演劇情，先向讀者介紹一下吧！

夏夢飾演的方湄和沈逸才結婚兩年，正當他倆結婚雨週年的紀念日子，沈逸才爲了替愛妻買一瓶香水，竟被汽車輾死，一對恩愛夫妻，就此變成陰陽相隔了。

當沈逸才大葬的那一天，作爲新娘的方湄，孤站在丈夫的墳墓旁，絕沒有哭，但整個人也麻木了。一忽間，當棺木正準備放下泥土中的時候，方湄竟撲倒了旁人，一骨碌的跳下泥陰裏去，一時把送葬的人都嚇呆了，劉時俊（鮑方）眼明手快，急忙跳下去把方湄抱起，但方湄怎樣也不起來，她悲愴地說：「還我跟逸才同去吧！他不在，我做人還有什麼意思？」劉時俊勸她說：「方湄，妳理智一點吧，逸才是最愛妳的，妳這樣做，試問泉下的逸才怎會安心呢。」方湄就同情的，但怎知道還被送到一些長舌婦的指責，說她這樣做簡直是敗壞家風，因此這個可憐的新寡文君，以後的日子就越來越難過了。

「雷雨」，「柳毅傳書」三片，大致快告完成。「蕭橋」主演人物張瑛、謝益之、吳回、李哀風等，爲了讓夏萍在華僑的歌舞下，表演其天才，特選擇適合夏萍的劇本，好讓夏萍執住這個機會，發揮才能。

賀年班陸續出籠　高陞新班新發展

多節、聖誕和新曆元旦，都打鑼而至了！佳片新班，絡繹而出，爲平時所少見的盛況。

學班反應，似乎還鈍一些，利舞台昨晚預算一氣演至元旦，而新界元朗粵劇場，元旦演期，迄未確定了一班藝藝天劇團，而由小千歲、周海泉、胡家騏等領導，應景的學班呀！

但高陞戲院，近來新班倒難確。不是因花旦有問題，則是因文武生不相就，總無法堆其大戲，直至年中，始有新藝展的一班，可望於聖誕新曆年間出現，其人事組織爲戲迷所急欲知，先錄於下：武生張瑞非、文武生陸旗鴻、盧海天、花旦陳露薇、任冰兒、丑生雄旗家組。俱班牌未定而已！（捲）

夏萍加入華僑　簽訂三年合同

曾在特藝公司主演「勾魂使者」一片頗得好評的新星夏萍，最近同華僑電影企業公司簽訂了三年的長期合約。

夏萍是導演吳回發掘出來的新人，在特藝公司主演了第一部出品「勾魂使者」之後，接着又在特藝第二部新片「捉姦記」，與張瑛拍檔演出。這片子最近已拍成，不久將與觀衆相見。

在「捉姦記」中，夏萍的演戲本能，得到張瑛的賞識，認爲夏萍是一個極有前途的人材，故力邀夏萍加入華僑公司的旗幟。結果，在雙方同意之下，訂立了三年的合約，合約由本年十二月開始，至一九五八年年底止。華僑公司現開拍的「啼笑姻緣」，用來調節氣溫，都是用氣流對流的原理，因此必須將金房內的空氣加熱或冷卻才能使人體覺得舒適，因此多裝燃料。現在最新的取暖方法，是把管圈埋在地板下，平頂或牆內，通氣後使地板、平頂或牆面變成有冷熱溫度的表面，再輻射到人身來調節人體氣溫。在醫院的手術室中，可以同時使用這三種方法，用對流系統的熱空氣來保持病

夏萍與華僑公司簽訂三年合約時的情形。

時事漫畫

競選工姐

龍無能

競選工姐，的小姐喜歡做天。但地位勞工校，並非門檻爭妍。誠使係九十高齡，或者係番生無齒，都有積當選，唔好話怕肉酸。皆因係工校攞銷，樂捐券。非關容貌、醜美嬌妍。如果係熱心，就攞人信善。多多講買，重有獎添。銷票越多，你就越多面。唔就多益善。呢回工校小姐嘅寶座，你坐得好安然。

冷熱兼施答案

妖風一亦

此必須將金房內的空氣加熱或冷卻才能使人體覺得舒適，因此多裝燃料。現在最新的取暖方法，是把管圈埋在地板下，平頂或牆內，通氣後使地板、平頂或牆面變成有冷熱溫度的表面，再輻射到人身來調節人體氣溫。在醫院的手術室中，可以同時使用這三種方法，用對流系統的熱空氣來保持病

老年的寂寞

內地稍多粗俗的人，對於老年人的關懷和照顧，所以特別錄載在這裏。——編者

長有更多的關懷和照顧，所以特別錄載在這裏。——編者

人到老年，自然而然地懷有一種不安。不安一方面來自生活需要依靠別人的供給。如我們所常見，做父母的伸手向兒子索要生活費，這是不用說的了。其次，更寬。眼看一天天的過去，而自己則是坐吃光陰。下輩的人忙於工作，不見得很能理解老人的這種寂寞心境的。固然，也有不少老人思想異常開通，隨時找機會做些公益事情，但是，這畢竟不能寄託於老年人，特別是老太太們。

怎樣體貼老年人？物質上的扶養要使得「老有所安」，這是任何人都能過問的。有時，這些，「二十五萬人，到現在只剩下一千五百名。剩下來的人家產已遭沒收，眷屬也被送往以色列了。

巴格達的大富豪過的日子極富奢侈。一間酒店的老闆就屬於百萬富翁之流：妾侍達十餘名，不過這些妾侍統由大太太管理，根據需的調動，輪流值勤。

早餐只吃了些水果和果汁，七時甫過，便前往參觀巴比倫遺跡。幾風迎面吹來，頗有清新之感，但這感覺沒有維持多久，酷熱便又逼

專吞毒蛇的蛇

羅賓

在南美洲的巴西，有一種稱爲害的毒蛇叫作蚱蛇（譯音）。牠們舉高了頭，咧開大嘴，能放進去一個足球，蚱蛇時常凶惡地發出嘶嘶的聲音，把頭上下搖擺着，露裏嘴唇兩顆像尖刀一樣的毒牙。

蚱蛇給巴西人民帶來了災難；在某些省份，整村的居民被迫遷移，每年約有五千人被這種蛇咬死，弄得人人「聽蛇色變」。

但蚱蛇也有牠天然的死對頭。當蚱蛇扭動牠那富有彈力的身軀，挾如閃電般地竄出去時，另一種蛇——蚱蛇（譯音）就會以更大的力

人間世

三命相法

最近收到了好幾封讀者的來信，詢問有一部叫做「天池怪俠」的書，是不是我的作品。雖說是提出詢問，其實他們在信中都已表示知道了答案，知道這是別人冒名之作。因爲雖然天池怪俠是「書劍恩仇」中一個重要人物，雖然這部書中也有「勝蛇色變」。

軍吳佩孚全線崩潰，吳本人從天津海路南逃到武漢。馮軍進北京後，逮捕了曹錕，通電全國主和，並且將他的部下改爲國民軍。當年的十一月，孫中山先生應約北上，打算召開國民會議，統一全國。不幸，民國十四年三月十二日，孫先生在北京逝世。以後，國內局面又成軍閥混戰，吳佩孚揮土

書的「續集」

給小說或戲劇寫續集，這種興趣似乎是十分普遍的。不一定是好的作品才有人寫續集，平庸的無聊的作品也會有人寫續狗尾地提筆續下去。美國片「阿飛舞」雖這是一部好影片，「黑潮妖」雖這有任何價值麼？然而畢竟這是有「阿飛續集」和「黑潮妖續集」。在我國舊小說中，「濟公傳」的續集恐怕數量最多，然而「濟公傳」的續集恐怕數量最多，然而「小五義」和「續小五義」，「今古奇觀」之後有「續今古奇觀」，這都是比較流行的，但我一直看到了「九續小五義」和「五續今古奇觀」，除了黃色與無聊，這些讀書中再也找不到什麼別的的。當時我就覺得很奇怪，既

四八、獄中生活

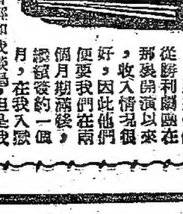
在獄中最苦的是空氣既然不夠充足，而且吃飯拉矢都在一塊地方，試問怎樣人不生病呢？

我感到最痛苦的並不是我自己下了獄獄，而是當時梅綺已經身懷六甲，在醫藥缺乏的時期中，她既沒有時間休息，又沒有藥物來補充，她時常都會頭暈的，因爲我入獄之後，恐怕她這個毛病發起來沒有人照料她，更恐怕她因此而受了刺激，那個不是好玩的。

我個人的生死榮辱是沒有問題，最慘的是梅綺大了肚子還要登台演戲，因爲在動亂時期她是體弱時期的苦役的。但是，她還要受到驚恐，說不定因此而會影響到腹中塊肉，這實使我感到迷惘。

如果能夠澈消息的話，她和我都不致「離心兩地掛」，可是，那時大家都是有苦自己知，不能向人伸訴。

不過，她還可以和班中的同事商商量量，但是，我却沒有人可以傾訴心腦的。因爲我們是被軍統局的人員看管的，他們並不



把我們當作囚人，對待我們有甚於奴隸。

我還幸沒有被盜，隱瞞組織和梅工良被毒打得很厲害，而梅工良的夫人更被脫去衣服才加以鞭撻，這和今日祖國的維護囚人，支持囚人的措施，眞是有天淵之別。

他們把我們拘禁起來，固然是由於趙樹泰與營荷里活拍賣行和國民黨省黨部的人員結怨，但是我這無辜的人却一併作爲人質。

原來他們從勝利鬪爭以來，收入情況很好，因此他們便要我們在兩個月期滿後，繼續簽約一個月，在我入獄之前，他們曾經和我談過，但是我沒有答應，所以他們含恨在心，便把我也囚在一起，作爲報復。後來班方探聽得我被囚的原因，馬師曾爲了息事寧人起見，於是只有依照他們的意思，續簽一個月，我就在續約簽了之後的翌日從獄中放出來。

勞萊哈地中風　過着悲慘晚年

勞萊和哈地是荷里活的一對滑稽明星，他們在過去三十年中，曾合拍過三百多部滑稽影片，雖然影片的期材很簡陋幼稚，脫離不了荷里活的影片色彩，但是看過他倆合演影片的人，還不免要捧腹大笑。勞萊哈地二人在國際上也是受歡迎的，曾贏得「滑稽明星」的稱號，他倆都是一生辛勤勞動的藝人。

不幸的是勞萊和哈地最近都患了同樣的病——中風。哈地在醫院裏住了三個星期，已經不能再做任何動作。勞萊也臥床不起。他們在過去幾十年的賣弄和表演，給荷里活的老闆們確實賺了不少錢，但是，現在勞萊哈地已經不是資本家的「搖錢樹」，他們的晚年生活更不會引起老闆們的興趣了。

勞萊哈地在臥病中的生活，雖然還不如一食如洗，可是他們的生活的標準，還不如美國普樂園或電影製片廠裏的一個最普通的助手了，這對一生辛勤勞動的美國藝人，將永遠只有在懷念過去的情況下度過悲慘的晚年，許多資本主義國家的報紙說，他們「只能孤寂地獨歌死去。」（宗伊）

碧血恩仇萬古情

山楚黃游活張的中「碧血恩仇萬古情」

人的溫暖，而在四面鐵上的輒射板放出較低的溫度來調節陰生活體溫。

四：新的波折

「你是說，你要我去走私？」我不禁一怔。

「這不是你最拿手的事業嗎？」胡杏珠笑着問。

「我，」我遲疑地說：「我不想再做這一行業了。」

「爲什麼？」胡杏珠瞪着我：「現在想做緝私？」

我長笑了起來。搖搖頭。她追着問我爲什麼？我說：

「環境也不許可。現在的情況跟以前不同。走私的機會少了，不但緝得兇，而且也沒有路子。許多從前做這一行業的，現在也紛紛改行，不改行的也沒有生意。我回來的時候，也曾經想過復老本行的，但評過調查之後，我非常失望，看到事業無可爲，因此我決定放棄，到現在爲止，我還看不出可以做這一行的機會。」

「假定我認爲有這個機會呢？」你肯不肯跟我合作？」

「杏珠，爲什麼你又想到走私了？你本來不是這一行。」

「你不知道孫元毅本來也是這一行嗎？」她笑起來：「眞怪，我以前不知道，後來才曉得。連我們渡蜜月，也是爲走私去的。眞豈有此理。我在想，爲什麼我認識的男人都是做這一行的？你也走私，他也走私！」

「他跟我可不同了。」我苦笑。

「有什麼不同？都是私梟！」她大笑起來。


疑兇　史得

「他的規模比我的大許多。」我也不禁笑了：「而且，他一直成功，沒有失敗，我卻失敗了。」

「他以前失敗過好幾次，跌倒了又爬起來，仰奇，因此我才覺得你不應該太灰心，你要重新努力！」

我不說話。她看看我，呷一口酒又問：「那末，我現在跟你說的，你不發生興趣嗎？」

「我覺得你沒有冒這個險的理由！」我說：「走私的生涯固然危險，照生意來說，也是冒險的。」

「你的生活不是很好嗎？許多正當的生意可以做，何必要做這種靠不住的生意。」

「也許我也要冒險呢！」胡杏珠笑着說。「這一點，你用不着替我考慮。」

「我自己去想，好不好？我現在只問你一句話：你願意不願意跟我合作？你答覆這個問題就行了。」

「我不大清楚你的意思。」我說：「所謂合作，是長期性的，還是短期的。比方，像我從前那個樣子，開了一間公司，那是長期的，但你可以看到有機會的時候，幹他一手，那是短期的，成功與否，以後也不做了。這兩種的做法不同。」

「只消有錢賺，長期短期都行。」胡杏珠說。

「你認爲有什麼機會，要你想起這生意來？」（八十一）

八十二：心中快活

好一會，崔元龍似乎計算完了。他問：「什麼時候開始呢？我意思是說，這本錢要在什麼時候交出來？」

「越快越好，本來我說今天給他的，所以我找了你兩天。今天我約你不到，就打算到銀行透支了。」方伯良說：「所以，我們要在這兩天內把錢交出去的。」崔元龍很爽快地說：「那很好。」「十萬元，是嗎？」

「是的，十萬元。」方伯良高興地說：「也不過十萬元。」

「明天我給你一個電話。」崔元龍說：「我約定你的時間，把錢送過來。」

「不必再打電話了吧，」方伯良恐怕又有變化：「現在我們就約定一個時間好不好？」

「那末，」崔元龍遲疑一下，說：「好的，明天上午十一時以前，我到你的寫字樓去。」

「那好極了，我一定等你。元龍兄，」他本來叫他元龍了的，自從知道他要和阿紅結婚之後，可是現在他又馬上改了口，稱他做元龍兄了：「不過，我倒想你把這約會寫在記事部裏，因爲你事忙，恐怕你忘了呢。」

「不會的，我一定不會忘記。」崔元龍笑起來，「上一回我也沒有忘記呀，不過阿紅……」

「是的，是的，我明白。」方伯良不想他再說下去，他知道那一天是爲了崔元龍跟阿紅去新界，不是開房間。自己怎麼好意思讓他說出口呢？他嘆一口氣，帶點忸怩地笑：「女人總是找男人麻煩的。」

崔元龍忍不住哈哈地笑起來，方伯良也大笑了。在笑聲中結束了他們的約會，崔元龍說方太太她們還在外面等他，因此他匆匆忙忙的告辭，他走後，方伯良這才發現他連面前的一杯咖啡還沒有喝上一口。心裏想，這個人眞有手段，他們是眞有錢出身的，可眞不同！

方伯良點上一枝煙在呆想，他想到明天的事，心裏快活起來，有了十萬元，什麼難關也可迎刃而解了。心裏一快活，就想到今天晚上應當去快活一下。到那裏去快活呢？俱樂部？還是……他馬上想到徐娉婷。要不是這個女人要他花了差不多一萬塊錢，他也就不會弄得這樣提襟見肘的了，她要自己付出了重大的代價，嫣一點「回證」也沒有嗎？不行！

於是他跑去打電話。電話是接通了，可是人卻不在，女用人告訴他一點消息；徐娉婷可能在兩小時後回來。要他到時再打來。方伯良掛上電話，正躊躇着怎麼安排這兩個鐘頭，忽地有人在他肩上一拍，嬌滴滴的聲音說：「方先生，現在不識人了？」


珠聯璧合

聽雨樓筆談　伯雨

幻術

讀「聊齋志異」之「種梨」者，無不詫道士法術之高強，其實此乃幻術耳，今日之魔術師皆能爲之，毫不足怪也。「聊齋」種梨，其則似胎於「法苑珠林」：據言漢明帝時，帝與羣臣共觀之，以爲笑樂。三國時吳有徐光者，常行幻化之術於市里，從人乞瓜，其主弗與，便從索子，杖地而種之，俄而瓜生，蔓延，生花，成實，乃取而食之，因以賜觀者；而鬻者反觀所有，皆亡耗矣。此種百戲雜技，隋唐小說，皆多載之，外國人挾幻術來中國，能吞刀吐火，跳丸至千枚，最爲吾人歡迎者。年來香港甚少見幻術之戲，不知是否在此不能立足也。朴趾源「熱河日記」卷十六有「幻戲記」一篇，記其在熱河所見之幻術，朝鮮人彼初時亦不信也。如云：

道者，敲扇促步而過。從者後，俄而追呼有怪事可觀，余遂問謂何，不從者曰：「有人偸桃天上，爲守者所覺，墮然落地。」余此爲怪辰，顧而去。初以爲怪，其後目見種種，則大樂，乃詳記之矣。其記頭果變馬屎一則，朴氏極有趣。今錄之：幻者納手，底，取果三枚，連枝帶葉者一枝，持向我人請買。我人曰：「閒汝往日常以馬矢戲人。」幻者始斬，久乃拈出一枚與之。我人一啗，即哇，駁之。人爭掉頭不肯，幻者笑。滿口馬矢，一市皆笑。

廣告懸賞記

立言　武斐

（一五四）麥紹沖膽量過人而有智謀。他聽了老太的敘述後，決定利用賊人見利忘義的弱點，在報上顯眼處，登了一段十萬元的尋人重賞，廣告並刊出司徒彤的照相，文意還說：「如有人知其下落來報訊者，另有重賞等等。」

（一五五）另一方面，再往警局報案，並向警方表示，司徒彤的父親願傾全部財產，拯救其子，並捉拿賊首。警方聞報，立即派出大批便衣人員，往金花廟附近一帶巡邏，凡見有可疑人物，便帶返警署詢問。

（一五六）翌日，大通的爪牙，看了報上的重賞廣告，果然垂涎欲滴，紛紛密謀出賣大通。老金自從被大通痛罵後，就心懷毒怨，並匿居於舞女青青的家裏。現在看了報上的廣告，也在暗暗盤算。

小說林

情人日記　人中夢

是日也　舞女買怕侍應生

一連三日，紅磨坊生意都過得去，茶舞比較差，晚上則頂晒檔，呢的怕係摸蝦子美人功勞？蓋一連三晚均有此節目也。呢幾晚，杯碟之損失不少，但勞大班計過條數，除咗有精，尚屬有利。之摸美人節目，不能晚晚有之，因爲亂龍太甚也，例如昨晚，幾乎打大交，一個高佬與一個肥佬，同時摸中紅荳子，而大家都話摸中先，拉實紅荳子不放，兩人睜眉突眼，幾乎衝突起來，好在紅荳子應付此種場合，相當老到，紅荳子拖兩人落舞池，三個人一齊跳，呢隻舞不知叫乜名堂，紅荳子夾在兩人中間，手拉手，跳到喘上下，紅荳子忽然放開對手，攬一攬高佬，然後一轉身，又攬一攬肥佬，高佬肥佬落舞池之初，猶谷起泡腮，紅起塊面，跳得離行離列者，但紅荳子一攬之後，從兩人中間後退，肥佬高佬變左拍埋一齊，偏住要跳，於是言歸於好，後來跳到興高彩烈，一場風波，總算避過，但未免太牙煙矣。事關兩人各有一幫朋友，萬一打起來，成個紅磨坊拆左有之，是以勞大班今晚準備取銷此節目，一來慌住生事，二來勞大班聽到風聲，話今晚有人來查場也。

唔係姨三姨四，跑嚟咁馳，早起早瞓，不甚習慣舞場夜生活。舞場點零鐘打烊，打烊之後，執拾一輪，已經三點幾，阿嵐阿佐幾條嘢仔，瞓床之後，便大談其女人經，又話變皮好波，又話紅荳子太高竇，又話勞大班抵死，又話今日得左幾多幾多貼士，總而言之，非打一輪牙骹睡不着。我身爲總管，不能不略爲剛住，雖無參加談話，但嘈生晒，便無法入睡矣。第二朝，一早便醒，一連三晚如此，我本來有病，更兼睏眠不足，今日攬鏡自照，成個落晒形也。關於人工方面，勞大班始終冇提過，我亦冇問過，照昨晚阿嵐講，佢有九十，然則我點都過百者矣，加埋下欄，都怕會有一二百也，但未必多得過阿嵐。昨晚我曾試探阿嵐，我曰：「嵐仔，單身寡老豆，有九十皮，好好使矣。」阿嵐曰：「挑，指擬九十文，蛇都死矣，我還要養老母，又要供細佬讀書，冇二三百點攪得掂？」我曰：「然則何來幾百文咁多？」阿嵐於是說出甜龍之道，原來做舞場侍仔，舞女也要買怕，阿嵐曰：「唔使講咁多，的羊牯打電話來，我去接，紅荳子喺處嗎？蛇，如果紅荳子得罪我，我話未返，再打來，又話未返，紅荳子便少左好多收入矣。所以個個醒目舞女，小財唔出，大財唔入，寧願佢死矣，我地，個個月派貼士，一人十文八文，山大斬埋有柴，買怕我地，幾時好過份人工也。」阿嵐又曰：「除的女之外，呢的下欄，又可以向老襯開刀，個的老襯，追舞女，追到失魂三魂七魄，舊時我在綠窗，試過有一次，有條老坑，叫我去宿舍搵變皮，相金先惡，居然成張紅底，我思疑佢頭眼花睇錯，此種水還，久不久會攪到一單者也。」（四九二）

七劍下天山　梁羽生著

第十二回　情孽難消　獨上天山拜魔女　塵緣未斷　橫穿瀚海覓伊人

李赤心探頭看着，只見一個高瘦老者，如喝醉酒一般，身形歪歪斜斜，腳步踉踉蹌蹌，跌跌撞撞，直奔過來。李赤心怔了一怔，竟不知是那一門的身法。眨眼之間，這人已衝上小丘，武瓊瑤一抖手，三枚「奪魂釘」，如流星飛出，那人大袖一拂，只聽得錚錚兩聲，三枚飛釘，給他拍得互相激盪，飛墮地下。李赤心流星鎚呼的拋出，那人一側身軀，伸出雙指一夾，狂笑聲中，李赤心突感手上一輕，流星鎚的鐵索已給夾斷。

奔來的人正是辛龍子，他以半截流星鎚作爲兵器，橫掃過去，易蘭珠嬌叱一聲，短劍一揚，把鐵索再斬斷一截，鏈頭跌落地上，身形疾進，「雲龍三現」，一招三式，青光如練，劍花錯落，閃電般幾面射來，辛龍子喝聲：「好！」身子凌空拔起一丈多高，斜側一落，武瓊瑤手起一劍分心刺去，那料劍鋒堪堪刺到，人影忽然不見！好個武瓊瑤，見怪不亂，腰如柳枝，折地一彎，青鋼劍劃了一道圓圈，銀虹環繞，劍光堂風中，辛龍子疾退數步，易蘭珠寶劍又從側翼攻上！

辛龍子狂笑道：「哈！哈！又是一把寶劍！」合着雙掌，在劍光中欺身疾進，照易蘭珠華蓋穴劈去，易蘭珠向後一退，全身自左向右一旋，一招「白鶴梳翎」，寶劍猛向敵人腕肘疾劈，以攻對攻，十分兇險，辛龍子微「噫」一聲，身形一晃，腳底下暗一換步，身軀霍地一翻，已閃到易蘭珠背後，雙拳齊出，用了達摩拳中最兇猛的「連環七星錘」，照易蘭珠的後心便擊。就在這電光石火的刹那之間，武瓊瑤的青鋼劍忽如飛鷹掠空，擦頭旋掃！辛龍子從地面轉身來，雙臂左右一分，掌風隨聲壓出，武瓊瑤的劍給震得微微一歪，辛龍子已從劍底鑽出！喝道：「你從那裏偸學來白髮魔女的劍法？」武瓊瑤隨白髮魔女不過三年，其時辛龍子早已在信都坐關，彼此都不知道。辛龍子學師之時，正是卓一航給白髮魔女追趕，要驅逐他們出新疆的時候，辛龍子最孝順師父，對白髮魔女甚爲含恨。到卓一航逝世之時，他才知師父和白髮魔女原是好友。但他心中仍是憤憤不平。他本待學好達摩劍法之後，取了優曇花，拜見白髮魔女，順便和她比劍，給死掉的師父出一口氣，那料碰着凌未風，把他打敗，教他先自涼了半截！

武瓊瑤罵道：「誰要你管！」刷！刷！刷！連環三劍，迅疾異常，一招緊似一招，辛龍子身形滴溜溜的隨着劍鋒亂轉，武瓊瑤竟自連他的衣角也掃不着！可是他見武瓊瑤劍招如電，也着實驚心，不敢冒進。易蘭珠一掠過去，寶劍再度出手，辛龍子躬腰疾閃，易蘭珠回手一劍，「神龍掉尾」！又向腦後刺到，辛龍子避得開時，易蘭珠和武瓊瑤已兩劍相聯，首尾呼應，把辛龍子追落崖邊！

（三一〇）

大蘇（莫生蠢鈍兒）　吉叔作

醉胭脂　灵簫生著

飛赴扶桑度蜜月

同時甘來競覺席中之相如小青，態度頗不尋常，但亦不言。喜筵既散，新夫婦乘車返宋邸，上三樓新房，金抗淸麗，傢具簇新，紅燭高燒，留香燦爛，游仙與小發之手，併坐合歡筵前，飲交杯之酒。小發曰：「今夕仙哥破戒飲酒。」游仙曰：「婚姻人生大事，尤其有天眞尚在，嬌艷無雙之愛妹，以爲畢生伴侶。」小發低低笑曰：「人間不枉十載嗟零，仙哥所得，余有所求於仙哥，將爲永久之遊，女兒心決一片，絕願進千萬元，爾德休養一年，余相許於朝暮，使爾過去所歷之痛苦，消失而無留，方不負余傾倒一片深情。」游仙曰：「吾人明日赴扶桑度蜜月，蜜月歸來，吾當繼續編導工作。余未嘗執導演，女兒心爲初次之嘗試，宣告成功，自宜更加努力，至於發妹，醒悟旣起，亦當時常現影於銀幕。」小發曰：「吾人已告成功，便應珍惜羽毛，不可粗製濫造。」游仙曰：「余之態度，異常謹嚴，決不粗製濫造。」小發曰：「仙哥必聽我之話，夫婦休養一年。」一年之期間既足，吾夫，余向爾作第一次之請求，亦不許之乎？」游仙吻其額曰：「嬌妻是余心靈生命所寄託，要余休養，余自當從命。但其用意何在，余眞之能明。」小發曰：「所謂養精蓄銳，待時而動，即指此也。」飲罷，二人卸衣登榻，諳魚水之歡。小發依依懷抱，淚眼，游仙以爲女子初爲人婦，必經之階段，細心安慰。不知小發於此之苦而甜，尙有重要之原因在也。明日，宋常樂夫婦、石璞、楊柳村、馬相如、小青、韓延齡，及其他親友等，雲集機場送別。游仙小發露出欣然之態，與諸親友握手話別，登機掠空而去，抵扶桑度蜜月，言還，親友赴機場迎迓，明夕，長樂相如設宴洗塵，小青韓延齡夫婦、石璞、楊柳村、雲集、韓延齡及男女嘉賓悉至，惟不見導演甘來，其人致力之事正多，或有貧苦之人，急待援助，飲食酬應之事，無暇顧及矣。幾位製片巨頭，都擬請游仙編導一片，並請小發爲主演。游仙曰：「余與小發旣成夫婦，兩位一體，伊之意見，亦即我之意見，還請諸君等問諸吾妻。」製片家遂向小發包圍，請其慨然許諾，重酬不吝。小發嫣然一笑曰：「余與宋先生以女兒心一片，盈餘巨金，余決令其休養，待至來年，然後再談。」製片巨頭大笑。相如、小青、韓延齡皆目視小發，歡會於心。他製片巨頭大不以爲然，認爲游仙小發之天才，須勤勞不息，爲影界建奇勛，豈可投閒置散。相如曰：「今夜歡迎新夫婦之言還，隨意情享樂，關於影片事，還俟後談。」小青暗牽小發之袖，下階而出園中，眉月在天，疏星點點，薰風南來，帶一陣花草之香息。（五二）

神童傳　智侶著

二、神機妙算

「請趙國順利放行，」甘羅說：「自然是目的之一，不過，在偉大的王者面前，我們應該談遠大的事……」

坐在王座上的嬴政，給他捧了一下，倒覺得渾身有幾分舒服，便回頭對呂不韋說：「且讓他說下去吧！他說要造成蔡澤先生花了三年功夫還不會做好的工作；這一層，我倒想聽聽！」

呂不韋沒有什麼言語，猜忌之眼睛，望秦王的臉色，只見他臉上掛着一片驚奇與疑惑，才放了下來，只是含笑點頭，讓甘羅自己說下去。

「臣說：我雖一時去，卻不只要攏拆到他們河間一帶的聯盟，而且可以使燕趙兩國，馬上割地稱臣。」

秦王政本來就有佔取河間的念頭，只是一向怵於六國的聯盟，未敢動手；現在聽甘羅說：這個孩子，他出去就可以取得河間一帶，心裏不免有點高興，只是試探一下說：

「你是準備挑起一次戰爭嗎？這時候，如果要戰爭，恐怕對我們不會有利。」

「不，」甘羅卻說：「我準備也不要挑起一次戰爭。不過，我敢擔保：這次戰爭，不會落入我們的手；馬上就要說個「不」字，定一個河間區域。」

呂不韋聽他這樣一說，轉眼望着甘羅，希望他馬上說個「不」字。

「我們大王的心意，不費一兵一卒的戰爭？」這幾句話，說得秦王嬴政和呂不韋都大感愕然，呂不韋忍不住問道：「世間那有不費一兵一卒的戰爭？只怕兵連禍結！」

「你還可以在說神話嗎？」甘羅頭來還見他們那一副腦筋活動的樣子，也不覺笑了起來，他滿有把握地說道：

「這就是巧妙的地方。總之，小臣保證我們不必流血，不必用兵，就可以打一場大勝仗；把河間之地，帶回來獻給大王。只不知大王相信我嗎？」

秦王政見他說得出奇，忙追問：「這是怎樣的妙計？」但是，甘羅卻說：「外交上的變化，很難預測，小臣的計謀，也要隨時改動，此刻不能說得準。總之，我一定不會辱命！」

秦王聽了他的話，開始沉默起來。他向呂不韋打了一個眼色，呂不韋就領着甘羅告辭了。

浪聲殘　江碧著

四、迷途的羔羊

徐淑嫦又好氣又好笑，一本正經道：

「小皮球，你一定要答應我，明天起不再跟那幾個壞蛋胡鬧，不然我們就斷絕來往。」

金波頓感爲難，鎖眉蹙額道：

「那……那怎成？我豈不是又要到處受打踢了嗎？」

「不會有這樣的事？」淑嫦挺一挺胸脯，豪邁地替金波作出主張：「如果有人欺負你，你除了向爹爹投訴，我也可以出面保護你，瞧他們敢不敢打我踢我？」

金波仍在猶豫。

淑嫦惱了，拉長臉孔道：

「多麼愚蠢的小皮球，你自己想一想，『廣東譚師』究竟把什麼眞功夫傳授給你？你們『小三劍俠』做過了什麼出色的事情？還不是向同學搗蛋和被老師罰禁閉嗎？」

金波慚愧無言。

淑嫦還待再說話，卻聽得徐敬留隔遠叫喚道：

「淑嫦，忘掉時間了嗎？爲什麼還不回家去呢？」

淑嫦反轉眼瞪瞪爸爸，再瞪瞪張惶失措的金波，沒有回答爸爸，雙腳也停着不動。

徐敬留緩緩地踱到兩個孩子面前，先替女兒揩掉臉上的污垢，說：

「淑嫦，怎的哭起來了？瞧你那張臉髒得多麼糟！」

「我沒有哭！」淑嫦在父親跟前強裝硬朗。

敬留明白女兒的心理，也不繼續向她詰責，回過臉朝呆若木雞的金波說：

「金波，你也回去吧，媽咪等得不耐煩了哩。」

金波垂首瞅着老師的鞋尖，不作聲。

徐敬留仔細端詳他，接着又說：

「金波，是不是不甘心被禁閉，本來嘛，我也不打算處罰你的……」

說到這裏，徐敬留可發覺自己失言，連忙把未講完的說話嚥住，改語道：

「以後別再這樣笨拙，何必胡亂替人受過哪？」

「對呀，」淑嫦很快地在旁邊插嘴：「我剛剛勸小皮球別跟那三個壞蛋結成一黨哩。」

「我的女兒着實有見地。」徐敬留誇獎了女兒一句，斂起笑容對金波說：「你自己務必冷靜檢討一下，金波，我明白你的本質原很馴良的，但卻太缺乏操持自己的力量，事事聽人唆擺，許多不該有的罪名便被籠統加在你的身上，王主任和其他的教師異口同聲說你是頑劣的孩子，我又怎可以替你加高操行的等級呵？」

（六三）

佩蘭信箱

不要捲進是非漩渦

KW先生：

我們廣東有一句俗語是這樣的：「寧使人敎仔，莫敎人分妻。」那就是說，寧可叫那些做父親的好好管敎兒子，不可叫那些做丈夫的與妻子分離。友誼和愛情是應該有一條分界線的，越過了界線，可能就會產生不良後果。本來未結婚的男子與有夫之婦做朋友，或是未婚女子與有婦之夫做朋友，這都是可以的。但爲了不至破壞別人家庭的幸福，那就千萬不要越過友誼的界線，而且，未婚男子與有夫之婦做朋友，或未婚女子與有婦之夫做朋友，因爲在社會風氣仍然是很封建的時候，都不宜過於親熱，只能保持一定的距離。有時流言會像洶湧的山洪一樣，把事實淹蓋在它的下面，雖然說彼此淸白無他，但流長蜚短，畢竟是可怕的。爲了不使自己跌進別人在流言的洪濤中，最好就是不捲進流言的漩渦。

依我看：他是不會與她離婚的，如果她也不願與他離婚，那就更加離不成了。因爲他們不爲自己着想，也應該爲兒女着想的。如果你對她的感情曾經越過了友誼的界線，那就從速拴心猿，牽意馬，把自己從感情的懸崖中勒住，退回到感情的平原上去；退回到友誼的界線上去。如果她對你的感情曾經越過了友誼的界線，如果她因爲你而對他起了離心，那麼，你必須幫助她淸醒過來，使她能在他感情的軌心中旋轉，不要越出了軌道。如果你加深了他們夫妻的裂痕，造成了他們家庭的分裂，那麼，對他們夫妻，對他們的兒女，都是一樁罪過。

你千萬不要作唐吉訶德式的英雄，穿着過時的甲冑，騎着瘦弱的瘦馬，揮着破爛的銹刀，與風車作着殊死的戰鬥。他雖然不是一個很開明的丈夫，但他還是愛他的家庭，愛他的妻子的，那麼，你就不應當把他當作專制的暴君，把自己封爲勇武的騎士，硬要把她從你的幻想所織成的「暴君」中解放出來。

當然，如果你對他與她，她對他，都作了很大的努力，但終於消不了他的懷疑，除不掉他的嫉妒，繼續不了他與她之間的裂痕，他一定要與她離婚，那又是另一回事了。如果他眞的是一個家庭中的暴君，她再也不能忍受下去時，也只能由她與他通過法律去解決，你也沒有必要去替她作軍師，用不着再捲進是非的漩渦。

一層樓收租當然也可以維持生活。如果可能的話，我認爲你應回去，繼續未完成的學業。這麼一來，生活也有意義，你也不會再感到自己遊手好閒了。待你學成之後，你有了工作，可以把母弟接回內地居住。存在銀行的錢可改存在內地的銀行，或在內地投資，那麼，家庭的生活就可以解決了。家庭每月只要五十元生活費，可將二萬多元港幣存入銀行，憑利解決了。

醫藥顧問

淋病已轉慢性　尿裏不易檢查

黃生偉先生：

患淋病時曾經治療，尿道口不再有分泌物，十五天後又復有分泌物自尿道流出，並又驗出有淋菌。這是第一次治療不徹底，沒有眞正痊癒，所以又復發了，又經治療後驗尿，證明無淋菌而只有膿細胞，也就是說已經治癒了，但是爲什麼仍有分泌物流出呢，從尿裏不易檢出淋菌，這只有一種解釋，就是淋病已轉爲慢性，雖然驗尿的報告說沒有淋菌，但並不可靠。

在這種情形之下與妻子性交是會傳染給妻子的，你應該將事實告知妻子，請她也作淋菌檢查，若發現淋菌可從速治療。

淋病的潛伏期爲三──五日，也有長至十日或超過十日的，但非常少見，你妻子未發生任何症狀，可能是尚未感染，也可能是感染了尚未發病，作檢查後才能知道。

雖然慢性淋病治療起來比較麻煩，但只要有恒心遵照醫生的吩咐去治療一定能完全治好，治療期間應該節慾，並不要因此事憂愁，在避免用刺激性飲食，當作休息，注意營養。

神經衰弱

王芝先生：

你的病用不着吃腎上腺素，既然你看過陳學詩著的神經衰弱的自療法，當知治療神經衰弱不是專靠藥物可以生效的，你的症狀很似神經衰弱，應從改善生活方式，解除心理苦悶作起，一方面注意促進身體健康，才可漸漸治癒你的毛病，同時要請醫生爲你檢查血液，看是否有貧血，有貧血時最好再往行補血，一次，手淫的習慣應該戒絕。你的病不會變成精神病，不要害怕。

簡覆

伯敬先生： 僱主與僱員條例規定，僱主解僱僱員時，應預先一個月通知，否則就要付一個月薪金作遣散費。如果僱主和僱員事先訂有合約，僱員時應付一定遣散費，而僱主不能履行合約時，僱員可向法庭控告他違約，要求賠償損失。（華）

周立生先生： 癸巳年五月四日。

王德仁先生： 一、大公園歡迎來稿，稿費一千字七元。二、欲訂本報可來本報門市部接洽。

李國文先生： 一、候覆。二、回鄉有身份證便可。要回港先在港領得回港證。

一讀者先生： 你現在做什麼就塡什麼職業。

一讀者先生： 你可直接寫信到移民局去提出意見。

生活小常識

幾種商品質量的鑑別法

▲好的雪花膏：
一、除正常性的乾縮現象外，不應劇烈乾縮和發硬。
二、香味應不變爲刺鼻的劣味。
三、膏質應不變爲深黃色或灰黑色，並不應分離出水。

▲好的冷霜：（又名香脂）
一、應無油水分離現象。
二、應無刺鼻或酸敗的氣味。
三、應該呈現細膩潔白的油脂狀。
四、應保持細膩，不應粗渣，擦在潔淨皮膚上應不起面條狀物。

▲好的鐘錶：
一、整個結構要輕快靈活，配件要緊密準確，不應有寬鬆現象。
二、運轉時除應有的機件轉動聲外，不應有其他雜聲。
三、天心、擺線梗、哈夫、梭夾、梭床、上下地軸，摸上手沒有一點可轉動的地方。

▲好的膠木鈕扣：
一、色澤應光澤，邊緣應圓正。
二、扣面應無氣泡，缺角，縐紋，木屑露底，小粒子泡，小黑點，花斑等痕迹。

服務版

服務部

求職

▲漂染專門人材，熟悉各國各種染料，現願求工廠工作，待遇不拘，函九龍深水埗九龍仔大坑東N座一五四號李收。

▲官立中學初二學生，願於晚上爲各同學補習小學各科，薪金不拘，函九龍上海街一八五號二樓游君代轉。

▲粵籍女青年，中學程度，求任何勝任之工作，薪金不拘，以能供膳爲佳，有意提拔者請函九龍郵箱五八二二李玫收。

▲男性青年，高中畢業，願督導友補習文化及初中二年級以下各科，酬勞不論。時間可以任擇，上門或來舍下亦可。有意者請寄信灣仔活道二十號六樓雅收可也。

出讓

▲八成新德國出品（好座牌）平頭單車一架，來價一三五元，現願以六折出讓，如有合意者，請函九龍深水埗柏樹街二十九號地下陳偉光洽。接洽時間：下午六至九時爲好。

▲德國名廠頂倫達3.5第一三五相機乙架，九成五新，連附六個顏色鏡，遮光罩全套八折出讓，請先來函九龍塘雅息士道十八號陳君約洽。

徵求

▲一、誠徵半新圓木材以半英寸厚，八英寸寬。長度三十八英寸以上者爲合，只要價格廉宜多少不拘。二、徵八成新康樂棋一套以完好無缺損者爲宜，請列明最實讓價，函九龍蘇杭街二十四號四樓施洽。

▲騎樓光房電話及一切設備全，徵無孩夫婦或單身高尚人士居住，函九龍山谷道八號二樓洽。

▲搬遷在即二千餘頂讓，三房一廳，前後騎樓，光線充足，衞生設備，自用水錶，月租二百二十元，有意者請於每日上午十時至下午二時止駕臨紅磡蕪湖街二十四號四樓施洽。

▲某攝影院請暇面一名，男性，有意學習攝影技術，供膳宿，月薪三十元。有意者請寄履歷、年齡，合則函約面洽，大道西一二六一號二樓宋收。

提高射門技術

青年足球隊隊長　王陸

編者按：王陸是我國家足球隊的隊員，職司左翼，他打球的特點是果斷，勇猛，速度好，腳法也相當純熟。此文是他對我國家足球隊隊員在射門技術方面的一些看法，原文載於一九五六年新體育雜誌第廿二期，這裏把它節錄出來。

提高命中率

我們的射門技術很不好，腳法不對。我們的前鋒在射門時身體是後仰的，腳腕沒有使勁，射門後，腳尖朝天，這就使射出的球軟弱無力，成了高球，從門頂越過。有些隊員右腳強左腳弱，或者右腳弱左腳強，常常因為左腳技術不熟練，而非把球挪到右面不可。有些隊員善於踢左側面傳來的球，右側面傳來的球就踢得不好；有些隊員善於用外腳面踢旋轉球，有的善於用腳背內側射門，用正腳背傳球就做得不好。在我們隊裏，中長距離的勁射是很少見的。我認為要提高射門命中率，首先應該提高射門的技術，要做到無論在什麼情況下，都可以迅速起腳射門。

多練習與多運用

要提高射門技術，關鍵在於平時多練習，多在比賽中運用。每一個前鋒都應該掌握正腳背射門的技術，左右腳也應該熟練掌握各種射門動作。在射門時，身體一定要前傾；迅速擺動小腿，使腳面踢直下壓，認真養成打低球的習慣。

和射門動作有直接關係的停球、帶球和最後一次傳球，也是非常重要的。最後傳出的球要傳向空檔，速度要快，還要不軟不硬，也要傳得準確，適合射門者的跑速（球到人到）。射門前的停球，首先要清楚週圍的情況，對方和同隊隊員在什麼地方？同時擺脫對方；停球時應該同球門方向的防守，否則顧球顧不了人；停球遠了會停給對方，停在腳下或身後容易被對方一腳破壞，至少被迫在自己不習慣的角度射門。

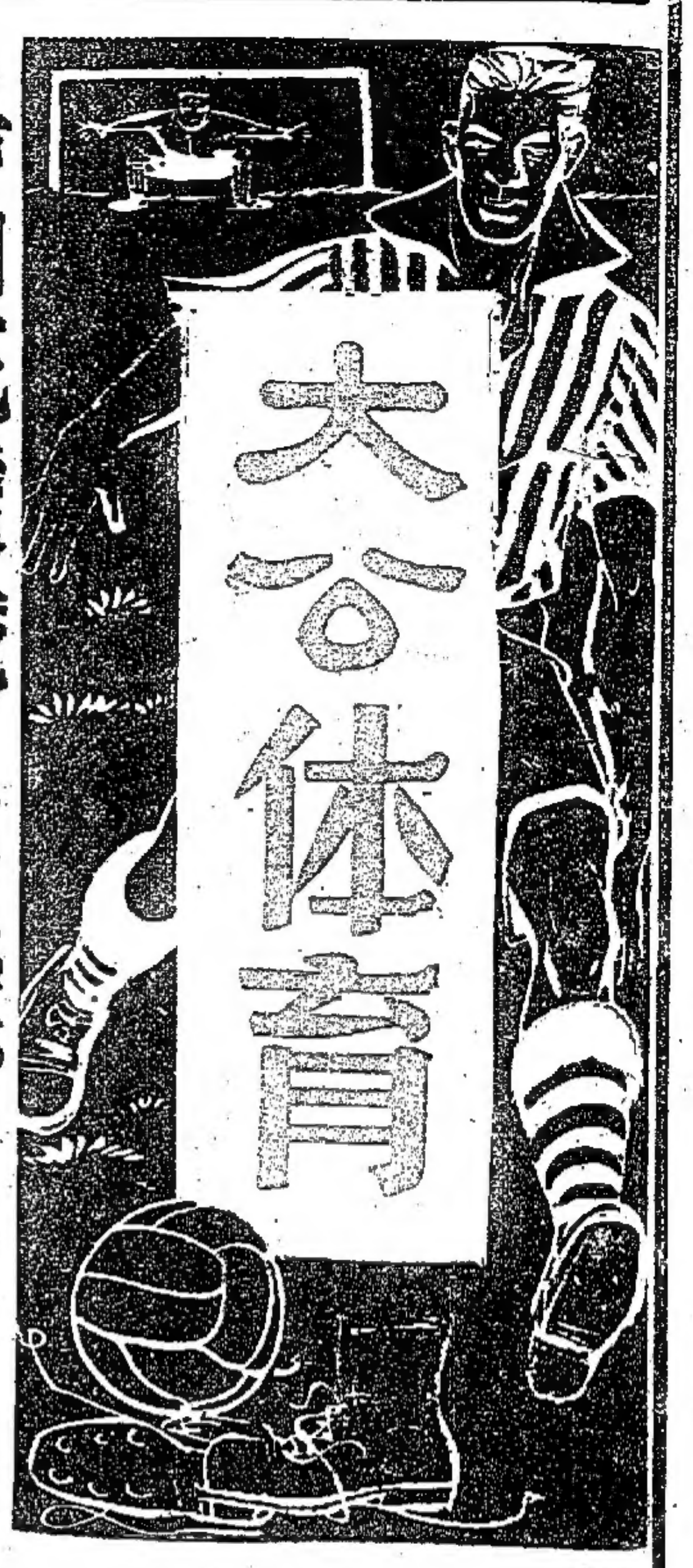
需要臨場經驗

射門不好的另一個原因是由於臨場經驗不足，不會主動去尋找射門機會。一個前鋒在同伴的配合下，多跑空檔，努力擺脫對方的防守，取得射門機會，這是需要臨場經驗的。在有了射門機會後，如何處理射門動作和射門角度，更需要臨場經驗。一個好的射門能手，必須養成在球門前緊張混亂的情況下，頭腦清醒，動作果斷，要作假動作就作，想射就射，當機立斷，這是在球門前必須有的意志和判斷力。

射門意識要強

射門不好的極重要的原因是射門意識不強，不敢大膽射門。應該射的球還認為機會不好，再帶一下，結果失去機會。有時在對方門前，偶然有一個很好的射門機會，因為沒有意想到球會落到自己腳下，對這種來球缺乏立即射門的意識，等到認為應該射門時，對方守門員已經作好了準備，失去「攻其不備」的意義。

總的說，要提高射門的命中率，必須首先練習各種射門技術，多在比賽中運用，積累臨場的射門經驗；如果我們在場上能冷靜地處理每次射門機會，同時射門又很有把握，那麼射門意識不強的缺陷是容易克服的。



嘉山花墟戰火重燃
光華傑志出師分戰巴士警察
空軍與港會在銅灣遭遇

【本報訊】今天足球場上，有聯賽，也有銀牌賽。銀牌賽是乙組的第二週，共有五場，這是許勝不許敗的，每場都有鬪爭，值得一看。甲組聯賽共有三場，秩序是：光華在嘉山對巴士，警察在花墟對傑志，空軍在鵝畔對港會，都在下午三時卅分開賽。

光、巴之戰，是今天甲組較好的「戲碼」。因為光華近來勁練，每次演出甚佳，成為一頭「黑馬」。巴士則朝氣勃勃，虎虎可畏；日前在「夜波」擊敗傑志之役，曾有很好的演出，無論攻守，必爭取第一時及第一時間，既能夠速度，又肯走位。那五位「埋門」評論還淺的前鋒，無論射程遠近，往往都能用第一腳攻門，傳遞與走位更為迅速，如果他們在此役的勝負也能保持這種踢法，不但可以威脅任何強勁的對手，而且可以創造很遠大的前途。由此而起，巴士實在給人們另眼相看了。今天出戰光華，如果演出仍像「夜波」擊敗傑志之役，一定可以輕易打垮光華。因為以傑志守衛那末穩紮，而對着它的前鋒尚且窮於應付，光華攻守都比巴士差，必定感到難以應付。然而，光華守衛雖不穩紮而夠辣，倘若全隊踢得有紋有路，亦將會增加這場比賽的緊張氣氛，雖敗也有可觀。

警察對傑志一仗，雙方實力有了距離，照理傑志必勝。但傑志近來傷兵累累，每次都未能排出最理想的陣容出賽，演出也時優時劣，今天如何排陣，要到臨場才定。一般認為，傑志中鋒一職，非用楊偉韜不可；郭英榮已漸走下坡，應該讓他暫時休息，等到他狀態較好的時候再行上陣。今天此戰，如排陣得體，可以大勝；否則會被警察把戰情拉緊。但警察要想逃避失敗，當不容易。

空軍與港會對壘，說不定會「有得打」。因為港會上週既有力量迫和陸軍，今天也有可能跟空軍一拚。就空軍演出來說，也是優劣無常，如果今天踢得較佳，可贏此仗；否則被港會打垮或迫和亦非奇事。

各隊備戰陣容如下：

光華
郭秋明
吳葆良　伏迺棠
嶺毅園　梁榮輝　許大偉
羅德興　梁林　陳明哲　盧瑞麟　劉德志

巴士
衛佛儉
鍾國良　羅北
李春發　劉添　鄧森
劉瑞華　林錦棠　鄧鑑照　劉志榮　吳添來

警察
郭文森
陳炳榮　顏振成
威非路　肯打　驍士
高球　麥永雄　區志賢　伍陵　溫兆才

傑志
譚迺熾
雷衛萍　司徒堯
鄒文治　李炳照　陳鄭洪
司徒森　李大輝　楊偉韜　郭有　司徒文

空軍
活特
奧林　米路
積忌士　零佛　雲尼
地雲士　莊臣　連納　麥遜能　畢烈圖

港會
科尼士
布爵克　岩士唐
高文　胡禮　笠臣
倫特　來斯　加拿　曲奇　湯遜臣

東星磨礪以須

在跑馬場上，東方的問題人物羅國泰和杜永權都曾參加練習，阿杜並向「跛帥」道歉一番，據說明天可能出戰。譚華傑在傑志一舉成名，過東方後，壯志全消；更倒霉的是李鏡威，第一次替東方作戰就戴了花。在跑馬地的另一角裏，星島一班弟兄也在猛練，準備和東方一較身手。

東方明天出戰星島，雖然戲碼不算很好，但比較起來，算是明天較有苗頭的好戲。因為星島曾有勇挫南華的戰績，故東方對此頗為重視，一方面希望能有較佳的門票紀錄，另方面亦積極備戰，以求獲得勝利。

東方一班甲組健兒，昨日午後到跑馬地操練，李杏林、鄧泰全兩位正副主任都在場督訓。

鬧得滿城風雨的羅國泰、杜永權兩人，昨天也到場參加操練，態度誠懇。杜永權到場後，曾向「跛帥」道歉，並要求「杏叔」勿因此而誤會。「泰仔」在練習完畢後，便靜悄悄地獨自離場回家，他是否真的會脫離東方而返娘家——星島，暫時還未看到有什麼跡象。據悉：東方明天出戰星島時，杜永權是會登場的。

黃德鵬前隨東方赴台灣作戰，受傷歸來，他的傷勢在週前已漸痊癒，然而「紮腳之寶」球癮甚大，在腳傷未完全復元時，又於本週二參加練波，一不小心，踢動舊傷，昨天他沒有臨場操練，明天也不會出戰。

譚華傑是新選鋒，鄧泰全說他的身型和腳法都不錯。靚仔去屆在傑志一舉成名，本屆為東方羅致過來，但他年少氣盛，當東方沒有派他上場時，他就感到有點不舒服，練波的勁頭也鬆懈下來。據「跛杏」說：譚華傑並沒有受傷，但他已多次沒有參加練波。

李鏡威上週首次為東方効力，出戰警察，不意竟勇戰被警察中堅背打誤傷；現在李的右腳面傷處仍然腫起。鄧泰全說：「李鏡威真倒霉，搞到咁耐才鶴得會，而第一仗就戴花。」鏡威也搖搖頭說：「打咁耐波，呢趟係第一次受傷。」

如果說「倒霉」，「喼頓」高保强似乎更倒霉，他昨天在練波時，因與劉儀「撻」腳法，竟不慎弄傷左腳的「腳趾公」。幸好只是輕傷，搽一輪藥酒後，疼痛漸消。

跛杏對「馬騮滔」的左腳至為讚賞。他說，阿滔在澳門戰警察時，在底線處將球用左腳拖出，再立即施用右腳叩射入網。高扁在旁指著說：「個個波係我傳得好嘅！」引得大家一陣哄笑。

在跑馬地的另一角，星島一班戰將，如羅鏡泉、黃國基、李堯光、梁松森、梁杰等等都勤力操練。韓尼波把守大閘，指點各小將的射門角度。

傑志昨天沒有操練，但楊偉韜、李德桐仍是全副武裝，出現在星島陣中。阿韜練波落力，不分傑志抑或星島，照練可也，值得一讚。李德桐右腳前曾受傷，迄未痊癒，不過，最近幾場他都有出戰，因為他踢的是左翼，用起右腳固然不很方便，但亦無傷大雅。談到今日是「森仔」抑或是他出場時，他說：「無所謂，邊個踢都一樣，我唔計較！」

綠茵場上的「劉桂康」

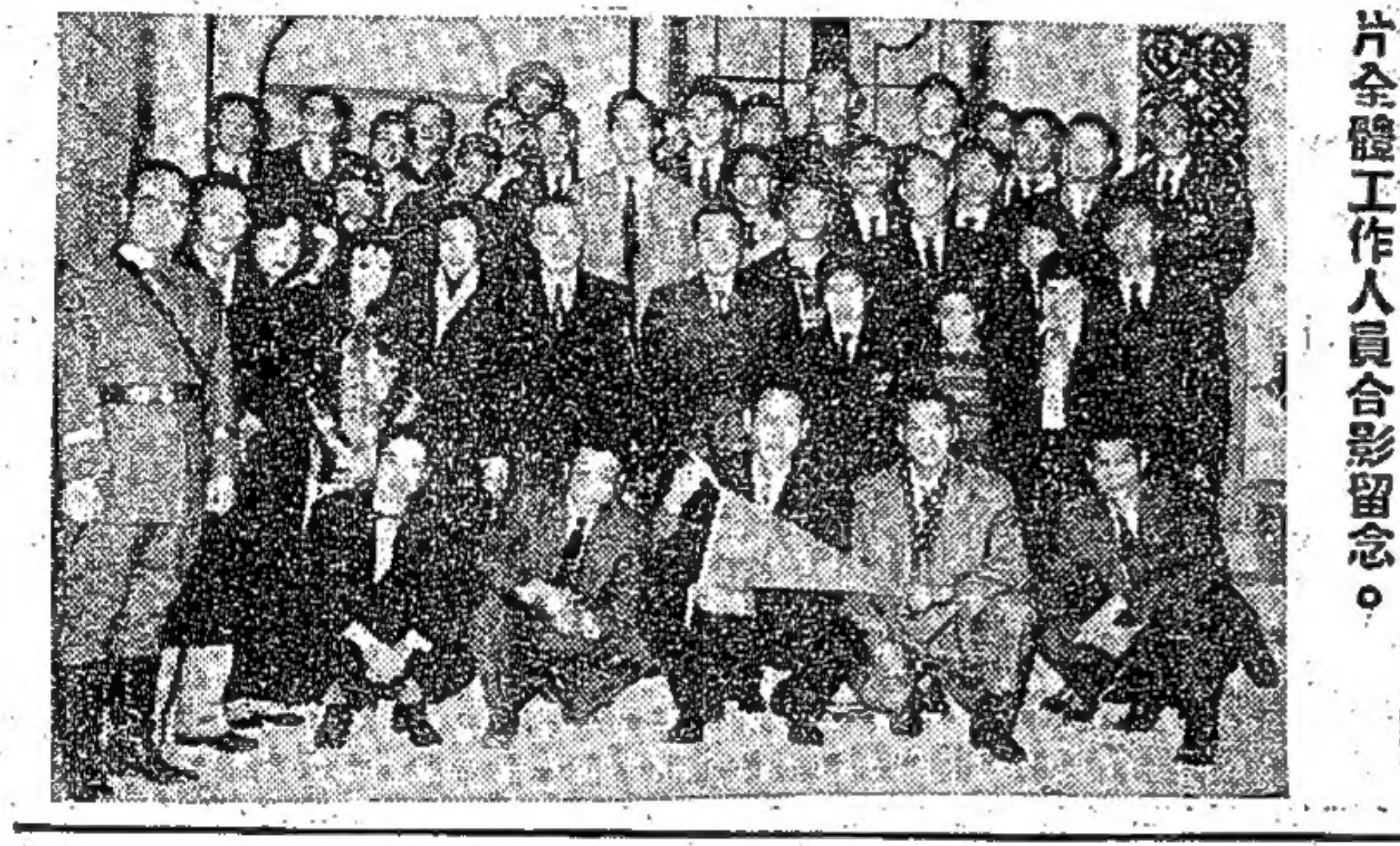
照片中那位「肥仔」酷似電影丑角劉桂康。劉桂康已經身故了，但這位肥仔目前卻是馳騁綠茵場上的足球健將，他就是効力澳警隊右翼的梁桂康。在最近東方和傑志征澳時，他的演出不俗，曾得各方好評，「跛杏」就曾讚賞過他的球技。

梁桂康的容貌由於酷似劉桂康，而且經常都是笑容掛臉的，看見他的人，都不期然想起電影中那個肥胖的丑角，梁桂康因此就得了一個「劉桂康」的綽號。

「劉桂康」踢澳警隊只是今年的事。因為澳門本屆的足球聯賽還未開始，所以很少在大足球場露面；到香港的球隊陸續征澳時，他的球技才漸漸顯露出來。

梁桂康原是澳門的小球好手，在南灣球場有「地膽」之名，與在港的趙書可等同出一系。當本港今年足球季開始前後，因足總採行升降級制度，乙組渣甸雄心勃勃，多方羅致後起之秀，渣甸班主何根源曾與他接頭，欲使他在隊中効力；後來因為梁桂康在離澳以前已在澳門警隊報名投考職業，澳警認為這是可造之材，不肯放手，否則「劉桂康」可能與本港球迷日夕見面。

「劉桂康」有很好的腳法，盤、傳和射門都屬上乘，頭腦也算冷靜，只是身材略嫌矮細，而且衝刺力較弱，假以時日，取長補短，前途必有可為。



澳門乒乓球隊一行卅餘人，由領隊劉衛仲率領，於前晚十時卅分參觀華僑公司拍攝「啼笑姻緣」，並與該片全體工作人員合影留念。

体事什談

練波要有好的地盤
地盤要能善於利用
南華人材輩出與此有關
其他球隊多數無大成就

甲組球隊中，有自己的球場可以隨時操練的，計有南華、陸軍、港會、警察、海軍和空軍六隊。巴士、星島、傑志、光華、中華、約瑟和東方等隊就要租借球場才有機會練習。技術是勤奮操練得來的，有自己球場的球隊便佔了便宜不少，但要好好地利用才行。

南華是最能利用球場的，球員宿舍就在球場之側，只要球員喜歡，由朝到晚，隨時可以練習。南華每年戰績不差，常有新人「紮」起，這與有自己的球場有關。

陸軍有行尚、界限街、掃桿埔三個自己的球場，練習也相當勤奮，所以它的成績也很不錯。不過，軍人行蹤無定，操練得好，合作也比較有默契時，突然又改換了幾個新人，牽一髮而動全身，所以成績好極也有限。

空軍有啓德機場作基地；海軍有銅鑼灣做根據，操練脚頭，都是相當便利的，只是他們人數不多，好的人材難找，也和陸軍一樣，行蹤不定，所以雖有球場，也沒有好的成就。

港會有自己的球場，練習也相當勤奮，所以沒有好的成績，却是球員上了年紀的多，限於氣力所致。

警察球員多是適齡的，有自己的球場，便利操練，應該有更好的成就。但因職務關係，未能經常集訓；且出賽時，間有好手缺場，所以只能作為球場上的「黑馬」。

甲組足球聯賽積分表
（截至十二月十六日止）

（隊名）	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南華	七	六	○	一	二九	九	一二
傑志	六	四	一	一	一七	一○	九
巴士	六	四	○	二	二八	一三	八
東方	六	三	二	一	一二	八	八
空軍	七	四	○	三	二四	二三	八
中華	七	二	三	二	九	一○	七
陸軍	四	二	二	○	一○	五	六
警察	六	二	一	三	八	二一	五
光華	七	二	一	四	一九	一七	五
星島	五	一	二	二	七	一四	四
約瑟	六	一	二	三	二二	二一	四
港會	七	一	二	四	二一	二九	四
海軍	六	○	○	六	七	三三	○

督憲杯賽門票預售
西人元老陣容產生

【本報訊】督憲杯足球第一仗，定於明年一月二日在港會球場挑燈夜戰，足總已定期預售門票，有關方面可於廿七、廿八日下午二時至五時，到荷蘭行五〇一號室足總會計師處預購。另外，足總定於卅一日下午二時至六時，假香港會球場西邊公開預售門票，各界球迷屆時可前往購買。

督憲杯賽前將加插一幕中西元老表演賽，西人元老隊陣容經已選出，茲錄如下：

光華本屆組軍，雖然不大順利，人手也不很好，但近兩月來，在該會秘書馬鳳翔和教練許竟成親力親為的督訓下，成績不壞，每場比賽，都跑出「黑馬」的姿態。

秘書教練親力親為
光華技術日有進步
周向祥腳法好將獲重用

光華在上週中對抗南華，以五球敗陣；後來他們在一次練習中，檢討此戰的得失，他們認為自己的技術與南華還有一定的距離，自難旋睜；但估計輸球之數應在三球以內。從那一次的表演，他們感到前鋒太過散漫，推進仍乏「路數」。陳明哲雖發揮了衝鋒陷陣的威脅力，然而卻缺少一個控於輸送、與他搭配得好的球員。故在那次比賽中，喪失了好幾個好的機會。

馬鳳翔、許竟成的意見都認為周向祥腳法不錯，有頭腦，是目前光華鋒線中作戰較為鎮定、有路數的一員，為補救鋒線凌亂不堪的現象，今戰決定派他登場，擔任左輔來負起輸送之責；原來的左輔梁林，將調任右翼。不過，他們也覺得，周向祥的盤傳雖較穩當，但氣力、速度都較弱，一時恐怕仍難負起率軍的大任。故此，他們希望周向祥能多些跑圈練氣，以求不久以後能發揮威脅力。

秘書馬鳳翔認為：光華與南華相差一皮，與傑志、東方、巴士比較，實力亦有一些距離，不敢言勝。但因為後三隊在作戰時，不像南華那麼有典型，光華必定較為容易應付；儘管仍是失敗的成數較高，但過程相信會拉緊一些。

巴士將調回吳添來打乙組中鋒

巴士方面，在近幾場中都玩得不錯，吳添來代替孔榮熙踢右翼也顯得不弱。但據悉：巴士為了乙組在銀牌賽中的前途，將把吳添來調回乙組陣中擔任中鋒之職，今天的甲組聯賽，將繼續用孔榮熙出場。

巴士在夜波聯賽中，以「快打」壓倒傑志，今天出戰光華，如果一班前鋒再大施展出快跑、快攻的功夫，相信不難獲勝。而巴士教頭

今日足球賽程

甲組聯賽
光華　對　巴士　嘉路連山　三時卅分
空軍　對　港會　銅鑼灣場　三時卅分
警察　對　傑志　界限街場　三時卅分

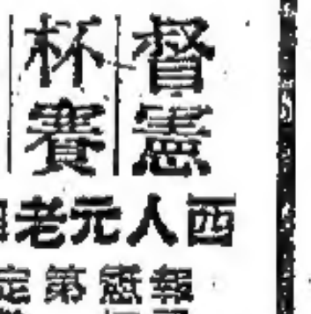
預備組聯賽
空軍　對　港會　銅鑼灣場　二時正

乙組銀牌賽
巴士　對　律文　嘉路連山　一時三刻
中健　對　電工　界限街場　一時三刻
榮灣　對　後消　跑馬地場　三時卅分
太古　對　天祥　跑馬地場　三時卅分
電話　對　中巴　跑馬地場　三時卅分

乙組聯賽
渣甸　對　軍醫　跑馬地場　二時正

丙組聯賽
荷蘭　對　渣華　跑馬地場　二時正

南華佈陣修頓
鐵路今逢勁敵



【本報訊】台灣鐵路男子籃球隊今晚八時半，在修頓球場第四次出師，對抗南華隊；賽前七時半，加插一場友誼賽，門券仍售一元二角。

鐵路在港先後比賽三場，接連擊敗自力、流星、順聯及警察。今夜第四次出師，將臨重大考驗。因南華本屆人手不錯，合作功夫亦佳。李瑞熊領軍，頗有分寸；[illegible]楊根保對於球員們重複運用一手快功夫也滿有信心。說不定可把鐵路擊倒。

鐵路個人技術以蔡文華較佳；但整隊默契不够，部份球員氣力稍差，攻守未能呵成一氣，今晚如竭力一拚，還可與南華一拚。兩隊陣容如下：

（鐵路）蔡文華、岳孝德、徐澤芬、李傑夫、陳學仁、林有詩、孫杰、楊鴻亮、馬針、楊耀佳、凌錫銘、劉維正。

（南華）李瑞熊、張盛楹、吳振耀、馬鴻、魏鐵、黃長生、王一駿、林敏聰、吳振耀。

學籃比賽
兩場戰果

【本報訊】[illegible]

夏：告山、奴干拉、仙花、留士、龍尼、特哥、頓力、威武、卡地

佐治：（後備）西蔡、馬亞

女皇杯排球賽
南華輕取渣華

【本報訊】伊利沙伯青年館昨晚有籃、排球賽各一場舉行。籃球賽傑志對美敦士，美敦士以廿七比廿三領先，傑志後來居上，以四十二比四十一勝。

次場女皇杯排球賽，南華在一面倒的形勢下，以三比○大勝渣華。

七虎女籃隊
今赴菲律賓

【本報訊】菲律賓主辦的菲律賓、南朝鮮、日本、台灣、香港的五角女子籃球對抗賽，香港籃球聯會派七虎隊前往參加。該隊定今日下午四時啓程。全隊名單：

（領隊）朱鐸、何鴻略；（秘書）鄺健安；（管理兼教練）陳祥興；（隊長）吳純瑜；（隊員）馮美娟、楊雪、陳順玲、余少霞、何麗貞、梁惠蘭、高岳屏、鄺詠琴、陳麗嫦。

澳門乒乓球隊昨天下午離港
劉衛仲對各方招待表示感謝

【本報訊】澳門乒乓球隊一行三十餘人，已於昨午乘佛山輪返澳。

離港前，領隊劉衛仲託本報記者向香港體育和文化各界致衷心的感謝。他說：澳門乒乓球隊除在港比賽兩場以外，連日蒙華協、乒總、大公報、新晚報及傑志體育會等十一個團體的宴會和招待會，並參觀了華僑影業公司片場。由於行色匆匆，未能逐一致謝，殊感抱歉。

【又訊】澳門乒乓球隊全體人員昨日離港前，曾出席新聞記者體育會的早飯招待會，飯後即乘輪離港返回澳門。

澳門乒乓球隊領隊劉衛仲因私事留港，將於數日後才乘輪回澳。

國際體壇珍聞

匈足球隊將返布達佩斯

▲匈牙利MTK足球隊二十日晚從西德弗蘭克福抵達維也納。據該隊球員說，他們已決定返回布達佩斯度聖誕佳節。該隊球員十九人將於廿三日啟程回國；按該隊自從十一月一日出國比賽以來，先後一共比賽了十五場。又匈牙利洪凡德隊二十日晚曾在比京海瑟爾球場與西班牙比爾波隊比賽，以三比三打成和局，上半時結果一比一。觀眾達六萬一千人。

▲荷蘭奧林匹克四料冠軍范妮‧柯恩太太現已退居林下。她最近在英國雜誌上撰文，還是「雄心」勃勃，不服老。她說，她要送她的經驗，訓練下一代，她的女兒小范妮，現已長大，頗有母風。

羅馬籌備下屆世運
部分依賴職業足球

▲墨爾本奧林匹克大會閉幕後，一九六〇年的羅馬奧林匹克大會已在積極籌備了。關於籌集羅馬大會的經費問題，據說部分的是要借重職業足球的。據意大利奧林匹克委員會委員嘉爾蘭特將軍說，他希望能在足球打賭方面獲得一筆可觀的收入。至於大會主要的經費還要希望意大利財政部設法籌措。他又說，羅馬大會將仿效墨爾本大會的規模「照辦煮碗」。

▲墨爾本奧林匹克大會冠軍又有一人下海，轉入職業界了。他是大會公路單車賽冠軍意大利選手包爾狄尼。

▲阿根廷拳擊會十九日已批准阿蠅量級冠軍比列茲於一個月內與日本拳手三迫均男比武，決定雌雄。目前覬覦蠅量級拳王寶座的計有數人。第一號挑戰者是西班牙的楊馬甸，但他在明年二月以前不能比賽。另一個是威爾士的戴杜華，他現在正服軍役，還有是墨西哥的狄亞茲最近已經毀約。所以阿根廷拳擊會先批准比列茲和三迫比賽。

▲芝加哥十八日晚有一熱鬧的拳賽。美拳手「蜘蛛網」韋伯勝了英聯邦拳手麥克梯爾。麥克梯爾倒地三次後，即被判失敗。

星光與傑陸之戰
排在下週內舉行
督憲杯賽元月二日展開

【本報訊】足總昨天公佈下週足球秩序，在六場甲組聯賽中，以卅日的星島對光華、傑志對陸軍兩仗為較有苗頭。督憲杯第一仗排在一九五七年一月二日挑燈夜戰。茲將秩序錄下：

甲組聯賽廿九日（星期六）
東方　對　空軍　香港會場　三時卅分
南華　對　警察　嘉路連山　三時卅分
港會　對　約瑟　掃桿埔場　三時卅分

預備組聯賽
南華　對　警察　嘉路連山　二時正
港會　對　約瑟　掃桿埔場　二時正

乙組聯賽
榮灣　對　律文　香港會場　二時正
軍醫　對　獄吏　跑馬地場　二時一刻
電話　對　渣甸　跑馬地場　三時三刻
太華　對　船塢　跑馬地場　三時三刻

丙組聯賽
龍倉　對　渣華　跑馬地場　二時一刻
有利　對　盤谷　跑馬地場　二時一刻
天祥　對　中巴　跑馬地場　二時一刻

甲組聯賽卅日（星期日）
星島　對　光華　香港會場　三時卅分
傑志　對　陸軍　嘉路連山　三時卅分
巴士　對　海軍　界限街場　三時卅分

乙組聯賽
電車　對　中巴　香港會場　二時正
太古　對　電工　嘉路連山　二時正
中健　對　東華　界限街場　二時正

丙組聯賽
添馬　對　荷蘭　跑馬地場　二時一刻
大東　對　屈臣　跑馬地場　三時一刻
後消　對　港大　跑馬地場　二時三刻
航械　對　嘉山　跑馬地場　三時三刻

督憲杯第一仗一月二日（星期三）
足總　對　華協　香港會場　晚上八時
中西元老表演賽　六時三刻

路邊之筆

阿康因何復出？

東方會最近改派施普康為出席足球聯會的代表。

施普康，是足球圈內人士所熟悉的阿康，他是東方的「開國元勳」，戰後復會之後不久才告退休，但並不等於他在那個時候起就跟東方脫離關係；反過來說，他卻是東方幕後的決策人。

過去，東方許多不能解決的重大事情，都非請阿康出來解決不可；今次阿康以在野之身，復出為足聯的代表，而且被取而代之的正是「當時得令」的「跛帥」李杏林，於是，敏感的人都在猜着：東方是不是又出了重大的事情呢？

勢烈而高速度之風

昨閱報載「球圈怪現象」，頗多可記之處。

「現象」之一是：「拖欠車費，數年不清，被拖欠者常常牙痛咁聲。」

「現象」之二是：「忽踢真波，忽踢假波，使到睇波之人，捉摸不定。」

「現象」之三是：「出外作代表賽，拍密電回來叫拍手打睹解口，要下。」

此乃犖犖大者，其他碍難盡錄。

球圈有此「現象」，似乎早已有之；而「現象」至今始成為「怪」者，即必有人從而「發揚光大」，變本而加厲之，否則此「勢烈而高速度之風」，斷不至於如此猖獗者也！

靠把口有用

督憲杯足球賽是華協與足總合作的產物，目的在乎利益均沾；而華協更靠此為生命的源泉。

好多年前，有人指出督憲杯賽之大權操諸足總，認為不公，於是提出修章建議，結果沒有下文。今次，華協又在要求修章的要求了，其實只是舊事重提而已，一點也不新鮮。

在足總的委員中，華人佔有多數，修章提案，只要有人舉手就成；過去華協可能敗在沒有人舉手，或者是想舉手的人臨陣縮沙，說是敗在自家人手上亦無不可。

在舊事重提的今日，華協為了避免重蹈覆轍，似乎有在事前跟自家人疏通一下之必要。須知成功一件事，靠把口冇中用，還須「郁」下手至得也！

辟之宅

售價跟不上成本
搪瓷廠商考慮提價
預定下週開會討論調整統一價
月來印尼西非來單稀疏開工燒爐退減

【本報訊】據搪瓷廠商透露，該業各廠現又考慮將搪瓷製品的統一售價提高，理由是售價的增幅始終趕不上成本增加的幅度，使他們感到難以維持下去。

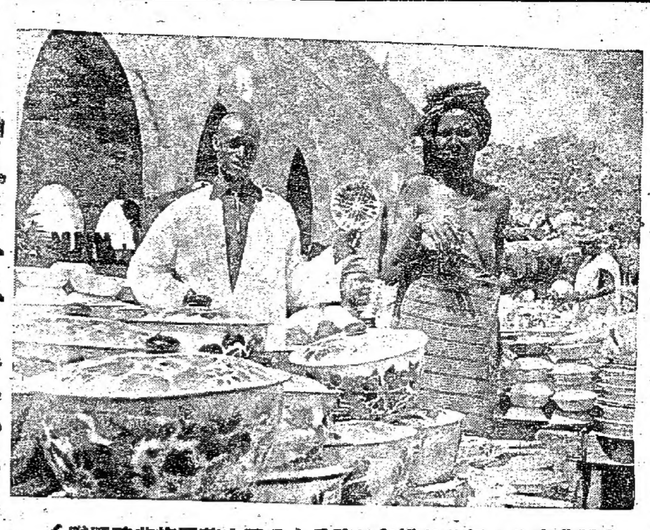
據一位搪瓷廠商說，近日美國威士黑鐵皮每百磅的訂價雖然企住六元八毫至六元九毫美金之間，但油渣價卻又自兩週前的每噸一百九十三元升至二百零五元。特別是目前廠家賣出搪瓷製品的實收價，比現行的第四號統一價低，使各搪瓷廠感到有需要再作第五次調整價格。據說，下週該業同業將有集會，會中對此會作進一步研究。

近月來，印尼新訂單中斷了，西非綫生意也靜下來，搪瓷業開工生產的燒爐又見減縮。印尼的茶壺、咖啡壺訂貨，絕大部份交由此間兩家大廠製造，這綫新訂單中斷，所受影響還比較少，而西非生意轉靜，差不多全業都受牽動了。據說，自十一月份起，動輒一宗訂購一百數十萬元貨轉運西非的英商，已不見有新單寄來，西非當地的中小額訂單，也顯得疏落了。目前各搪瓷廠雖續有製成品付去，但如現況短期內還不變，則港製搪瓷銷西非又會減少一些。

中東方面，敍利亞、黎巴嫩兩國商人仍未恢復訂貨。北非的蘇丹和埃塞俄比亞有訂單寄到，但行駛該綫的航輪少，艙位難求。目前只有日本郵船公司的船隻開到紅海口岸去。

據說，由於船公司增收附加貨，目前廠家付往上述兩地的搪瓷空身貨（如茶壺之類），貨運費用已因此增加百分之二至三，這個增加的數目，一般是由廠家負擔的。

搪瓷廠商說，今年港製搪瓷器皿輸出數值雖增加，但因售價增幅始終趕不上成本增加幅度，廠家利潤並不見有甚麼增進。今年以來，搪瓷業已不見再有新廠出現，有四家舊廠卻被迫先後關門，可見搪瓷業今年是不易經營的。



在西非市上販售的港製搪瓷品（金豐廠范甲旅非時攝贈）

日買豆子大宗
兩個月扯購已逾七千噸
多為內地及仰光轉口貨

【本報訊】據土產出口商消息，最近兩個月來，大批內地豆子及仰光豆子經香港輸往日本。

這家以向日本輸出土產著名的華資商行稱，在最近兩個月內，內地出產的紅豆、眉豆和綠豆等雜豆，該行經辦了二千餘三千噸銷往日本，這些貨均是在此間裝船運出的。此外，緬甸出產的牛油豆、白虎豆和白竹豆等雜豆，在最近十天左右，該商行也辦了五千餘六千噸輸往日本。這些貨由仰光起運，經過香港運往日本去。

該商行稱，今後該商行將繼續辦大批雜豆到日本去，因日本所需要輸入的雜豆遠未足額。

昨天，此間市上的豆子買留不多，原因是缺乏之外客購貨，只有本地商人吸購。天津紅豆，倉交現貨成出二百五十包，每擔九十三元。四川二級綠豆，以每擔四十六元沽出倉交現貨五噸。金邊黃豆，新貨以每擔四十三元及四十四元兩價共售出五百九十包，舊貨以每擔四十元五毫沽出六十包。泰國眉豆，有三十五包成每擔四十八元。

新加坡莊及其他辦莊吸購，雜貨價穩市暢。吉安紅瓜子，有六十五包成每擔二百一十五元。江西級外香信，以每擔四百二十元沽出二十五箱。信豐紅瓜子，一級貨以每擔五百四十元成出七箱，二級貨以每擔五百二十元做開五箱。

芝蔴朴有少量成交，金邊赤色貨以每擔六十二元做出三十噸，泰國黑色貨有四十噸成每擔六十三元。

飼料商吸入金邊玉米近九百包，成每擔二十五元五毫。

生油市靜，僅非洲生油現貨沽出十桶，成每桶一百七十二元。

商人續訂日貨
明春薄絨毛氈居多
砂糖海產單額亦增

【本報訊】近日港商向日本訂貨依然活躍，毛類貨品及砂糖雜貨等訂貨生意又比前回增。

據洋行消息，日來港商訂購日本貨物很多，各類貨品均有人落單。毛類貨品日前訂貨生意一度轉靜，但最近又告回增，因工業用毛冷繼續有本港廠商訂購之外，明年春夏季銷售薄絨及毛氈，本港批發商增加訂購數量，他們恐怕英國西德及意大利貨今後來途仍有阻滯，所以轉訂日貨以防到時無貨應市。

向日訂購海產及砂糖的數量，日來亦比前稍增，前者因舊曆年關將至，後者則因本港市情甚合算。

印尼方面經港轉訂日本的紗布人造絲、木製紗等，日來已比前兩三週前稍減，但此類轉口訂貨的信用證近日開到的依然很多。

英鎊又轉下瀉
美元先漲後縮
美匯金市一致企堅

【本報訊】由於外電報道英鎊猛縮，美元先漲後縮，K金挺後回穩。

美匯開市六二〇，收市六二〇・五；最高六二一，最低六二〇。

美元以六一九開出頭盤，比前日收市價彈了六點八七五，為全日最高價。開市後，價位即順次而下，接連跌經六一八・五、六一八、六一七・五，降至六一七，即為全日最低價；但不久又略微回挺，盤旋於六一七・五與六一七・三七五左右，至晚市收盤為六一七・六二五。去息六毫。交收一萬美元。

金單開市六一八，收市六一八；最高六一九，最低六一八。

由於外電報道英鎊猛縮，紐約可轉賬英鎊降了三美仙，每鎊為二・五八五美元；倫敦可轉賬英鎊每鎊報二・五九七五美元，比前縮二仙半，因此人心一度對美元睇好，首以高盤開出。後以買家尚少，而且早市「起過龍」，故後市略微回順。

K金頭盤以二六七・二五開出，比前日收市價升了兩點一二五，旋即繼續升至二六七・七五，為全日最高價，但不能堅守，不久便反覆下退，一度跌至二六六・七五，即爲全日最低價，由於美匯企穩，市價再度上升，張回二六七價位之上，至晚市收盤為二六七・六二五。去息四毫。牌上交收一百三十兩，牌下交收二千九百二十兩。

澳門金開市二七八・五，收市二七八・五。

砂糖市俏
底疏顧客多
每擔漲五毫

【本報訊】砂糖存底疏薄，昨天又有外客落場採購，市勢堅俏，交投暢活。

台灣二十四號粗砂糖，昨天大宗現貨沒有實盤，少量現貨散拆售價為每擔五十四元，台灣赤砂糖月底到花貨以每擔四十二元的價格成出十噸。

太古砂糖昨起出甚少，市價繼續上漲，二十四號粗砂糖上午以每擔五十三元成出五噸，下午實盤接高為五十三元五毫。太古幼砂糖售價亦由五十二元五毫升為五十三元。

日本幼砂糖昨天為沖繩島客幫扯去五十噸，成價為C.I.F.沖繩島每噸一百六十二美元。市面現貨買盤頓感疏渴，賣價按高至每擔五十三元五毫。

外客買太素粉兩噸
每磅高至十元四毫
鷄仔西林餅市價續下降

【本報訊】蘇化太素粉被外客扯去一批。鷄仔西林餅市仍未站穩，昨又成低。

蘇化太素粉昨有南朝鮮客訪購，蘇化太素粉昨日以每磅十元零三毫及十元零四毫共成出兩噸，為南朝鮮客吸去。蘇化太先粉則因貨底疏渴，只有少數成出，每磅成二十三元三毫。據西藥商人說，南朝鮮新近有外匯批出來港購買西藥，故這兩日來，南朝鮮客在西藥市場中的活動較爲熱鬧，但也只是訪購蘇化太先粉及蘇化太素粉，別的西藥未見有訪購徵象。

昨日鷄仔牌蘇尼西林片市價再向下降，儘管一般的行市尚叫價每盒八毫半，但以每盒八毫三仙及八毫二絃有人拋出，而且有三千盒成交。鷄仔餅的繼續下降，主要是掮家推出，因爲接近年關，銀根轉緊的緣故。

英放生鐵新盤
每噸要價為三十英鎊
比前訂價提高兩英鎊

【本報訊】此間洋行昨日接獲英國五金廠放來生鐵新盤，每噸新訂價為三十鎊C.I.F.香港。據洋行界人士說，英國生鐵售價已比前提高，計每噸提高兩鎊，在此之前，每噸售價只是二十八英鎊。該洋行人士又說，英國生鐵漲價，除運費提高的因素外，生鐵本身售價也比前上漲，因爲英國的鋼鐵價格，已於日前宣佈提升。

此間洋行最近接獲比利時五金廠放來鋼板新盤，一分以上厚花式，每噸售價七十二鎊C.I.F.香港。據五金商說，週前來盤，同樣花式只售每噸七十鎊。日前此間商人向歐洲訂入的各類五金，幾乎一致的要延期交貨，此間洋行昨日已接到歐洲廠方來電通知。這通電報又談及歐洲目前的五金市況，路說比利時、法國和盧森堡五金廠明年三月以前的貨品，已全部被中、南美及日本商人訂去，但中、南美和日本商人的胃口仍大，繼續購入，新近又有非洲商人向歐洲五金廠訂購五金，連西德和意大利的五金貨品，也有不少被訂去。故歐洲五金產品，無法滿足顧客的需求，因此日前接入香港的訂單，須延遲一個月才開始製造。

此間圓鐵昨日較有大批成出，可是售價依然下降，昨日接連有三、四宗近期花貨成交，共成出三百噸左右，有一部份是遞貨日抵港的，另有一部份是下月中旬抵埗。有些成每擔五十二元五毫，也有些成五十二元，比諸前日每擔成低五毫。鋼板售價回穩，七厘半及五厘每擔售價七十元至七十元五毫，一分花式每擔六十九元。一角綫市價回降，二分二吋花式存盤最大，每擔只值五十八元，半吋花式每擔六十五元，三分三吋及四分四吋大花式則每擔仍要六十七元。

廣州馬蹄
星商買兩噸

【本報訊】據商人說，昨天新加坡客幫再買去廣州馬蹄二千公斤，每公擔成五十七元。

生油漲風未息
在明年三月以前
印不致發出口證

【本報訊】週日曾有印度生油將於明年一月發出出口證的傳說，現在證實並無其事。據此間某大洋行前日接到馬德拉斯分行的電稱，印度生仁的漲風現尚未停息。印度政府認爲，在這種情況下批准生油輸出是不適宜的，因爲這將會使生仁的漲勢加劇。據該通電報說，在明年三月以前，印度新造生油尚無批准輸出的希望。

經濟新聞

鷄鴨欄果欄加班售貨
冬節貨品買賣熱鬧
生猪成二千五百頭鷄鴨萬餘隻
紅肉大柑潮州蜜柑各成千餘件

【本報訊】今天就是農曆冬節，昨天各種應節貨品大盤買賣頗呈熱鬧。鷄鴨欄加開下午售貨時間，直至六時後，果商買貨仍活躍。

昨天是農曆冬節前夕，各零售肉檔商人和鷄鴨檔商人都紛紛扯購生猪和鷄鴨以備今晨應市，此間鷄鴨欄爲了便利零售商吸貨，在昨天下午都加開售貨時間，零售商買貨仍活躍。

成出的鷄、鵝、鴨、生猪和塘魚等，昨天都比平日增多，各江鷄共成一萬五千隻，鴨二千五百隻，鵝九百隻，生猪約二千五百四十四頭（生猪昨天到二千六百頭，準備今天上市）。塘魚約成八萬五千司碼斤。

各種內地牲口成交價格仍多平穩，生猪每擔平均價爲二百二十元，中鷄每擔平均價爲四百三十元，鵝平均每擔成二百一十元，鴨平均每擔成三百三十八元。塘魚每擔平均價成一百七十二元。

應節水果，昨天亦特別搶手，其中紅肉柑、蜜柑、甜橙和萊桔等較吃香。這些貨品，在昨天傍晚仍有不少街販買入，直至下午六時多，大盤還不斷成出。

首批石岐萊桔，昨天及時趕到應市，數量爲三十五籮，即爲本地街販搶入，每擔成四十五元。江門萊桔成六十三籮，每擔成四十二元。

味道甜蜜的南豐蜜桔，昨亦爲本地客搶購，六百一十二件全部沽清，每擔分以二十四元和二十五元成交。

在「過冬」的時候，一般人喜吃紅肉大柑和潮州蜜柑，所以這兩種貨買賣最活躍。新會柑成出一千六百二十四籮（每籮重六十公斤裝），每擔成四十二元和四十四元；潮州蜜柑成一千一百二十箱，正牌貨每擔成六十五元，副牌貨成五十二元。

柑橙成出六十五籮，江門貨每擔成八十二元和八十三元，深圳貨成六十五元，廣州貨成四十八元。萊橙亦成二十三件，每擔售四十二元。

港商訂廣告紙
上海下月花貨成十餘噸
白打字紙亦擬訂數千令

【本報訊】上海六十格蘭廣告紙，最近港商復訂入十餘噸，每令C.I.F.香港為二十五元三毫港幣，付船期在明年一月份。據說，這次訂成的六十格蘭廣告紙是港商首次向上海訂購的。

內地四十一格蘭三五乘四七吋赤鷄皮紙，近日紙商買入三百五十令，每令做價為二十四元二毫五仙。

白打字紙，最近港商擬向上海訂購數千令，現買賣雙方正進行磋盤，預計短期內可成議。

昨天洋紙市道平穩，外客採辦多於實盤，南朝鮮客幫欲扯購的有白玻璃紙和白鷄皮紙，但這兩種紙張，此間現貨頗缺乏，買方雖擬購定花貨，但貨主暫不願將貨盤放出，對後市看好。

昨天本地廠家買入奧國四十磅赤鷄皮紙六、七十令，每令成二十九元，三十噸，內地黃板紙成四百元，略較前成高，捷克二百二十磅盒咕紙成數十令，每令成一百四十八元。

新入口證未發
緬商來單稀疏

【本報訊】緬甸新入口執照遲遲未發，日來來自緬甸的新訂貨單極爲稀疏。

據緬莊消息，緬甸明年度上半年的貨物入口執照遲遲未有發出，仰光聯號來信說，本月中當地商場盛傳鋼筆入口執照將於月底發出，但其他貨物尚無消息。

現在緬商僅可憑本年度發出的入口執照來訂貨，很多貨物本年度入口執照已用完，目前仍有新訂單寄來的只有膠鞋、舊報紙等而已，因為是「證尾」的關係，現在接到的舊報紙、膠鞋等訂單多屬一萬數千元一宗的小生意。

蓮藕市暢銷
趕船付南洋

【本報訊】內地蔬菜，昨天新加坡辦莊紛紛搶購趕船期今天付出，內地蓮藕市銷暢。

江門和石岐黃芽白，昨天陸續運到，但其中有七百籮（每籮重一百零五至一百二十公斤）為新加坡客買去，每擔成十元至十元五毫。

上海紹菜，新加坡辦莊扯去三十噸，每擔以七元成議。

此外，新加坡客幫又買去石岐大芥菜二百五十籮（每籮重一百二十公斤），廣州芥蘭八十籮（共重一萬司碼斤），廣州荷蘭豆約一千司碼斤，這些貨品成價仍平穩。石岐大芥菜每擔成十一元，廣州芥蘭每擔成十元及十二元，廣州荷蘭豆成一百一十五元。

蓮藕市銷暢，昨天成出一百五十八件，其中以湖北貨佔多數，每擔成三十二元，廣州靚蓮藕每擔成五十二元和六十元，中步貨每擔成四十多元。

比鋼鐵廠代表說
比接單多
正忙生產

【本報訊】據比利時鋼鐵廠的一位駐港代表說，現在比利時鋼鐵廠的生產非常忙碌，世界各地均有向它們訂貨。其中日本訂購的各種鋼材，交貨期已排至明年五月份。鋼板以二、三分厚花式的最爲缺乏，現在港商寄出訂單，起碼要明年六月才能付船。

據稱，有些比利時鋼鐵廠原爲遠東貨運公會的會員，它們經常都有貨運來香港的，故現在船位雖然缺乏，它們也可有一些即期付運的頭尾五金貨給港商。現在它們之所以要數月後才能付出圓鐵、角鐵、扁鐵及鋼板等五金器材給港商，只是由於接單太多，不能迅速交貨而已。

又據稱，英國政府最近將幾種五金基本材料的本國售價提高百分之六，其中銑鐵一項且提高百分之十。至於輸往外國的價格，則漲幅更不止此。據港商接到消息，現在英國鋼板的訂價，已比前提高了一成多。英國圓鐵買來香港的價格，亦較比利時及法國貨為昂貴，故港商甚少訂入。

現在只有幾種英國五金的訂價是比歐陸貨爲低的。廿四、廿六號厚星鐵，就是其中的一項。據說港商取其價廉，最近曾訂入數百噸。以往日本星鐵的訂價要比歐洲貨為低，但現在則遠不及英國貨廉宜了。

股票市微趨軟順
黃埔船塢獨報起
交投總值未過五十萬元

【本報訊】昨日股票市場，除黃埔船塢報起之外，其他如油蔴地小輪、青洲英泥、香港電燈、電車等均告微跌。

全日股市交易仍極呆靜，成交總值僅得四十六萬六千元。

黃埔船塢起五毫，由每份四十七元五毫升至四十八元，先後成過五百六十六份。會德豐舊股以每份七元一毫成交四百份；新股成三百份，每份六元六毫。大酒店成交二千份，每份十四元九毫。置地股成四百份，每份六十一元。油蔴地小輪跌一元，以每份一百零二元成交五百份。電車跌一毫，收市每份二十三元一毫，成交二千三百六十二份。九龍電燈以每份二十三元五毫成交一千六百份。香港電燈跌二毫五仙，每份三十一元七毫，成交四千一百三十四份。青洲英泥成交二千份。暹合樹膠以每份一元五毫二仙五成交五千份。樹膠信託成交一千份，每份一元八毫。亞洲航業以每份一元一毫五仙成交四千五百份。AYER TAWAH除息股以每份一元四毫五仙成交一千份。電話新股以每份二十三元七毫成交二百份。

法國保險粉
廠家買三噸

【本報訊】工業原料市昨天買賣兩閒，外客歛跡，只有本港廠商吸入法國保險粉三噸，每擔成價為一百七十三元，比前降低了兩元。

鋅粉亦有不少廠商作零星的採購，內地鋅粉每磅售七毫六仙，西德鋅粉每磅售八毫一仙。

上海船塢公司
獲利六萬餘元

【本報訊】上海船塢公司昨日召開股東年會，董事長徵佛蘭那根在會上宣佈：該公司至今年九月爲止的一年內，所獲純利爲港幣六萬七千五百七十七元九毫一仙。他說，該公司的美元投資款項，仍然在「美國財政部凍結令」下受到凍結。本年該公司的總收入，由七萬二千九百十五元零三仙增至七萬三千七百四十九元三毫七仙，開支則幾與去年相同，計四萬一千一百七十一元四毫六仙。董事局提議將這筆款項撥入下年度賬內，使信用餘款累進爲二十二萬九千四百八十六元零二仙。

內地白米開盤多
顧客落場亦踴躍
昨成交二千五百餘包

【本報訊】昨日食米市場：內地米大盤買賣尚活躍，泰米交投則呈疏落。價格普遍企穩。

昨日正式開盤的內地米頗多，成交二千五百餘包。其中絲苗白米每擔五十三元三毫至五十三元八毫，新寧粘米四十八元六毫，齊眉白米五十元五毫，油粘五十三元四毫。

泰米買賣則呈冷落，雙白綠頂上一號白粘米以每擔四十九元二毫成交二百包；雙白綠白粘米每擔成四十七元三毫，青蕉電粘米四十元三毫。

粵香蕉首批二百噸 依特利亞後天運日

另廢鐵二千噸豆三百噸同運去

【本報訊】首批運銷日本的廣東香蕉二百噸，後天將交鐵行公司之「依特利亞」貨輪由港載出。

該輪在港載入的貨物，還有廢鐵二千噸和豆子三百噸。因廢鐵輪目的運費由明年起將提高百分之十五，故現在港商盡量找船位運出。

又，香港東方船務公司代理的日輪「南海丸」，定二十五日出港開返日本。據悉，該輪現已接洽貨物七百噸，轉口棉花二百噸和豆子三百噸。

預定二十五日開往日本的資隆洋行貨輪「長天」號，現亦已接洽五百噸貨物，其中包括豆子、牛皮和雜貨。

夏利睦由日來 預定明天入口

天城山丸廿五赴日

【本報訊】多利順洋行屬下的「夏利睦」輪，將於二十三日由日本到港，二十四日離港，開往馬尼拉、曼谷。

「夏利睦」輪此次由日本來港，只載來三百噸貨物，各種貨物都是零星少數，以十數噸及數噸的多，貨類有鋼筆、打火機、棉織品、兒童玩具、生果、洋瓷等。

【又訊】東來公司代理日本「三井船舶」之「天城山丸」，定本月二十五日早上到港，而於同一天下午轉開往橫濱，神戶，門司及八幡。

據悉，「天城山丸」這次從印度載來在此間起卸的貨物共一百二十噸，而該輪在此間收取載往日本的貨物也是一百二十噸。

至昨天止，「天城山丸」已接足運往日本的貨物，其中有桐油及廢鐵等。

水貨數千箱待運星

果菜荷蘭豆數量已不少

粟田丸熱田丸可能接載不了

【本報訊】最近由港運往新加坡的貨物相當擁擠。

據航業界人士說，最近水貨運星不少，目前還有大批柑、桔、荷蘭豆和其他的水貨四、五千箱待運，「粟田丸」和「熱田丸」能否全部載出尚有問題。該航業界人士又說，每年到這年尾時候，此間去星的貨物便有增加。今年又加上轉新加坡去歐洲的貨輪，載位多被去歐貨物佔去，故艙位的供應不多。

天祥洋行屬下的「熱田丸」輪，改期於今日由日本到港，將停泊B字浮泡，落貨後立即開出，轉新加坡往歐洲。

【本報訊】「熱田丸」將在港接載付星貨物三百噸，其中水貨佔數最多，此外尚有一些日用品。

「熱田丸」沒有貨卸下，將載出二千噸港貨往歐洲，其中棉織品有數百噸、膠鞋、手套等都有。

天祥洋行屬下的「粟田丸」，將接載付星貨物二百噸，也是水貨佔數最多，其餘還有雜貨。

「粟田丸」載有五百噸日本貨到港，包括有兒童玩具、打火機、棉織品、尼龍絲織品、巴生、日厘地、戚出、加爾各答等地，載出貨物預計有一千五百噸左右。其中太古砂糖已運往新加坡、號噠的錫香肆紙、羅頭食品、鹹菜、粗瓷器、棉織品、漆油、搪瓷器皿等佔一千一百噸，運往仰光的德報紙、棉織品、羅頭務筏、餅食等則有四百噸。

運羅怡美利赴星

昨載出千餘噸貨

另舊報紙棉織品轉仰光

【本報訊】顧來輪船公司代理的「運羅怡美利」輪，已於昨晚開往新加坡、號噠、仰光、加爾各答等地，載出貨物共一千五百噸。其中運往新加坡、號噠的錫香肆紙、羅頭食品、鹹菜、粗瓷器、棉織品、漆油、搪瓷器皿等佔一千一百噸，運往仰光的德報紙、棉織品、羅頭務筏、餅食等則有四百噸。

又，銀行輪船公司代理的挪威K陵快輪「新利華利」號，定於廿四日開往新加坡、號噠、巴生、日厘地，載出貨物預計有一千五百噸左右。其中太古砂糖已佔五百噸，運往印尼棉織品和搪瓷器皿則有一百噸。

太原由日來 今天即抵埗

【本報訊】太古公司之「四川」客貨輪，定今日中午開往基隆，預計載出貨物七百尺碼噸。其中銷水喉、人造棉和轉口的化工原料及顏料各佔數十噸，此外則為羅頭食品、牛皮、藥材等。

今日自日本開到，停泊於北角倉橋，起卸貨物百餘噸之後，即於明日駛入太古船塢修理。該輪定三十一日開往澳洲。

美西美來港 廿六日可到

載來運米生牛雜貨

【本報訊】據振盛行滑息，「美西美」輪已於昨天從曼谷開來香港，大概於本月二十六日可以抵埗。

又悉，該輪有白米、生牛及雜貨運來。

該行屬下的「美福」輪，於本月二十四日開往新加坡，目前港商託運的已有數百噸。

「美福」輪和「福生」輪抵港後，均停在油麻地海面起落貨物。「美福」輪準備在此間收貨一千餘噸運往新加坡，目前港商託運的已有數百噸。

芬谷提早來

預計廿五日可到港

載有美國黑鐵皮水果

【本報訊】多利順洋行屬下的「芬谷」輪，提早於二十五日由紐約、舊金山駛港，將於二十六日離港開往新加坡轉航日本。

「芬谷」輪此次由美國載有四百餘噸貨物來，以蔡集所佔數量最多，共約八十噸，黑鐵皮四、五十噸，此外還有水果、照相器材、工業原料、西藥、疋頭和雜貨。

果菜雜貨一批 芝沙丹尼丹運星

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝沙丹尼」輪，定今天開往新加坡、南非及南美。

據悉該輪還有汽車一架，其他貨物很少。

「芝沙丹尼」輪昨天從日本到港，運到下列貨物：

貨物如下：運往新加坡，有鮮柑、鮮菜、棉織品及金用雜貨約一百五十噸；運往南非，有本地工製品約五百噸；運往南美，有汽車一架，該輪還有貨物運往上述三地的貨物很多。

據悉該輪定今天運往上海。

告預期船口入

船名		開來港口	月	日	公司
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	12	24	渣華
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	12	24	太古
長天	BINTANG	曼谷	12	24	太古
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	12	24	東方
奧白爾	S. O. BLAND	馬尼拉美國	12	24	美邦
天城山丸	AMAGISAN MARU	印度	12	25	三井
奧國星加士	AUTOLYCUS	歐洲新加坡	12	25	渣華
德多倫	BENDORAN	歐洲	12	25	太古
顯生	HIN SANG	孟買歐洲	12	25	滙豐
門羅總統	PRESIDENT MONROE	美國日本	12	25	總統
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	12	25	太古
芬谷	FERNDALE	紐約舊金山	12	25	多利順
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	12	26	振盛行
溫高蘭	VAN CLOON	華北	12	26	渣華
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	12	26	法郵
湖南	HUNAN	新加坡	12	26	太古
萬世丸	BANSEI MARU	門司	12	26	東方
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	新加坡澳洲	12	27	總統
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣	12	27	渣華
波夫城	CITY OF PERTH	日本	12	27	銀行
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	12	27	太古
埃特賓	ETTRICK BANK	日本	12	27	銀行
雪梨丸	SYDNEY MARU	日本	12	27	東方
四川	SZECHUEN	基隆	12	27	太古
祥康	CHANG HANG	釜山日本	12	28	福來
溫太華城	CITY OF OTTAWA	美國新加坡	12	28	銀行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國基隆	12	28	捷成
樂生	LOK SANG	加爾各答曼谷星洲	12	28	渣華
非島怡美利	NOREVERETT	新加坡	12	28	福來
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	12	28	渣華
亞魯士	AROS	日本	12	28	天祥
克伦	HECTOR	歐洲新加坡	12	29	太古
印度達丸	INDUS MARU	日本	12	29	東方
長沙	CHANGSHA	馬尼拉澳洲	12	29	太古
寶高達	BOGOTA	日本	12	29	寶隆
岳州	YOCHOW	曼谷	12	29	太古
浩生	HO SANG	婆羅洲	12	29	渣華
興立	HENRIK	高雄	12	29	多利順
海皇	HOI WONG	天津	12	30	捷順
寶根華利	BOUGAINVILLE	英國	12	30	銀行
海順	HELIOS	日本	12	30	多利順
財生	CHOY SANG	日本上海	12	30	渣華
美魯士	MILOS	澳洲馬尼拉	12	31	天祥
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國基隆	12	31	捷成
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	12	31	洛士利
中國郵	CHINA MAIL	美國	12	31	福來
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	12	31	福來
士打巴里	STBAAT RALI	南非非洲	12	31	渣華
西國士	CITOS	日本	12	31	天祥
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	1	1	東方
寶陽	PO YANG	曼谷	1	1	太古
昆蘭安	GLENEARN	歐洲新加坡	1	1	渣華
榮正丸	EISHO MARU	日本	1	2	天祥
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	基隆美國	1	2	捷成
愛巧拿	IKAUNA	日本	1	2	銀行
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	美國澳洲	1	2	銀行
昆蘭加利	GLENGARRY	日本	1	2	渣華
山喜丸	YAMAHIKO MARU	日本	1	2	大南
雲南	YUNNAN	天津青島上海	1	3	太古
海島郵	ISLAND MAIL	美國	1	3	福來
芬灣	FERNBAY	美國	1	3	多利順
金航	GOLDEN MARINER	美國	1	3	華輪
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	1	3	捷成
阿特郎士	ATREUS	歐洲	1	3	太古
邊路班治	BENALBANACH	歐洲	1	3	洛士利
安南吉	ANNENKERK	歐洲新加坡	1	3	渣華
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	1	4	渣華
富來	ARAFURA	澳洲	1	4	銀行
東星	EASTERN STAR	悉尼	1	4	渣華
華麗碧	VELEBIT	歐洲	1	4	華林
勝高剌	SANGOLA	日本	1	4	銀行
天星	STAR ALCYONE	日本	1	5	福來
文多奴	MINDORO	歐洲	1	5	太平
德利爾	TALLEYRAND	馬尼拉	1	5	多利順
湖北	HUPEH	天津青島	1	5	太古
福渣拉	PINJARRA	歐洲新加坡	1	5	銀行
廣鋒	PIONEER MILL	美國馬尼拉	1	6	渣華
合生	HOP SANG	日本上海	1	6	渣華
絲朗	SHILLONG	歐洲	1	6	銀行
大寶	TIBER	上海日本	1	6	多利順
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡	1	6	福來
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	1	6	美邦
額尼馬士基	AGNETE MAERSK	日本	1	7	捷成
美山	MASAN	日本	1	7	福來
東方	EASTERN	日本	1	7	銀行
市鋒	PIONEER MART	馬尼拉	1	7	美輪
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	1	7	總統
高查士	CALCHAS	歐洲新加坡	1	8	太古
澳得吉	OLDEKERK	日本	1	8	渣華
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	1	8	捷成
中央丸	CHUOH MARU	日本	1	9	東方
拔丹	BATAAN	美國	1	9	太古
東海丸	TOKAI MARU	日本	1	9	東方
保士	PRODUCE	日本	1	10	寶隆
京都丸	KYOTO MARU	日本	1	10	暹拉多
般納城	CITY OF POONA	美國	1	10	銀行
邊羅治	BENREOCH	歐洲新加坡	1	10	洛士利
印度怡美利	REBEVERETT	日本	1	11	福來
利賓賓	LEVERNBANK	非洲新加坡	1	11	銀行
寶朝威利	BRONXVILLE	美國宿務	1	11	多利順

告預期船口出

歐洲線

船名		開往港口	月	日	公司
碧干些亞	BRECONSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	12	24	渣華
門羅總統	PRESIDENT MONROE	歐洲	12	25	總統
湄江	MEKONG	馬賽英倫	12	26	法郵
德多倫	BENDORAN	利物浦鹿特丹	12	28	洛士利
波夫城	CITY OF PERTH	倫敦鹿特丹漢堡	12	28	銀行
寶高達	BOGOTA	歐洲	12	30	寶隆
邊羅華士	BENLAWERS	漢堡歐洲	1	3	洛士利
昆蘭加利	GLENGARRY	歐洲	1	4	渣華
邊路班治	BENALBANACH	歐洲	1	5	洛士利
大寶	TIBER	歐洲	1	6	多利順
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	1	9	太古
奧得吉	OLDERKERK	歐洲	1	9	渣華
邊顯治	BENREOCH	倫敦鹿特丹	1	14	洛士利
奧國里加士	AUTOLYCUS	歐洲	1	14	太古
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	1	15	捷成

印・巴・中東線

船名		開往港口	月	日	公司
門羅總統	PRES. MONROE	孟買喀喇蚩	12	25	總統
萬世丸	BANSEI MARU	加爾各答	12	27	東來
亞拿地馬士基	AGNETE MAERSK	印度巴基斯坦口岸	12	28	捷成
印度達丸	INDUS MARU	喀喇蚩	12	30	東方
財生	CHOY SANG	加爾各答	1	1	渣華
山喜丸	YAMAHIKO MARU	孟買喀喇蚩	1	3	大南
愛巧拿	IKAUNA	喀喇蚩孟買	1	3	銀行
昆蘭加利	GLENGARRY	科倫坡	1	4	渣華
勝高剌	SANGOLA	科倫坡	1	5	銀行
天星	STAR ALCYONE	喀喇蚩波斯灣	1	6	福來
華麗碧	VELEBIT	孟買	1	8	華林

東南亞線

船名		開往港口	月	日	公司
芝本鎖	TJIPONDOK	印尼	12	24	渣華
釜山	PUSAN	西貢曼谷	12	24	福來
四達	CEDAR	婆羅乃	12	24	邦碧
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡啞噠雅加達	12	24	銀行
北海	PAK HOI	曼谷	12	24	太古
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	12	24	暹拉多
夏利睦	HERMOD	馬尼拉曼谷	12	24	多利順
碧干些亞	BRECONSHIRE	新加坡	12	24	渣華
美福	MUI HOCK	曼谷	12	24	振盛行
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印尼	12	25	捷成
安慶	ANKING	新加坡印尼	12	25	太古
門羅總統	PRES. MONROE	新加坡科倫坡	12	25	總統
湄江	MEKONG	新加坡西貢	12	26	法郵
萬華威	VAN WAERWIJCK	印尼	12	26	渣華
芬谷	FERNDALE	新加坡	12	27	多利順
萬世丸	BANSEI MARU	星洲仰光	12	27	東來
雪梨丸	SYDNEY MARU	新加坡	12	28	東方
德多倫	BENDORAN	馬尼拉	12	28	洛士利
波夫城	CITY OF PERTH	新加坡	12	28	銀行
大寶石	TAI POO SEK	金邊	12	28	順昌
溫高蘭	VAN CLOON	新加坡印尼	12	28	渣華
祥康	CHANG HANG	西貢金邊	12	29	福來
沙利馬士基	SALLY MAERSK	曼谷西貢	12	29	捷成
寶高達	BOGOTA	新加坡	12	30	寶隆
興立	HENRIK	山打根古晉	12	30	多利順
印度達丸	INDUS MARU	西貢	12	30	東方
海順	HELIOS	馬尼拉曼谷	12	31	多利順
西國士	CITOS	山打根	12	31	天祥
中國郵	CHINA MAIL	馬尼拉	1	1	福來
得利馬士基	TREIN MAERSK	曼谷西貢	1	1	捷成
岳州	YOCHOW	曼谷	1	1	太古
顯生	HIN SANG	斗湖	1	1	渣華
榮正丸	EISHO MARU	曼谷	1	2	天祥
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢曼谷	1	2	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	1	2	渣華
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	1	2	福來
山喜丸	YAMAHIKO MARU	新加坡啞噠	1	3	大南
浩生	HO SANG	山打根	1	3	渣華
邊羅華士	BENLAWERS	馬尼拉	1	3	洛士利
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡	1	3	銀行
芬灣	FERNBAY	西貢	1	4	多利順
愛巧拿	IKAUNA	新加坡孟買	1	4	銀行
雲南	YUNNAN	新加坡印尼	1	5	太古
勝高剌	SANGOLA	新加坡啞噠仰光	1	5	銀行
邊路班治	BENALBANACH	馬尼拉	1	5	洛士利
大寶	TIBER	新加坡	1	6	多利順

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月	日	公司
萬諾	VAN NOORT	新加坡印尼	1	7	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	1	7	美邦
芝保大士	TJIBODAS	印尼	1	7	渣華
華麗碧	VELEBIT	新加坡啞噠	1	8	太古
湖北	HUPEH	啞噠新加坡巴生	1	8	太古
合生	HOP SANG	山打根斗湖拉賓安	1	8	渣華
美山	MASAN	曼谷西貢	1	8	福來
成都	CHENGTU	印尼	1	8	太古
利馬	LEMAIRE	印尼	1	9	渣華
保士	PRODUCE	曼谷	1	10	寶隆

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月	日	公司
湖南	HUNAN	上海青島天津	12	29	太古
樂生	LOK SANG	上海	12	30	渣華
安南吉	ANNENKERK	中國	1	4	渣華

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月	日	公司
妙鋒	PIONEER MUSE	日本	12	24	美輪
依特利亞	ITRIA	日本	12	24	銀行
波斯亞士	PERSEUS	日本	12	24	太古
兵天	BINTANG	日本	12	25	寶隆
興立	HENRIK	日本	12	25	多利順
南海丸	NANKAI MARU	日本	12	25	東方
白爾	S. O. BLAND	日本	12	25	福來
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	12	25	東來
芬谷	FERNDALE	日本	12	27	多利順
金保地	KAMBODIA	日本	12	28	寶隆
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	12	28	捷成
太平	TAI PING	日本	12	28	太古
非島怡美利	NOREVERETT	日本	12	29	福來
四川	SZECHUEN	基隆	12	29	太古
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	日本	12	29	銀行
溫太華城	CITY OF OTTAWA	日本	12	29	銀行
樂生	LOK SANG	日本	12	30	渣華
太原	TAI YUAN	日本	12	31	太古
美魯士	MILOS	日本	1	1	天祥
長沙	CHANGSHA	日本	1	2	太古

非洲線

船名		開往港口	月	日	公司
埃特賓	ETTRICK BANK	東非南非	12	29	銀行
昆蘭加利	GLENGARRY	加薩布蘭卡	1	4	渣華
大寶	TIBER	西非	1	6	多利順
芝尼加拉	TJINEGARA	南非口岸東非	1	7	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	東南非	1	7	東方
東海丸	TOKAI MARU	西非口岸	1	10	東方

美洲線

船名		開往港口	月	日	公司
妙鋒	PIONEER MUSE	美國	12	24	美輪
門羅總統	PRES. MONROE	美國	12	25	總統
白爾	S. O. BLAND	美國	12	25	總統
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	美國	12	29	銀行
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	12	30	銀行

澳洲線

船名		開往港口	月	日	公司
亞魯士	AROS	澳洲	12	28	天祥
雪梨丸	SYDNEY MARU	悉尼墨爾本	12	28	東方
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	12	31	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
芝本鎖	TJIPONDOK（下午七時）	日本	A 3	渣華
太原	TAI YUAN（上午十一時）	日本	北角橋	太古
蘇州	SOOCHOW（上午七時）	山打根澳洲	B18	太古
熱田丸	ATSUTA MARU（上午）	日本	A10	天祥
依特利亞	ITRIA（下午六時）	喀喇蚩孟買	A11	銀行
北海	PAK HOI（中午）	神戶	B 5	太古
福生	BLISSFUL（中午）	啞噠	油麻地	振盛行
厚文	HOUTMAN（下午六時）	日本	B11	渣華
和星	STAR ARCTURUS（上午六時）	日本	A1	福來
波斯亞士	PERSEUS（下午六時）	歐洲新加坡	太古糖	太古
安達丸	ANDES MARU（上午三時）	歐洲新加坡	A16	東方
美福	MUI HOCK（下午六時）	港外	油麻地	振盛行

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
同加士	TUNGUS（晚上）	日本	A15	天祥
熱田丸	ATSUTA MARU（下午）	新加坡啞噠	A10	天祥
粟田丸	AWATA MARU（下午）	新加坡近東	A 2	天祥
四川	SZECHUEN（中午）	基隆	西環碼頭	太古
安達丸	ANDES MARU（下午）	日本	A16	東方
亞士簡尼士	ASCANIUS（下午四時）	新加坡和物浦鄂柏林	A6	太古
芝沙丹尼	TJISADANE（下午）	新加坡南非南美	A 7	渣華
海明	HAI MENG（下午）	曼谷	B28	多利順

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	A 2	銀行
興立	HENRIK	山打根	B	多利順
高麗熊	KOREAN BEAR	釜山	A 4	美輪
妙鋒	PIONEER MUSE	釜山	A	美輪
碧干些亞	BRECONSHIRE	上海	A 6	渣華
東京丸	TOKYO MARU	日本	B 10	暹拉多
釜山	PUSAN	釜山日本	B	福來
菲摩爾總統	PRES. FILLMORE	印尼菲島	A	總統
安慶	ANKING	大阪青島上海	B17	太古
夏利睦	HERMOD	日本		多利順

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
歌誠	CORFU	新加坡啞噠科倫坡倫敦	九龍倉棧	太古
波斯亞士	PERSEUS	日本	太古糖	太古
和星	STAR ARCTURUS	喀喇蚩孟買波斯灣	A	福來
菲摩爾總統	PRES. FILLMORE	美國	A	總統
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	A	美輪

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時48分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	下午 1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時40分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午 3時59分	上午 7時	上午10時32分
下午 3時02分	下午 7時49分	上午 8時38分	下午 1時34分
下午 6時	下午11時	上午10時	下午 2時38分

截郵時間　今日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明　上午七時

泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭　上午十時　菲島　下午一時

泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、夏威夷、美國、加拿大、台灣、日本、冲繩、南朝鮮、南越、法國　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時、下午六時

台灣　上午九時

毛里求斯、南非、巴西　上午十一時

印度、巴基斯坦、伊拉克、泰國　下午二時

馬來亞、錫蘭、英國、歐洲　下午四時

日本、美國、中南美　下午五時

澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期日）

菲律賓　下午二時

台灣、美國、加拿大、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本、夏威夷　下午六時

平郵

澳門　下午一時